

Bruks- och monteringsanvisning
Bruks- og monteringsanvisning
Brugs- og monteringsvejledning
Käyttö- ja asennusohje

CK 171

Glaskeramikhäll med „SuperQuick“ värmesoner
Glasskeramiktopp med SuperQuick-varmesoner
Glaskeramisk kogetop med „SuperQuick“ varmesoner
SuperQuick-lämpöalueilla varustettu keraaminen keittotas

GAGGENAU

CK 171

Innehållsförteckning

SE

SE

Bruksanvisning	Sidan	9 - 20
Monteringsanvisning	Sidan	23 - 25

NO

Bruksanvisning	Side	34 - 45
Monteringsanvisning	Side	48 - 50

DK

Brugsanvisning	Page	59 - 70
Monteringsvejledning	Page	73 - 75

FI

Käyttöohje	Sivu	84 - 95
Asennusohje	Sivu	98 - 100

Säkerhetsregler	Sidan	2
Allmänna råd	Sidan	3
Före första användning	Sidan	4
Utrustning	Sidan	5 - 8
Funktion	Sidan	9 - 20
- Timer	Sidan	16 - 17
- Specialfunktioner	Sidan	18
Praktiska tips	Sidan	21 - 22
Monteringsanvisning	Sidan	23 - 25

Säkerhetsregler

Ställ inga heta kärl på manöverpanelen.

Tänk på att det är risk för skador när hällen är varm. Var försiktig och håll barnen borta.

När man använder fett och olja vid matlagning bör man inte lämna hällen utan uppsikt. Överhettat fett och olja antänds lätt. Hällen får inte användas som avställningsyta.

Hällen får inte användas som avställningsyta.

Hällen får **inte** rengöras med ångrengöringsmaskin eller med vattentryck. Då finns risk för kortslutning!

Av termiska skäl är det inte bra att använda hällen samtidigt med pyrolys i en ugn som är inbyggd under ugnen. Vid överhettning stänger spisen av de båda värmezoner till höger (se även Allmänna råd: Elektronisk säkring).

Om det skulle uppstå repor eller sprickor i de delar av hällen, som är i kontakt med strömförande delar, så att vätska kan sippra igenom eller om det föreligger risk för att man kan skada sig, bör strömmen genast brytas (via kontakt eller genom säkring).

Vid anslutning av elektriska apparater till kontakter i närheten av hällen måste man se till att sladdarna inte kommer i beröring med den heta hällen.

Användaren är själv ansvarig för att hällen är i oklanderligt skick och att den används på rätt sätt. Reklamation gällande skador som kan ha uppkommit genom att anvisningarna i denna broschyr ej följts, godkännes ej.

Bryt strömmen om hällen inte fungerar.

Om detta inte hjälper och strömförsörjningen är i ordning, kontakta Gaggenau Service, tel. 0 40-6 11 37 00.

Vi förbehåller oss rätten till tekniske ändringar.

Allmänna råd

Läs bruksanvisningen noga och förvara den på ett ställe där du alltid kommer åt den.

Glaskeramikhällen får inte användas för att värma upp livsmedel i aluminiumfolie eller plastkär.

Använd enbart kokkär av god kvalitet för elspisar.

Observera även de rengöringsråd som medföljer kokkärlet.

Har du satt på spisen och den stängs av av sig själv kan det bero på att du utlöst en funktion av misstag (t ex genom en skjortärm som släpar eller liknande). Detta är ofarligt och kan undvikas genom att du sätter på spisen på rätt sätt, dvs lodrätt uppifrån.

Skulle driftstörningar uppkomma kan du eventuellt åtgärda dessa genom att bryta strömmen till spisen.

Går det inte att avhjälpa felet på detta sätt och det inte är något fel på strömmen, bör du vända dig till den affär där du köpt spisen eller till närmaste Gaggenau kundtjänst. Ta fram bruksanvisningen. På sista sidan återfinns spisens serienummer.

TIPS:

Vi rekommenderar dig att göra en komplettering i hemförsäkringen så att den även omfattar dina nya spishäll.

Före första användning

Innan du använder spisen första gången bör du läsa följande information:

Montering:

Spisen ska installeras av behörig elektriker enligt gällande föreskrifter från energiverken och gällande byggnormer. Spisen får enbart användas i monterat tillstånd.

Observera även monteringsanvisningen! Garantin gäller inte för skador som uppkommer på grund av att denna bruksanvisning inte har beaktats.

Anslutning:

Innan spishällen kan tas i drift måste den anslutas till elnätet i enlighet med gällande föreskrifter (se monteringsanvisningen). Observera kopplingsschemat på spisens undersida.

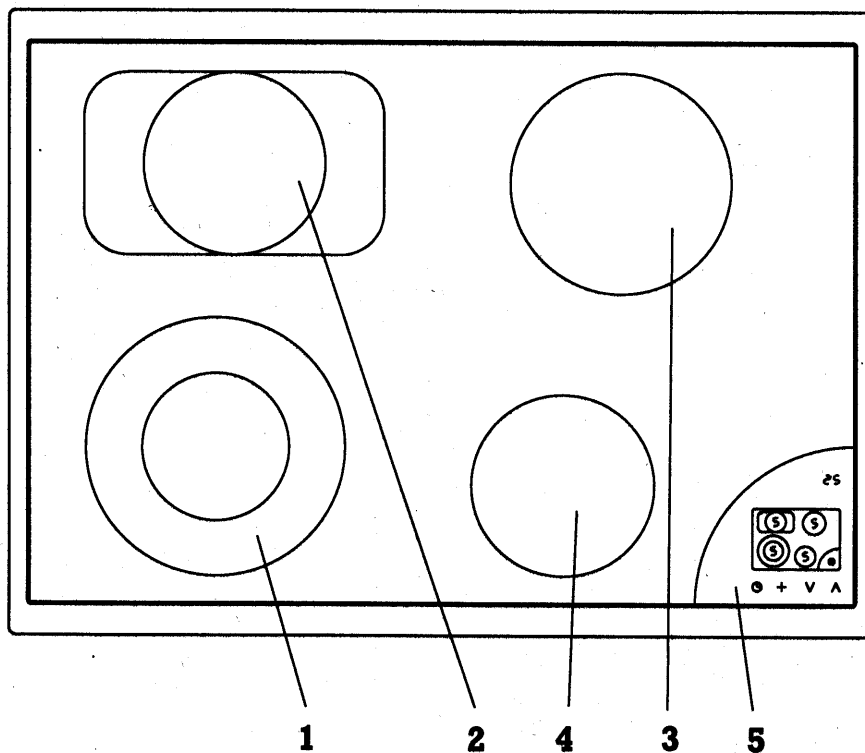
Läs även igenom säkerhetsreglerna och de allmänna råden.

Innan hällen används första gången bör den rengöras grundligt. Anvisningar om detta återfinns i avsnitt „Rengöring och skötsel“ på sidan 88.

Hantering av förpackningsmaterialet:

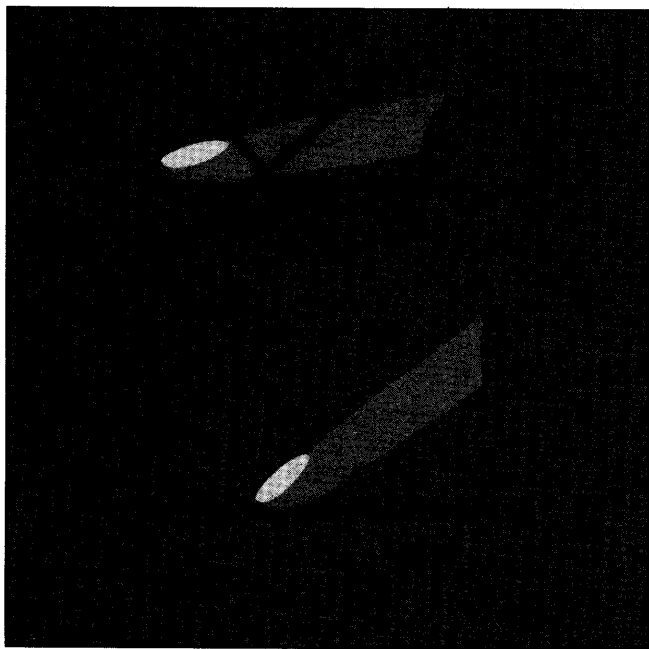
Hällen levereras förpackad i en kartong. För att skydda hällen under transporten innehåller kartongen styropor. Både kartong och styropor kan lämnas in för återvinning.

Utrustning



- 1** SuperQuick värmezón $\varnothing$ 145-1000 W omkopplingsbar till $\varnothing$ 210-2200 W
- 2** SuperQuick värmezón $\varnothing$ 145-1200 W omkopplingsbar till stekzón 140 x 240-2000 W
- 3** SuperQuick värmezón $\varnothing$ 180-1800 W
- 4** SuperQuick värmezón $\varnothing$ 145-1200 W
- 5** Manöverpanel

Utrustning



Denna glaskeramikhäll har **Super-Quick-värmezoner**.

Dessa värmezoner har en mycket jämn värme-fördelning och lyser klart röda. Du kan alltid se hur värmezonerna reagerar direkt efter att du ändrat effekten.

Värmezonerna styrs elektroniskt och till- och fränkopplas under drift. Detta sker dels för att skydda glasskivan från att överhettas, dels för hålla värmen jämn på kokkärlets värmeyta. Värmezonerna intervallmatas med värme, vilket känns igen på att den hela tiden till- och fränkopplas.

Värmezonernas olika effekttillstånd illustreras på manöverpanel **5** (sid. 74).

Hällen är lätt att använda och Du har hjälp av följande funktioner:

- Varje accepterad inmatning bekräftas med en akustisk signal.
- En blinkande visning av inställt effektläge betyder att ytterligare inmatning väntas.

Inbyggd **säkerhet i elektroniken** ger följande fördelar:

- Man kan inte utlösa någon funktion genom ofrivillig beröring (t.ex. vid rengöring).
- En inkopplad värmezon kopplas ifrån när man trycker på huvudbrytaren. Detta ger maximal säkerhet.
- Spishällen har en flerfunktionslogik. Denna specialfunktion förhindrar att två funktioner kan utlösas samtidigt. På grund av detta får man inte lägga några föremål på manöverpanelen. Om man trycker för lätt på en knapp (se vidstående bild) kan det hända att hällen inte reagerar eller stängs av. Det kan t ex ske om man av misstag vidrör huvudbrytaren. Detta är ofarligt och kan undvikas genom att hällen inkopplas på rätt sätt, dvs lodrätt uppi-från.

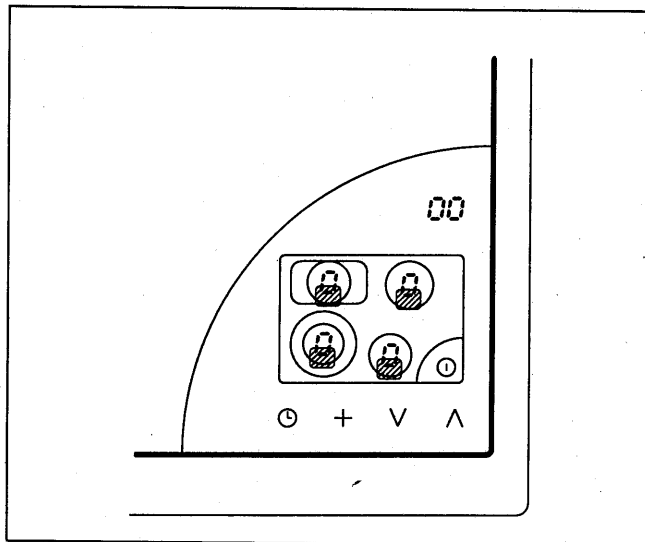
Undantag:

När spisen stängs av med huvudbrytaren.

Utrustning

- Automatisk frångkopplingsfunktion efter 4 timmar om inga ytterligare inmatningar görs (t.ex. vid längre frånvaro).
- För att använda en sensor behövs inget tryck. Sensorn reagerar redan när man nuddar vid manöverpanelen.
- Värmezonerna ställs in på värmezonsdisplay **7** något under symbolen för värmeläget (se bilden nedan). För övriga manöverknapparna (8-11) däremot trycker man mitt på symbolen (se bilden nedan).

Inställning av värmezon



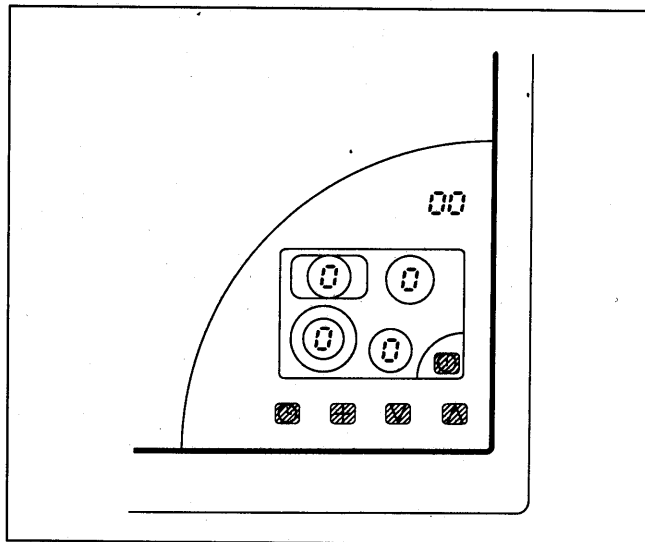
Överhettningsskydd

Värmezonens elektronik har ett överhettningsskydd. När den kritiska temperaturen överskrides sänks värmen för värmezonerna 3 och 4 (längst fram till höger och bak) till steg 7, såvida de står på 8 eller 9.

I displayfälten för motsvarande värmesteg syns då omväxlande **H** och **7**.

När temperaturen sjunker under den kritiska punkten slocknar bokstaven **H**. Värmezonerna stannar då på 7 och kan ökas till 8 eller 9, om så behövs.

Inställning av övriga funktioner inklusive huvudbrytaren



Obs! Alla värden som matas in bekräftas med en ljudsignal. Om du gör ett fel ger hällen ifrån sig flera korta ljudsignaler.

Utrustning

Hällen har uppkokningsautomatik. **Uppkokningsautomatiken** aktiveras genom att man trycker två gånger på en värmezon. När man ställer in uppkokningsautomatiken höjs det inställda effektläget några minuter. Värmezonerna återgår automatiskt till inställt läge när tiden har gått.

OBS! Uppkokningsautomatiken kan inte användas i värmeläge **9**.

Denna häll är försedd med en **separat restvärmeindikator**.

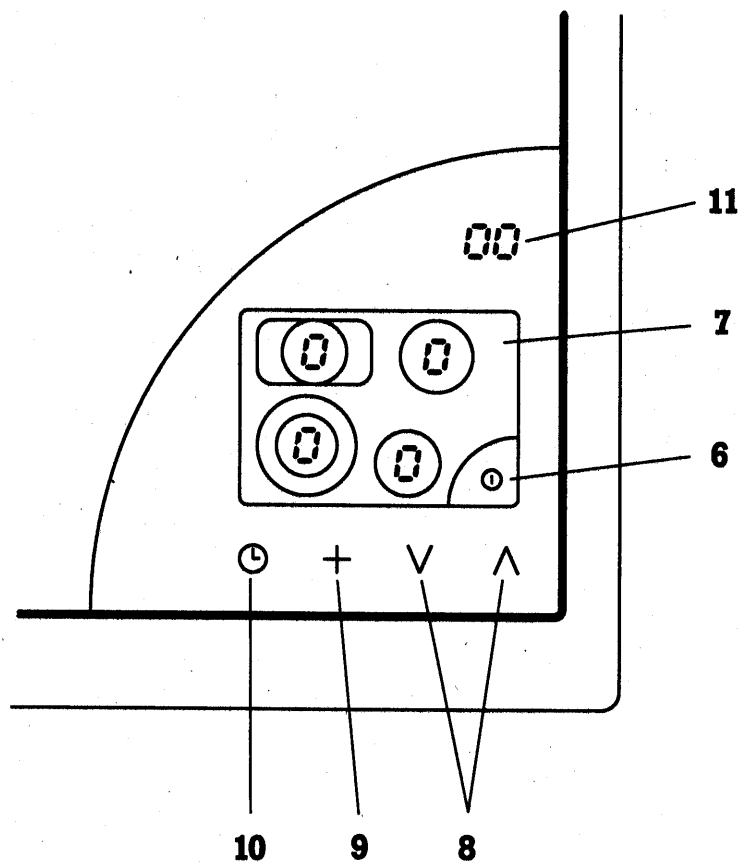
Restvärmeindikatorn visar att en värmezon inte har svalnat så mycket att man utan vidare kan röra vid den. Restvärmen för en värmezon visas i värmezonsindikatorn med en flytande nolla.

Timern kan användas som äggklocka eller för varje värmezon.

Med hjälp av den inbyggda timern kan man mata in tillagningstiden för en eller flera värmezoner.

Med hjälp av den **integrerade barnsäkringen** kan den avstängda hällen säkras från oavsiktlig tillkoppling.

Funktion



- 6** Huvudbrytare
- 7** Värmezonsinmatning och -display
- 8** Effektläges- **(0-9)** och timerinmatning
- 9** Inmatning av omkoppling
- 10** Timer
- 11** Timerdisplay

Funktion

Inställning av värmezonerna

Inställning av värmezonerna sker genom val av önskad värmezon i värmezonsdisplay **7**, följt av önskad effekt **0-9** (inom 5 sekunder).

Inställningstabell

0	AV
1	Smältning
2	Varmhållning
3	Uppvärmning
4	Upptining, sjudning, tillagning, svag kokning
5	Färdigkokning av små mängder
6	Kokning utan lock
7	Bakning och svag stekning
8	Kraftigare bakning och stekning
9	Fritering, kokning av stora mängder vatten

Värdena i tabellen är bara riktlinjer, eftersom behovet av värme växlar beroende på matens tillstånd liksom kokkärlets storlek och volym.

Läge **9** skall bara användas till uppkokning eller bryning. Därefter skall värmen minskas.

Uppkokningsautomatik

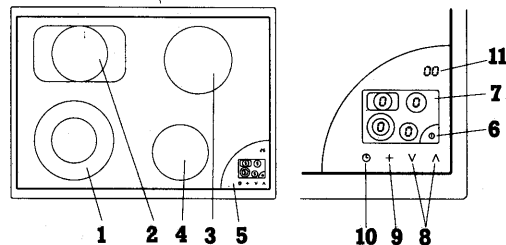
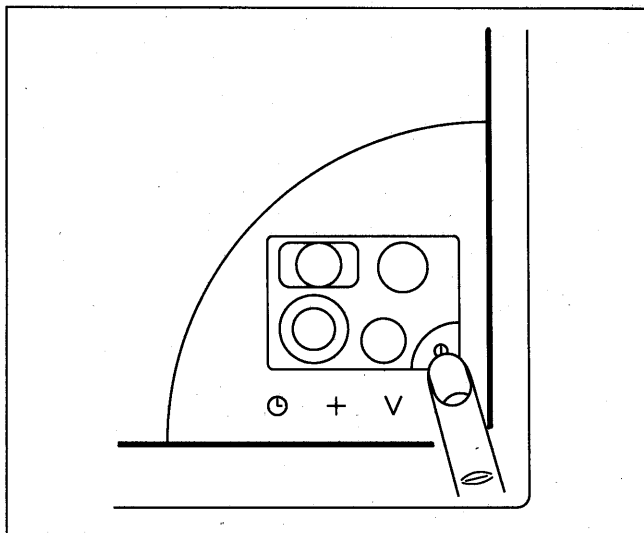
Uppkokningsautomatik kan användas till alla värmezoner. Uppkokningsautomatiken fungerar så att effekten på det inställda läget höjs under några minuter. På så sätt uppnås vidarekoknings- och varmhållningstemperaturen snabbare. Efter uppkokningen sker automatiskt en återgång till valt vidarekoknings- resp. varmhållningsläge.

Uppkokningsautomatiken kan avbrytas eller aktiveras när som helst, dvs. före eller under tillagningen, genom två tryckningar på önskad värmezon i värmezonsdisplay **7**. I displayen syns ett blinkande „**P**“ i aktuellt effektläge.

Omkoppling

Värmezonerna **1** och **2** kan förstöras eller förminskas genom val av värmezon, följt av „**+**“ (omkoppling).

Funktion

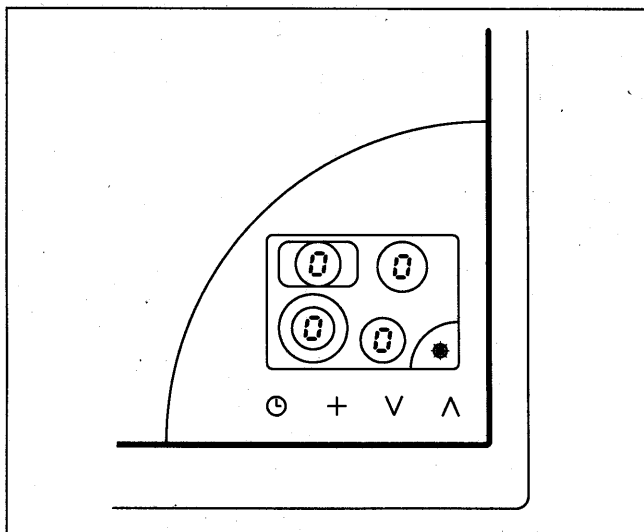


Tillkoppling av hela hällen

- Tryck på huvudbrytare **6** längre än en sekund. Värmezoner visas i värmezonsdisplay **7** genom „0“. I huvudbrytaren lyser en punkt. Om ingen värmezon aktiveras inom 20 sekunder, stängs hällen av automatiskt. Vid behov kan hällen åter kopplas in med huvudbrytaren **6**.

OBS!

Om det inte går att koppla på hällen kan det röra sig om ett flerfunktionsfel eller så är barnsäkringen inkopplad (se avsnitt „Barnsäkring“).



Frånkoppling av hela hällen

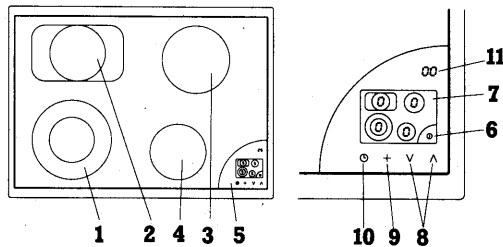
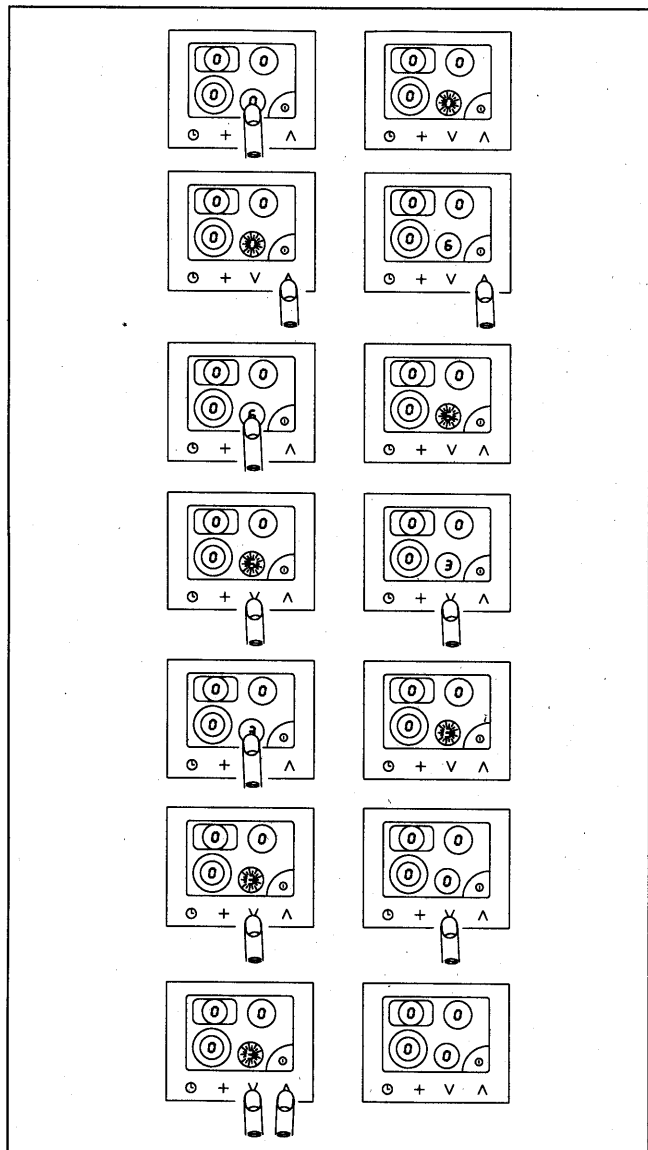
- Tryck på huvudbrytaren **6**. Då kopplas alla värmezoner från. Samtliga värmezoner i värmezonsdisplay **7** liksom huvudbrytaren slocknar samtidigt, med undantag av restvärmeindikatorn.

Alla värmezoner kan också kopplas från var för sig, enligt beskrivning i avsnittet „Användning av värmezoner“.

Om alla visare står på „0“ kopplas hällen från automatiskt efter 20 sekunder.

Funktion

Följande detaljerade bruksanvisning utgår från att huvudbrytaren **6** är tillkopplad och är identisk för alla fyra värmezonerna.



Tillkoppling av värmezonerna 1-4

- Välj önskad värmezon i värmezonsdisplay **7**. „0“ blinkar i värmezonsdisplayen.
- Välj önskad effekt **1-9** med knapp **Λ** eller **V**. Tryck på knappen tills vald effekt syns i värmezonsdisplay **7**.

Tips:

När man trycker på knappen **Λ** syns genast effektläge **1** i värmezonsdisplay **7** och när man trycker på knapp **V** syns effektläge **9**.

Ändring av effekt (för värmezonerna 1-4)

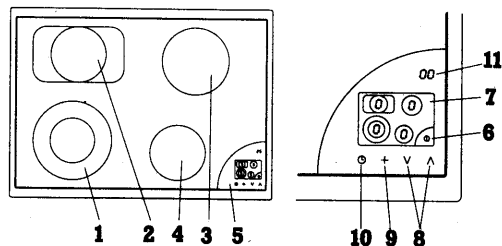
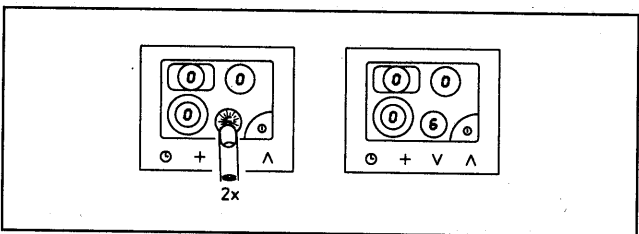
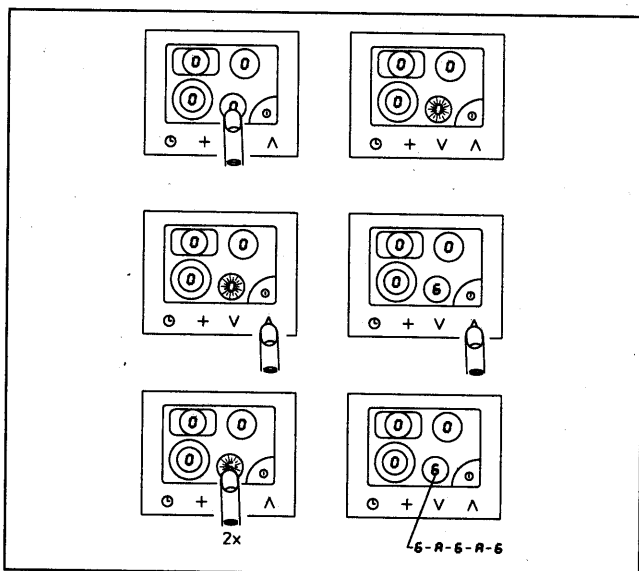
- Välj värmezon i värmezonsdisplay **7**. Effektlägesdisplayen blinkar. Välj ny effekt med knapp **Λ** eller **V**. Önskad effekt syns i värmezonsdisplayen.

Frånkoppling av värmezonerna 1-4

- Välj önskad värmezon i värmezonsdisplay **7**. Motsvarande siffra i värmezonsdisplayen blinkar. Tryck sedan på
- knapp **V** tills „0“ syns i värmezonsdisplayen eller
- på knapparna **Λ** och **V** samtidigt. Effektlägesdisplayen sätts på „0“.

Funktion

SuperQuick-värmezoner 1-4 med uppkokningsautomatik



Tillkoppling av värmezoner 1-4 med uppkokningsautomatik

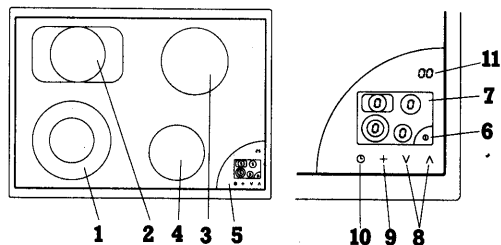
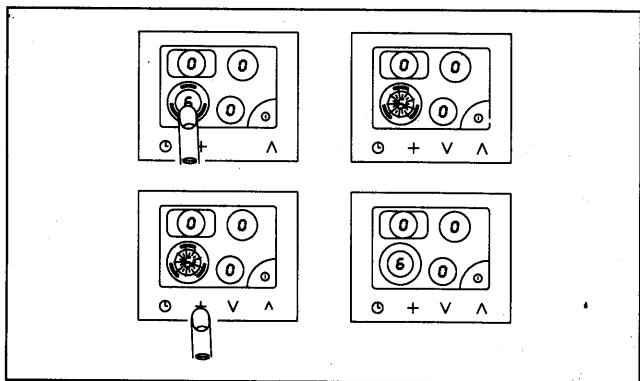
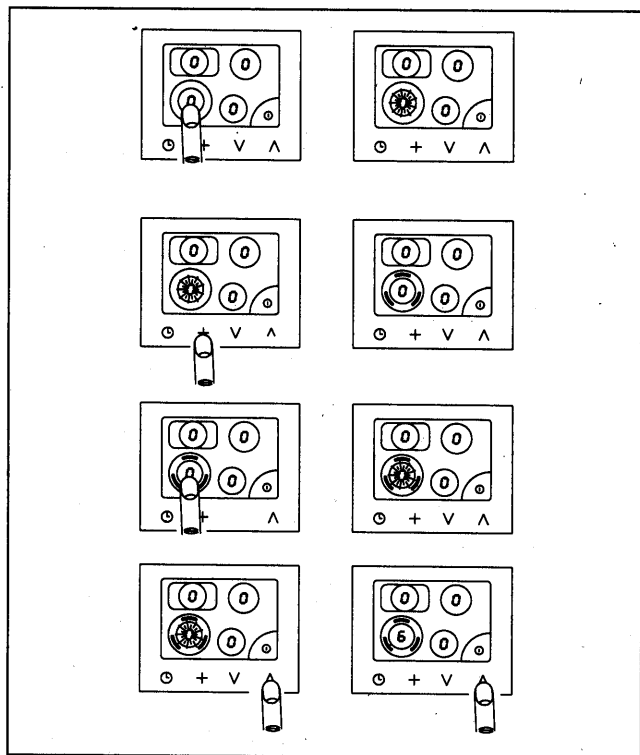
- Välj önskad värmezon i värmezonsdisplay **7**. „0“ blinkar.
- Välj önskat effektläge **1-9** med knapp **Λ** eller **V** i effektlägesinmatningsfältet **8**.
- Tryck på värmezon i värmezonsdisplay **7** **två gånger** efter varandra. Omväxlande syns valt effektläge och symbolen „A“ för uppkokningsautomatik „5-A-5-A-5“.

Tidigare avslutning av uppkokningsauto- matiken för värmezoner 1-4

- Tryck på önskad värmezon i värmezonsdisplayen **två gånger** efter varandra. Symbolen uppkokningsautomatik „A“ slocknar och inställt effektläge i display **7** stannar kvar.

Funktion

SuperQuick-värmezonen 1, vänster fram med omkoppling



Omkoppling till stor värmezonen

- Välj värmezonen vänster fram i värmezonsdisplay 7. Motsvarande „0“ blinkar.
- Välj symbol „+“, „0“ för den främre värmezonen och symbolen för omkoppling „○“ lyser i värmezonsdisplay 7.
- Välj värmezonen vänster fram igen. „0“ för värmezonen och symbolen för omkoppling „○“ blinkar i värmezonsdisplay 7.
- Välj önskat effektläge 1-9 med knapp ^ eller V. Tryck på knappen tills önskat effektläge syns i värmezonen vänster fram.

eller:

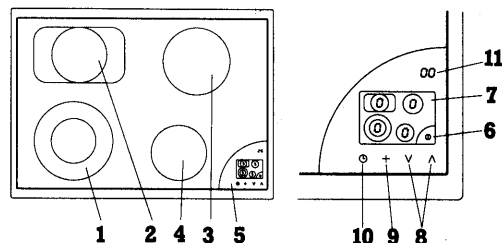
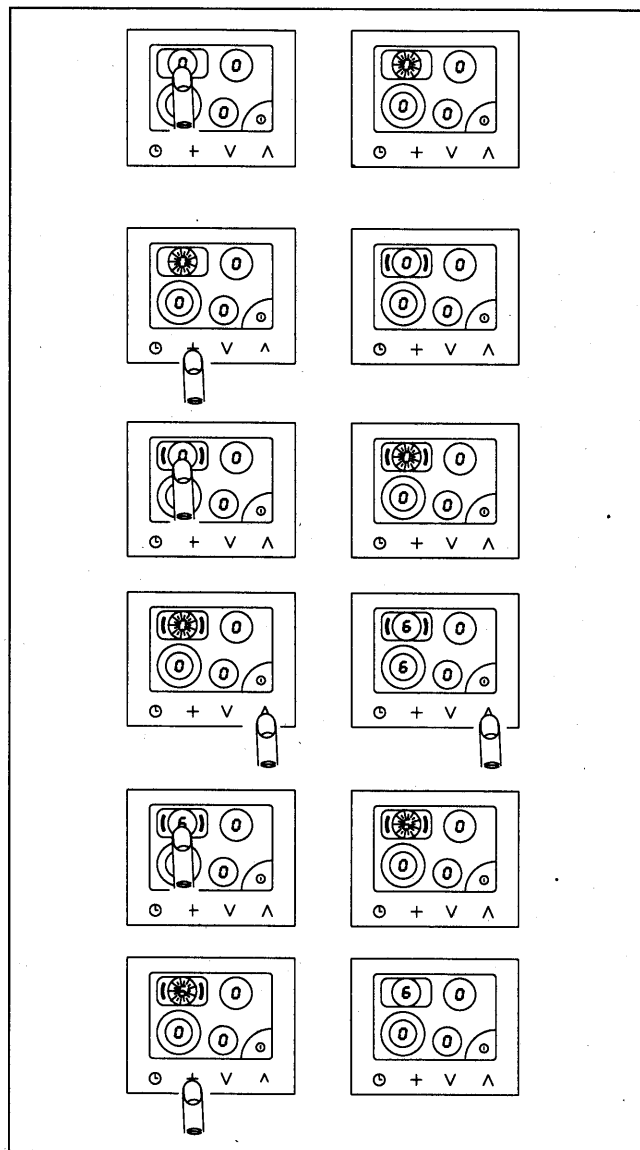
- Välj värmezonen vänster fram i värmezonsdisplay 7.
- Ställ in önskat värmeläge 1-9.
- Tryck på symbolen „+“ tills inställningen bekräftas med en signal.

Omkoppling till liten värmezonen

En inkopplad omkoppling kan kopplas från genom val av värmezonen vänster fram i värmezonsdisplay 7, följt av „+“.

Funktion

SuperQuick-värmezon 2, vänster bak med stekzon



Omkoppling av SuperQuick-värmezon 2 till en stor stekzon

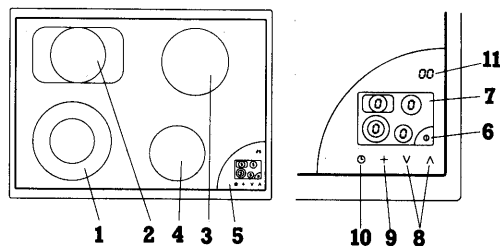
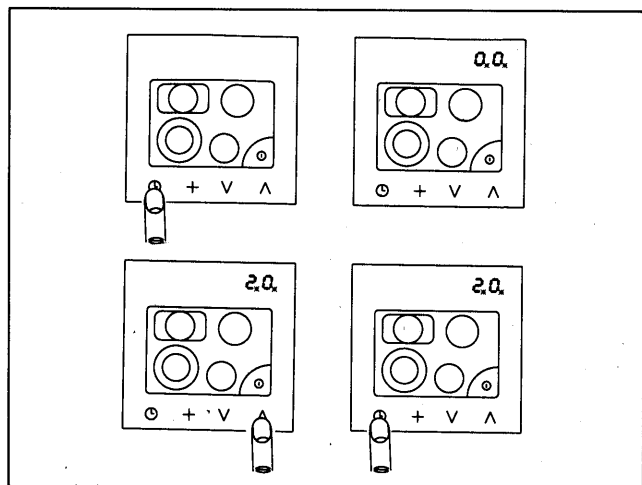
- Välj värmezon vänster bak i värmezonsdisplay **7**. Motsvarande „0“ blinkar.
- Välj symbol „+“.
„0“ blinkar för de båda värmezoner och symbolen för omkoppling „[]“ mellan värmezoner lyser i värmezonsdisplayen.
Alla följande inmatningar gäller för stekzonen.
- Välj värmezon „0“ och symbolen för omkoppling „[]“ blinkar i värmezonsdisplay **7**.
- Välj önskat effektläge **1-9**.
Det valda effektläget för stekzonen syns i värmezonsdisplay **7**.

Omkoppling till SuperQuick värmezon 2

En inkopplad omkoppling kan kopplas från genom val av värmezon vänster bak i värmezonsdisplay **7**, följt av „+“.

Funktion

Timer



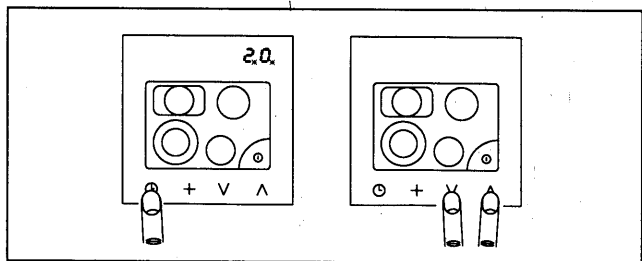
Strömmen är frånslagen med huvudbrytaren **6**.

Programmering av korttidstimer

Om man vill använda timern utan värmezonen fungerar den som äggklocka utan avstängningsfunktion för en värmezona.

Timerns värdeområde ligger mellan 1 minut och 90 minuter.

- När man har tryckt på timerväljaren **10** blinkar symbolen „00“ (ovanför värmezonsdisplay **7**).
- Önskat värde kan ställas in med knapp **+** eller **-**. I timer-displayen syns inmatat värde.
- Tryck en gång till på timersymbolen **10**. Den inmatade tiden startar. Timertidens gång syns i timerdisplay **11**.



Tips:

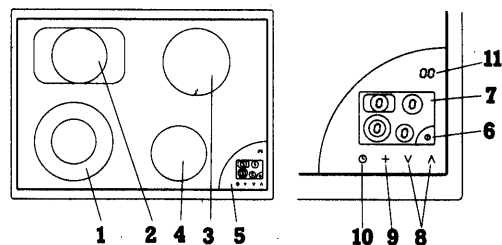
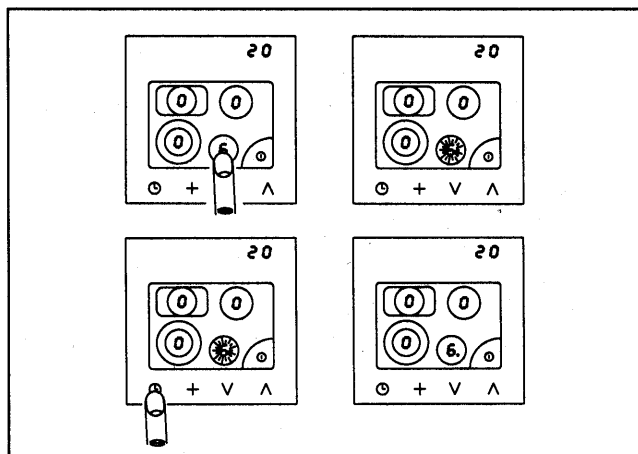
Korttiden startar även om man inte rör timern, om ingen inmatning sker under 3 sekunder.

När den inmatade tiden har gått blinkar timerdisplay **11** och en akustisk signal hörs. Timerdisplayen slocknar när man trycker på valfri knapp i värmelägesfält **8** – t ex ett värmeläge. Man kan ta bort felaktigt lagrade värden genom att trycka på timern **10** och sedan samtidigt trycka på **+** och **-**, symbol **8**.

Funktion

Timer

- **Programmering av värmezoner med hjälp av timern**



Programmering av timern

Koppla in önskad värmezon, se „Användning av värmezoner“.

Programmering av timern görs enligt beskrivning „Korttidsprogrammering“.

Tryck på den värmezon som Du vill att timerprogrammeringen skall gälla i värmezonsdisplay **7** en gång till. Motsvarande värmezon blinkar. Genom att därefter trycka på symbolen timerväljare **8** tilldelas korttiden önskad värmezon.

I värmezonsdisplay **7** syns en punkt „.“ bredvid effektläget på den önskade värmezon.

Ett annat alternativ (ej avbildat):

- Ställ in tiden med knapparna **Λ** och **V**.
- Vidrör inom 3 sekunder den värmezon som du vill använda med timer.

Tips:

Timern kan användas till alla fyra värmezoner. Tilldelningen kan tas bort i samma ordningsföljd.

När tiden har gått blinkar timerdisplay **11** och den tilldelade värmezon i display **7**. En akustisk signal hörs också. Värmezoner med tilldelad timer kopplas då från.

Genom tryckning på valfri knapp kopplas timern från och effektläget ställs automatiskt på „0“.

Man kan ta bort felaktigt lagrade värden genom att trycka på timern **10** och sedan samtidigt trycka på **Λ** och **V**, symbol **8**.

Funktion

Specialfunktion

Barnsäkring

Den fränkopplade hällen kan säkras från oavsiktlig tillkoppling.

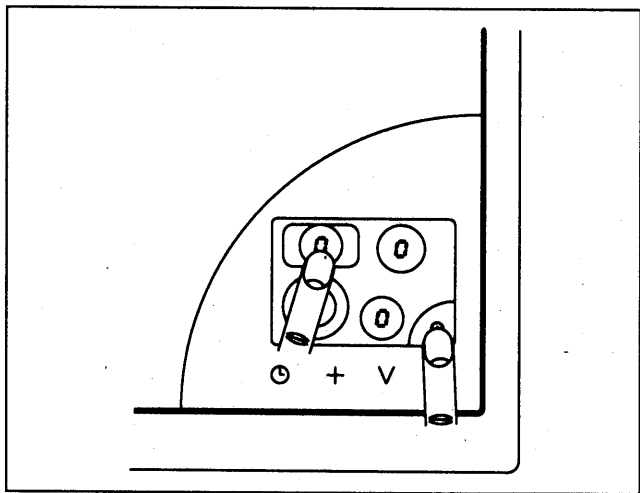
Programmering av korttid är också möjlig.

Säkerhetsspärr för barn:

Säkerhetsspärren kan bara inkopplas när huvudströmbrytaren är på och alla värmezoner står på 0 alt, när restvärmen visas.

Så här inkopplas säkerhetsspärren

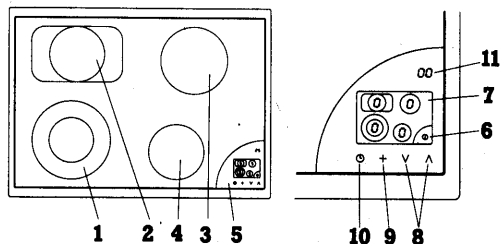
- Rör med fingret vid värmezon **2** längst bak på indikeringsfält **7** och håll knappen intryckt.
- Stäng sedan av värmezonen med huvudströmbrytaren **6**. Nu hörs en ljudsignal. Tag först bort fingret från huvudströmbrytaren **inom loppet av en sekund** och därefter från värmezon **2** längst bak.



Barnsäkringen signaleras genom att huvudbrytarlampan **6** lyser.

Manöverpanelen **5** kan nu vidröras godtyckligt utan att någon funktion utlöses.

Undantag: Användning av barnsäkring och programmering av timern.



Fränkoppling av barnsäkring

- Tryck på värmezon **(2)** vänster bak i värmezonsdisplay **7** och håll kvar fingret.
- Koppla in hällen med huvudbrytare **6**.

Tips:

Barnsäkringsfunktionen kan inte avbrytas förrän man först har tagit bort fingret från huvudbrytaren **6** och sedan från värmezon **(2)** vänster bak.

„Barnsäkring“ slocknar. Hällen kan användas som vanligt.

Automatisk fränkopplingsfunktion

Hällen har en automatisk fränkopplingsfunktion, dvs. om ingen inmatning sker inom 4 timmar stängs hällen av automatiskt med huvudbrytaren (t.ex. vid längre frånvaro).

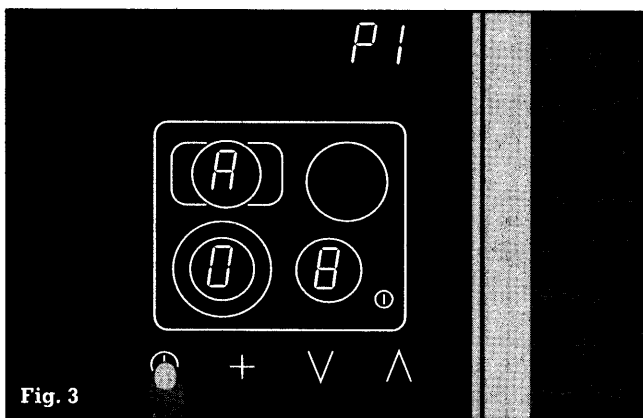
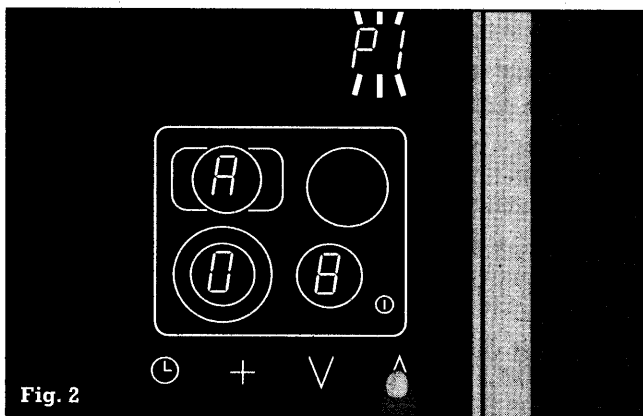
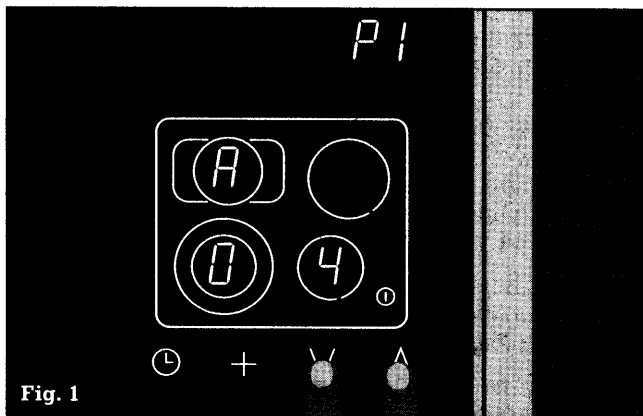
Överhettningsskydd

Värmezons elektronik har ett överhettningsskydd. När den kritiska temperaturen överskrides sänks värmen för värmezoner 3 och 4 (längst fram till höger och bak) till steg 7, såvida de står på 8 eller 9.

I displayfälten för motsvarande värmesteg syns då omväxlande **H** och **7**.

När temperaturen sjunker under den kritiska punkten slocknar bokstaven **H**. Värmezonen stannar då på 7 och kan ökas till 8 eller 9, om så behövs.

Alternativmeny



Med hjälp av **alternativmenyn** kan du anpassa funktionerna uppkokningsautomatik och anpassning av värmezonen individuellt till dina egna matlagningsbehov.

Du kan öppna alternativmenyn med symbolerna V och A och ställa in värdet med menykommandona.

Du sparar värdet med timersymbolen ☰.

Med symbolen + kan du bläddra vidare i menyn.

Du kan gå ur alternativmenyn när som helst med strömbrytaren ☐, men då sparas inte värdena.

Obs! Om du befinner dig i alternativmenyn och inte trycker på någon symbol under en minut stängs menyn utan att värdena sparas.

Så här gör du:

- Sätt på hällen med strömbrytaren ☐.
(Obs! Timern får inte vara aktiv och alla värmezoner skall stå på 0.)
- Tryck lätt på symbolerna V och A när värmezonen är på. Nu hörs en signal. Håll fingrarna några sekunder på symbolerna tills du hör en signal till och texten P I blinkar på timerns displayfält. Släpp fingrarna från symbolerna. I värmezonernas displayfält syns nu A 04, dvs. du har ställt in en uppkokningstid på 4 minuter (fig. 1).
- Nu kan du trycka lätt på symbolerna V eller A ställa in en uppkokningstid på 1 till 15 minuter. Den inställda tiden syns då i värmezonernas displayfält (A 01 till A 15) (fig. 2).
- Tryck lätt på symbolen timer ☰ om du vill spara värdet. Nu hörs en ny signal och P I lyser konstant (fig. 3).

Tryck lätt på strömbrytaren ☐ om du vill gå ur alternativmenyn. I detta fall sparas inte värdena. Om du vill programmera fler funktioner ...

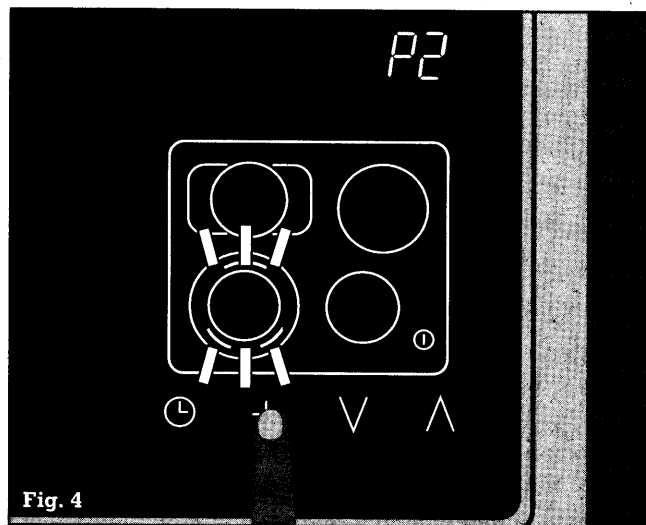


Fig. 4

- ... trycker du lätt på symbolen +. I timerns displayfält blinkar då **P2**. I displayfältet för värmezon 1 (längst fram till vänster) blinkar symbolen för anpassningen  (fig. 4).

Nu kan du välja tre inställningar genom att trycka lätt på värmezonen i displayfältet:

- Symbolen för anpassning  blinkar:
Anpassningen måste aktiveras varje gång du sätter på värmezonen, om du vill det.
- Symbolen för anpassning  lyser:
Anpassningen aktiveras varje gång du sätter på värmezonen, men kan stängas av, om du vill det.
- Symbolen för anpassning  lyser och i displayfältet för värmezonen syns :
När du sätter på värmezonen ställs den senast inställda funktionen in igen.
- När du har valt rätt inställning blinkar **P2** (för att påminna dig om att spara värdena).
- Du kan spara värdet genom att trycka lätt på symbolen timer . Nu hörs en signal igen och **P2** lyser konstant.

Tryck lätt på strömbrytaren  om du vill gå ur alternativmenyn. I detta fall sparas inte värdena. Om du vill programmera fler funktioner ...

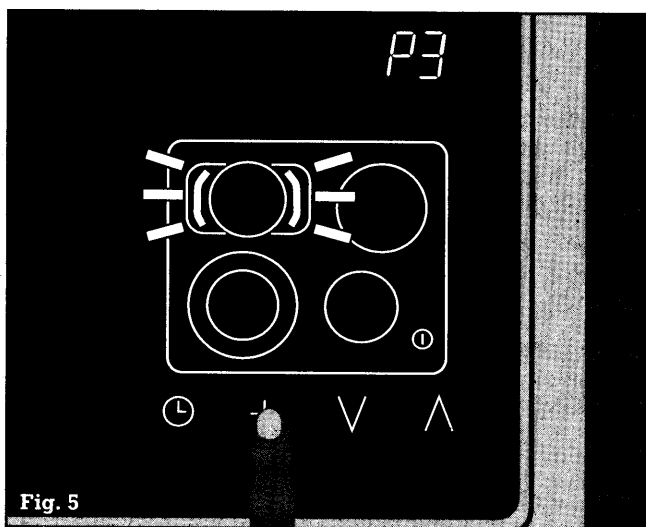


Fig. 5

- ... trycker du lätt på symbolen -. I timerns displayfält blinkar då **P3**. I displayfältet för värmezon 2 (längst bak till vänster) blinkar symbolen för anpassningen  (fig. 5). Genom att trycka lätt på värmezonen i displayfältet kan du nu välja samma inställningar för anpassning som för värmezon 1. Du sparar värdena på samma sätt som ovan.

Praktiska tips

Rengöring och skötsel

Rengöring av hällen

Tips för rengöring av hällen finns i bifogade broschyr. Tag bort grov nedsmutsning med vår rengöringsskrapa (**best.nr. 087670**). Vi rekommenderar regelbunden rengöring med Gaggenaus hållrengöringsmedel (**best.nr. 098690**).

Rengöring av manöverpanelen

För att sensorerna skall fungera perfekt måste manöverpanelen hållas ren och fettfri. Använd inga repande eller frätande rengöringsmedel.

Minnesfunktion

Värmezonen sparar alla inställda värmesteg och timervärden i 15 sekunder när den stängs av. På så sätt kan du utan problem få tillbaka de inställda värdena igen om du skulle råka stänga av hällen av misstag.

Så här gör du:

- Tryck lätt på strömbrytaren . De inställda värdena blinkar i displayfältet.
- Så här gör du om du vill spara de programmerade värdena:
Tryck lätt på symbolen timer  inom 5 sekunder. Nu hörs en ljudsignal och de inställda värdena sparas.
- Om du råkar trycka på andra symboler försvinner värdena.

Så här sparar du energi

- Ha alltid locket på på kastrullen när du lagar mat.
- Var noga med att välja rätt storlek på kokkärlet.
Kastrullens värmeyta bör ha samma diameter som värmezonen. Se till att kokkärlet är av lämpligt material.
Observera de råd om rengöring som medföljer kokkärlet.
- Ett bra sätt att utnyttja restvärmen, är att stänga av värmezonen lite tidigare.

Så här kan du själv reparera små fel

Alla störningar behöver inte bero på att hällen är defekt.

Om inte hällen fungerar ordentligt kan du själv försöka lösa problemet med hjälp av nedanstående tabell.

Hjälper inte detta bör du ta kontakt med Gaggenaus kundtjänst.

Förvara denna bruksanvisning så att du alltid har den till hands vid förfrågningar.

Fel	Eventuella orsaker	Åtgärder
<i>Hällens inkoppling fungerar inte.</i>	Stickkontakten är urdragen eller en säkring har gått.	Stick i stickkontakten i väggen eller kontrollera säkringen.
<i>Hällen kan inte styras med manöverpanelen.</i>	Knapparna på manöverpanelen är blockerade.	Tag bort eventuella föremål som blockerar knapparna.
	Dubbelfunktion, dvs du har utlöst mer än en funktion.	Följ anvisningarna om rätt betjäning (se „Allmänna råd“).
	Manöverpanelen är smutsig.	Rengör manöverpanelen.
<i>Huvudbrytaren blinkar, det går inte att koppla på hällen.</i>	Barnsäkringen är på.	Stäng av barnsäkringen (se avsnittet „Specialfunktioner“).
<i>De två värmezonerna till höger stängs av, samtidigt snys ett blinkande H för varje värmezon.</i>	Värmezonerna stängs av vid en bestämd temperatur för att skydda värmezonerna.	Övriga värmezoner kan användas under tiden. När värmezonerna har svalnat kan hällen användas obegränsat igen.
<i>Hällen stängs av efter en längre tid.</i>	Hällen stängs av automatiskt efter 4 timmar, om man inte tryckt på någon knapp under denna tid. Du kan av misstag ha kommit åt huvudbrytaren så att spisen stängts av.	
<i>Värmezonerna till- och från-kopplas även om ingen ändring skett.</i>	Denna mekanism skyddar hällen från att överhettas och garanterar en konstant värmetillförsel.	
<i>Knapparna reagerar olika snabbt på beröring.</i>	Sensorema kan reagera olika.	
<i>Det tar ganska lång tid för maten att bli varm.</i>	Du har lagt i väldigt mycket mat i kokkärlet. Uppkokningsautomatiken har ställt in sig på det tidigare inställda värmeläget. Fel kokkärl. Kokkärlets botten har större diameter än värmezonerna. Nätspänningen är för låg.	Välj ett högre värmeläge. Sätt på uppkokningsautomatiken. Välj rätt kokkärl. Använd lock på kokkärlet.
<i>Hällen reagerar inte längre.</i>	Extrem ökning av nätspänningen, t ex på grund blixtnedslag.	Bryt strömmen till hällen genom att dra ur sladden i 5 sekunder.
<i>Värdena i värmezonerna lyser, i timerns displayfält lyser det konstant en punkt, utan att värmezonerna värms upp.</i>	Hällen står i demonstrationsläge.	Bryt strömmen till hällen. Anslut strömmen igen och gör på följande sätt inom 3 minuter: Tryck lätt på + knappen och håll den intryckt. Tryck lätt på strömbrytaren  tills du hör en signal. Släpp då genast fingret först från strömbrytaren och därefter från + knappen.

Montering

Hällen får bara installeras av en auktoriserad elinstallatör och under iakttagande av gällande föreskrifter från elleverantör liksom av gällande byggnadsnormer.

Om man inte kan installera hällen så att det finns en lätt åtkomlig kontakt som bryter strömmen allpoligt måste man ha en strömbrytare med minst 3 mm kontaktavstånd.

Installatören ansvarar för att hällen fungerar utan störningar på sin plats. Han skall med hjälp av bruksanvisningen förklara för användaren hur hällen fungerar.

Beröringsskyddet måste säkras efter monteringen, t.ex. genom inbyggnad av en borttagbar mellanskiva.

Avståndet till mellanbotten ska vara 10 mm.

Tips:

Elinstallatören måste förklara för användaren hur man bryter strömmen i en nödsituation.

Reklamationer gällande skador, som uppkommit genom att dessa anvisningar inte följts, godkännes inte.

Denna häll motsvarar värmeklass Y och måste monteras i ett inbyggnadsskåp enligt skiss.

Denna häll kan byggas in i kökskombinationer av trä eller liknande brännbart material utan ytterligare åtgärder.

Endast en sida och hällens baksida får monteras upp mot ett högskåp eller köksväggen. På andra sidan får endast monteras lika hög skåpdel eller annan lika hög inbyggnadsprodukt.

Avståndet från hällens underkant till närmaste brännbara inredningsdel måste vara minst 10 mm.

Om hällen monteras bredvid en brännbar vägg måste det minsta avståndet mellan väg och hällutskärning vara 50 mm.

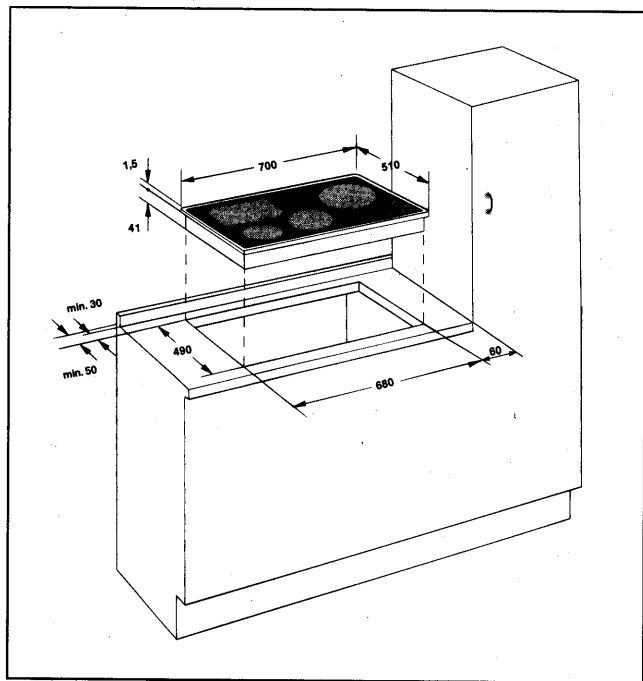
Typskylten nedan gäller för apparattypen i bruksanvisningen.

CK 171-114 400 V 3 N AC	Total 7200W 50 Hz
----------------------------	----------------------

CK 171-214 400 V 3 N AC	Total 7200W 50 Hz
----------------------------	----------------------

CK 171-514 240 V AC	Total 7200W 50 Hz
------------------------	----------------------

Montering



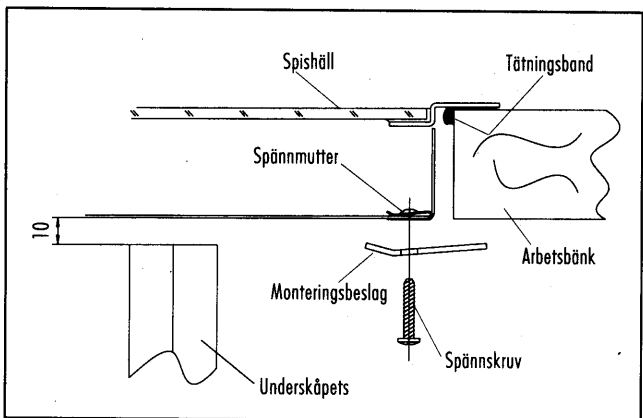
Inbyggnad

1. Gör utskärning enligt bild.

2. Dra av skyddsfolien från tätningslisten och fäst den runt utskärningen. Lägg tätningslisten kant i kant, ej överlappande.

Tips:

Hällen får inte fästas med silikon i bänkskivan.



Montera bifogade monteringsbeslag enligt skissen.

Dra åt spännskruvarna efter arbetsbänkens tjocklek och sätt in hällen med manöverpanelen till höger fram.

Justera in hällen och sväng in monteringsbeslaget under arbetsbänken och dra åt spännskruvarna.

OBS!

Av säkerhetsskäl måste avståndet till underskåpets vägg vara 10 mm (se bilden).

Montering

Elektrisk anslutning

Anslutningseffekt: 7,2 kW

Anslutning till nätet skall göras i enlighet med gällande föreskrifter.

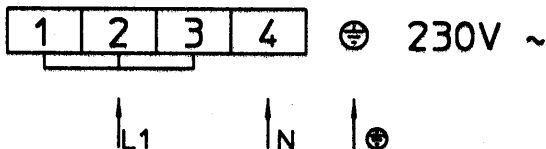
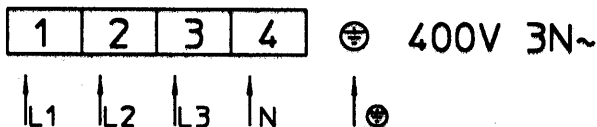
Nätanslutningskabeln måste minst motsvara typ H05VV-F.

Beakta uppgifterna på typskylten och anslut noggrant med jordad kabel.

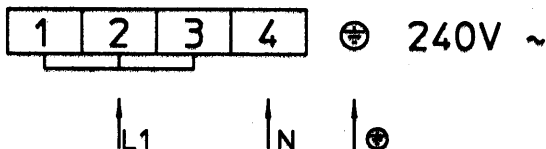
Anslutningskabeln måste anslutas till nätet enligt kopplingsschemat nedan.

Fäst åter skyddskåpan.

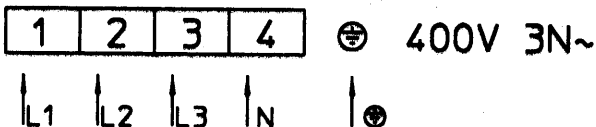
Anslutningsschema värmeelement 230 V



Anslutningsschema värmeelement 240 V



Anslutningsschema värmeelement 400 V



Innholdsfortegnelse

Sikkerhetshenvisninger	Side	27
Generelle henvisninger	Side	28
Før første bruk	Side	29
Utstyr	Side	30 - 33
Bruk	Side	34 - 45
- Timer	Side	41 - 42
- Spesialfunksjoner	Side	43
Praktiske tips	Side	46 - 47
Monteringsanvisning	Side	48 - 50

Sikkerhetshenvisninger

Varme kokekar må ikke plasseres på touch-panelet

Husk at det er fare for skader når toppen er varm. Vær forsiktig og hold barna på avstand.

Ved bruk av fett og olje i matlagingen bør man ikke forlate koketoppen uten tilsyn. Overopphetet fett og olje antennes lett. Toppen må ikke benyttes som avlastningsflate.

Toppen må ikke benyttes som avlastningsflate.

Toppen må **ikke** rengjøres med damp eller trykkvann – fare for kortslutning!

Av temperaturmessige årsaker er en samtidig drift av topp og stekeovn med pyrolytisk rengjøring som er bygget inn under toppen problematisk. Ved overoppheting utkobler toppen begge høyre varmesoner (se også Generelle henvisninger: Sikkerhet i elektronikken).

Hvis det skulle oppstå riper eller sprekker i deler av toppen som gjør at væske kan trenge til strømførende deler eller det foreligger risiko for at man kan skade seg, må man straks bryte strømmen (via kontakt eller sikring).

Ved tilkobling av elektriske apparater i nærheten av toppen må man være oppmerksom på at tilkoblingsledningene ikke kommer i kontakt med den varme toppen.

Brukeren er selv ansvarlig for riktig bruk og vedlikehold av toppen. Reklamasjoner som gjelder skader som har oppstått ved at anvisningene i denne brosjyren ikke er fulgt, godkjennes ikke. Strømmen må brytes dersom toppen ikke fungerer. Dersom dette ikke hjelper og strømtilførselen er i orden, må man tilkalle Gaggenau Service, telf: 32 72 00 55.

Med forbehold om tekniske endringer !

Generelle henvisninger

Les nøye gjennom bruksanvisningen og oppbevar den på et sted hvor den alltid er tilgjengelig.

Glasskeramikktoppen egner seg ikke for oppvarming av næringsmidler i aluminiumsfolie og kar av kunststoff.

Benytt kun gode elektriske kokekar på glasskeramikktoppen. Vær også oppmerksom på den vedlagte rengjøringsanvisning.

Dersom toppen utkobler av seg selv etter innkobling kan en utilsiktet, tilfeldig betjening være årsaken (f.eks. ved et skjorteermesom henger ned). Denne prosessen er ufarlig og kan unngås ved korrekt bruk. Valget må skje loddrett ovenfra.

Hvis det skulle oppstå en driftsforstyrrelse ved toppen kan denne evt. fjernes ved å koble den fra nettet en kort stund.

Dersom det ved dette tiltak ikke lyktes å fjerne driftsforstyrrelsen og strømforsyningen er i orden, kontakt din fagforhandler eller den vedkommande Gaggenau-kundeservice.

Ha bruksanvisningen alltid liggende fremme til dette formål. På siste side i denne bruksanvisningen finner du toppens serienummer.

Tips:

Vi anbefaler å tegne et tillegg til hjemforsikringen slik at den også omfatter glasskeramikktoppen.

Før første bruk

Før du bruker toppen for første gang vær oppmerksom på følgende henvisninger:

Montering:

Toppen må kun tilkobles av en autorisert elektriker ved å ta hensyn til alle vedkommende forskrifter til strømforsyningsforetaket samt byggeforskriftene til de enkelte land.

Toppen må kun benyttes når den er montert. Vær også oppmerksom på monteringsanvisningen!

Reklamasjoner som gjelder skader som har oppstått ved at anvisningene i denne brosjyren ikke er fulgt, godkjennes ikke.

Tilkobling:

Før du kan ta toppen i drift må den tilkobles nettet ved å ta hensyn til alle vedkommende forskrifter. (Se monteringsanvisning).

Vær oppmerksom på koblingsskjema på toppens underside.

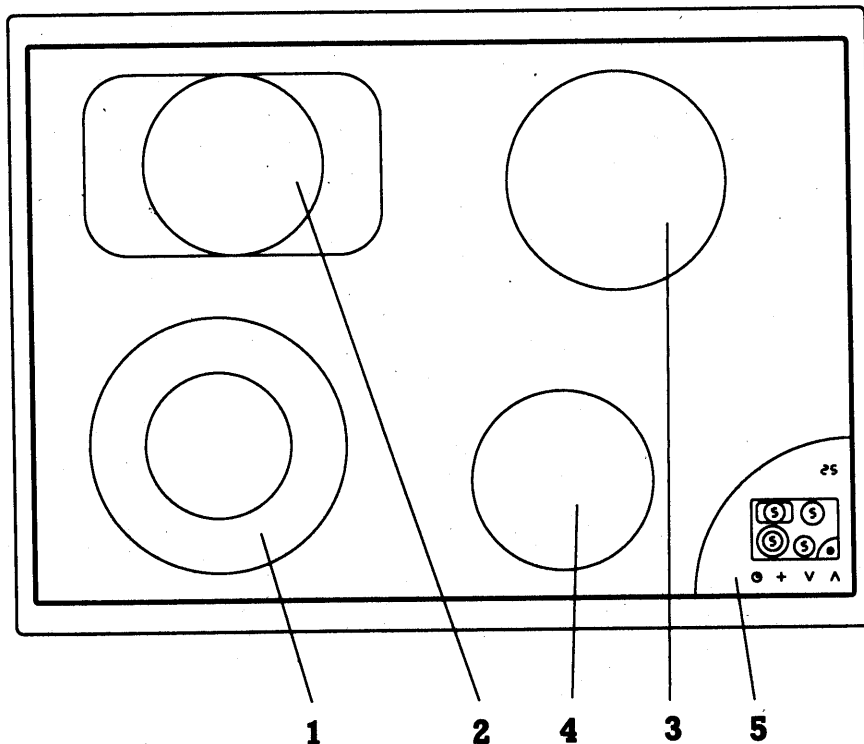
Vær oppmerksom på de oppførte sikkerhets-henvisninger og generelle henvisninger.

Før du benytter toppen for første gang bør du rengjøre den grundig. Vær dertil oppmerksom på kapitlet "Rengjøring og vedlikehold" på side 42.

Avfallshåndtering:

Ved emballasjen dreier det seg om kartong. For å beskytte toppen inneholder den styropor. Vennligst tilfør materialene den vedkommende avfallsbehandlingen.

Utstyr



- 1** SuperQuick varmesone $\varnothing$ 120 (750 W)
omkoblingsbar til $\varnothing$ 210 - 2200 W
- 2** SuperQuick varmesone $\varnothing$ 145 - 1200 W
omkoblingsbar til stekesone 140 x 240 -
2000 W
- 3** SuperQuick varmesone $\varnothing$ 180 - 1800 W
omkoblingsbar til $\varnothing$ 210 - 2200 W
- 4** SuperQuick varmesone $\varnothing$ 145 - 1200 W
- 5** Touch-panel

Bruk

Glasskeramikktoppen har **SuperQuick-varmesoner**. SuperQuick-varmesonen har meget jevn varmefordeling og lyser klart rødt. Umiddelbart etter at inngangseffekten er blitt endret kan du se hvordan varmesonen reagerer.

Varmesonene styres elektronisk og kobles inn og ut under drift. Dette skjer for å beskytte glassplaten mot overoppheting og for en jevn varmetilførsel fra toppen til kokekaret. Varmesonene "takter". Du kan se det på at varmesonene kobler inn og ut.

Samtlige trinn til varmesonene fremstilles i touchpanelet **5** (se side 28).

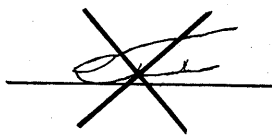
Toppen er enkel i bruk og du får hjelp av følgende funksjoner:

- Hver godkjent innstilling bekreftes av et akustisk signal.
- Blinkende visning av innstilt effekttrinn betyr at ytterligere innstilling ventes.

Innebygget **sikkerhet i elektronikken** gir følgende fordeler:

- Ingen funksjon utløses ved ufrivillig berøring (f. eks. ved rengjøring).
- En innkoblet varmesone kobles fra når man trykker hovedbryteren. Dette gir maksimal sikkerhet.

Toppen er utstyrt med en logikk for flerdoblet bruk. Derved forhindres at to funksjoner kan utløses samtidig. På grunn av dette må man aldri legge gjenstander ned på koke toppen. Hvis du ikke trykker riktig på tasten (se bilde ved siden av) kan dette føre til at toppen ikke reagerer eller kobler ut. Dette kan for eksempel skje ved å berøre hovedbryteren utilsiktet. Denne prosessen er ufarlig og kan unngås ved å velge korrekt. Unntak: Når man trykker hovedbryteren for å slå av toppen.



Galt

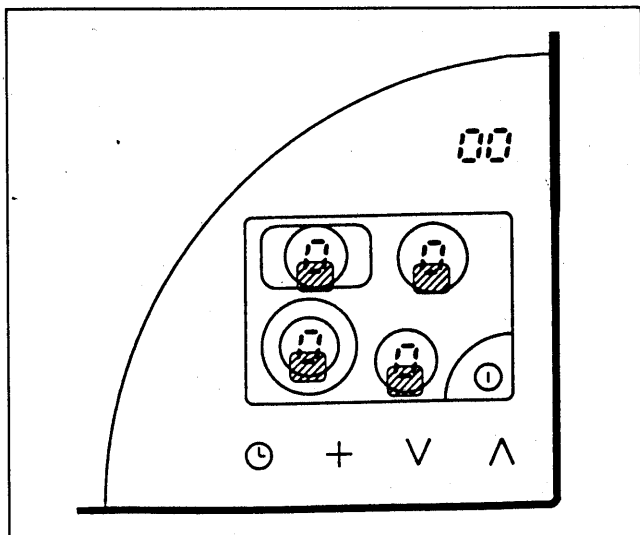


Riktig

Bruk

- Automatisk utkoblingsfunksjon etter 4 timer om ingen ytterligere innstilling er gjort (f. eks. ved lengre fravær).
- For aktivering av sensorer er det ikke nødvendig å trykke på. Sensoren reagerer allerede på en lett berøring av flaten.
- Innstilling av varmesonene gjøres ved valg av ønsket varmesone i varmesone-displayet **7** direkte nedenfor effekttrinn-displayet (se bilde nede). Ved andre innstillingsfelter (8-11) velger man derimot i midten av symbolene (se bilde nede).

Valg av varmesone



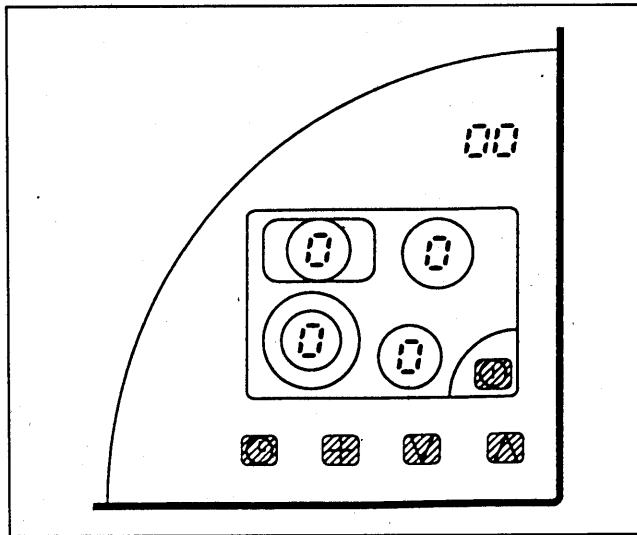
Overhettningsskydd

Värmezonens elektronikk har ett överhettningsskydd. När den kritiska temperaturen överskrides sänks värmen för värmezonerna 3 och 4 (längst fram till höger och bak) till steg 7, såvida de står på 8 eller 9.

I displayfälten för motsvarande värmesteg syns då omväxlande **H** och **7**.

När temperaturen sjunker under den kritiska punkten slocknar bokstaven **H**. Värmezonen stannar då på 7 och kan ökas till 8 eller 9, om så behövs.

Valg av øvrige funksjoner inkludert hovedbryter



Obs! Alla värden som matas in bekräftas med en ljudsignal. Om du gör ett fel ger hällen ifrån sig flera korta ljudsignaler.

Bruk

Toppen har oppkoksautomatikk.

Oppkoksautomatikken aktiveres ved å trykke to ganger på en varmesone. Når man stiller inn oppkoksautomatikken høynes effekten noen minutter. Varmesonen går automatisk tilbake til innstilt trinn når tiden har gått.

Henvisning:

I effekttrinn **9** kan oppkoksautomatikken ikke aktiveres.

Toppen er i tillegg utstyrt med **enkelt-rest-varmeindikator**.

Indikator for restvarmen henviser til at en varmesone ikke er avkjølt nok etter utkoblingen til at den kan berøres uten betenkeligheter. Restvarmen til en varmesone indikeres i varmesone-displayet med en flytende null.

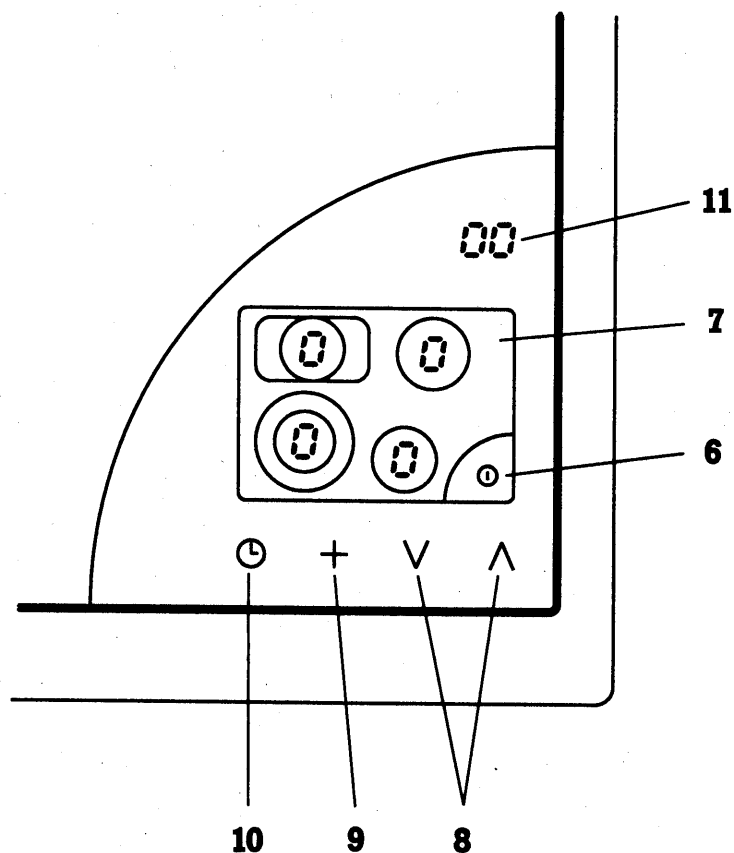
Toppen er utstyrt med **restvarmeindikator**. Restvarmeindikatoren viser om en varmesone fortsatt er så varm at den ikke kan berøres uten fare for forbrenning. Varmesonens restvarme vises i varmesonedisplayet ved en flytende null.

Timeren kan anvendes som "eggeklokke" eller til hver varmesone.

Med hjelp av timeren kan man stille inn tilberedningstiden for en eller flere varmesoner.

Ved hjelp av **integrert barnesikring** kan toppen sikres mot ufrivillig innkobling.

Bruk



- 6** Hovedbryter
- 7** Varmesoneprogrammering og -display
- 8** Programmering av effekttrinn (**0 - 9**) og timer
- 9** Programmering av omkobling
- 10** Timer (⌚)
- 11** Timerdisplay

Bruk

Innstilling av varmesonene

Innstilling av varmesonene gjøres ved valg av ønsket varmesone i varmesone-displayet **7**, fulgt av ønsket effekt **0 - 9** (innen 5 sekunder).

Innstillingstabell

0	AV
1	Smelting
2	Varmeholding
3	Oppvarming
4	Tining, koking, tilberedning, svak koking
5	Ferdigkoking av små mengder
6	Koking uten lokk
7	Bruning og skånsom steking
8	Kraftigere bruning og steking
9	Fritering, koking av store mengder vann

Verdiene i tabellen er kun retningslinjer, da varmebehovet varierer avhengig av matens beskaffenhet og kokekarets størrelse og volum.

Posisjon **9** brukes kun til oppkok eller bruning. Reguler deretter til en lavere posisjon.

Oppkoksautomatikk

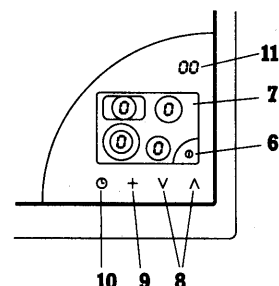
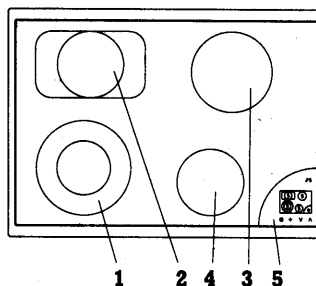
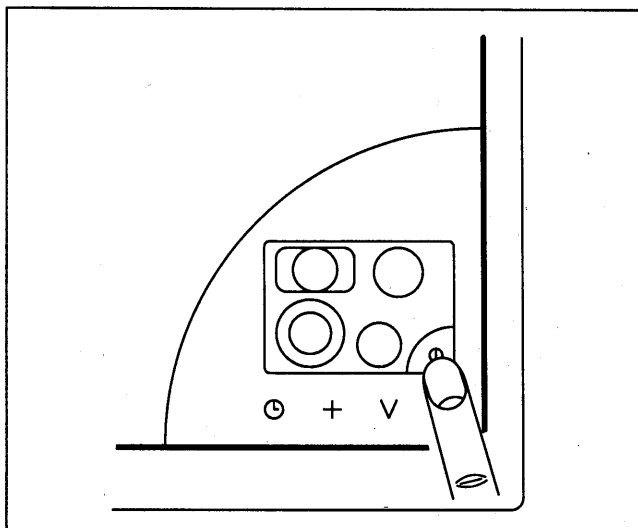
Oppkoksautomatikken kan brukes til alle varmesonene. Ved bruk av oppkoksautomatikken forhøyes effekten på innstilt posisjon i noen minutter. På denne måten oppnår man raskere viderekoking- og varmeholdingstemperatur. Etter oppkok går varmesonen automatisk tilbake til valgt viderekoking- resp. varmeholdingsfunksjon.

Oppkoksautomatikken kan når som helst, dvs. før eller under tilberedning, avbrytes eller aktiveres ved å trykke to ganger på ønsket varmesone i varmesonedisplay **7**. I displayet vises blinkende "A" med aktuelt effekttrinn.

Omkobling

Varmesone **1** og **2** kan utvides eller forminskes ved valg av varmesone, fulgt av "+" (omkobling).

Bruk



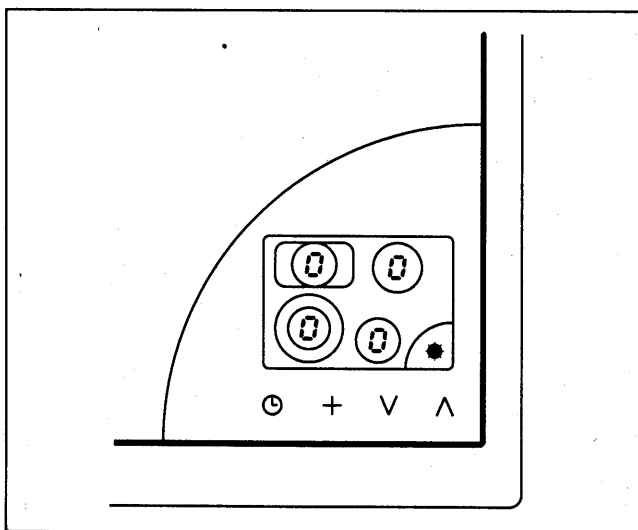
Innkobling av hele toppen

- Trykk hovedbryter **6** mer enn 1 sekund. Varmesonene vises i varmesonedisplayet **7** som "0". I hovedbryteren lyser punktum.

Dersom ingen varmesone aktiveres innen 20 sekunder, slås toppen av automatisk. Toppen kan igjen kobles inn med hovedbryteren **6**.

Henvisning:

Dersom innkobling ikke er mulig kan årsaken være en flerdoblet bruk eller at barnesikringen er innkoblet (se kapitlet "Barnesikring").



Utkobling av hele toppen

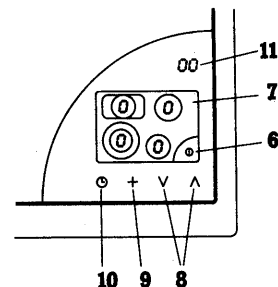
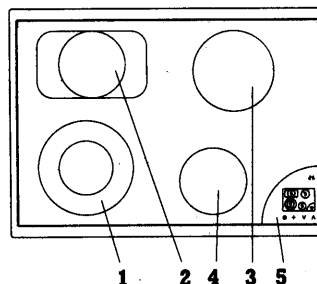
- Trykk hovedbryteren **6** - alle varmesonene kobles fra. Alle varmesonene i varmesonedisplayet **7** og hovedbryteren slukker samtidig, med unntak av restvarmeindikatoren.

Alle varmesonene kan også kobles ut hver for seg; se beskrivelse i avsnittet "Bruk av varmesonene".

Dersom alle soner står på "0" kobles toppen ut automatisk etter 20 sekunder.

Bruk

Følgende detaljerte bruksanvisning forutsetter at hovedbryteren **6** er innkoblet og er identisk for alle fire varmesonene.



Innkobling av varmesonene 1 - 4

- Velg ønsket sone i displayet **7**. "0" blinker i varmedisplayet.
- Velg ønsket effekt **1 - 9** med knapp **Λ** eller **V**. Trykk knappen til valgt effekt vises i displayet **7**.

Tips:

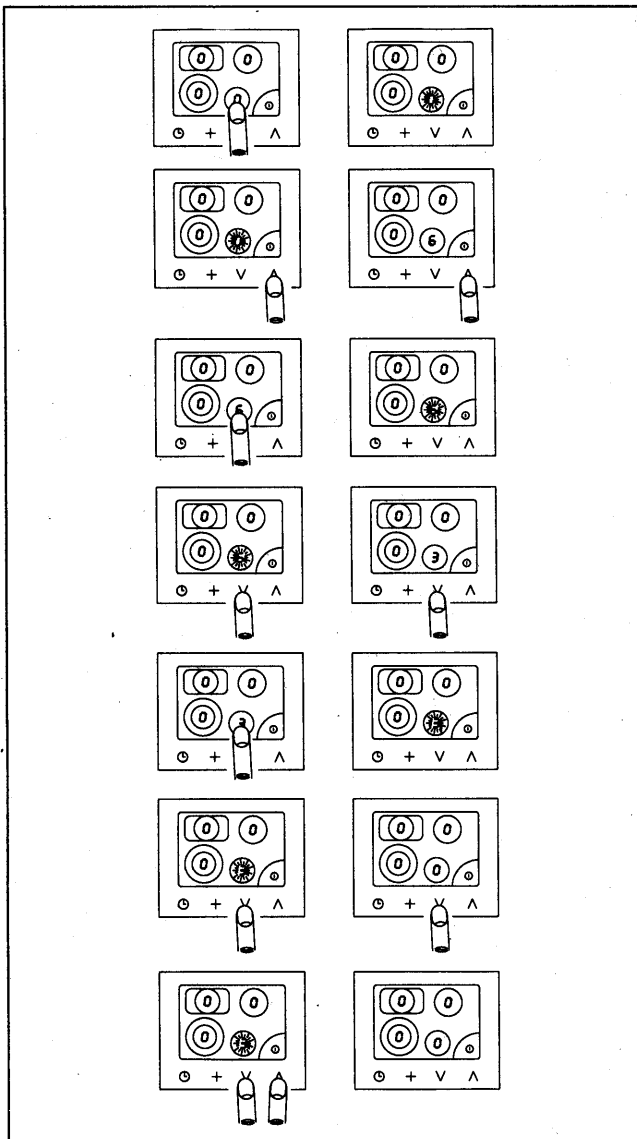
Når man trykker knappen **Λ** vises straks effekttrinn **1** i displayet **7** og når knapp **V** trykkes, vises effekttrinn **9**.

Endring av effekt (for varmesonene 1 - 4)

- Velg sone i displayet **7**. Effekttrinnsdisplayet blinker. Velg ny effekt med knapp **Λ** eller **V**. Ønsket effekt vises i varmesonedisplayet.

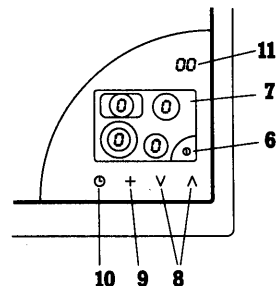
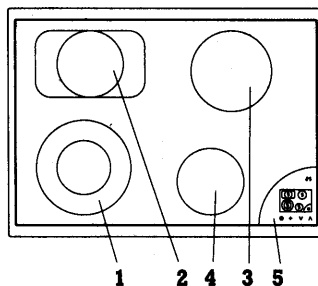
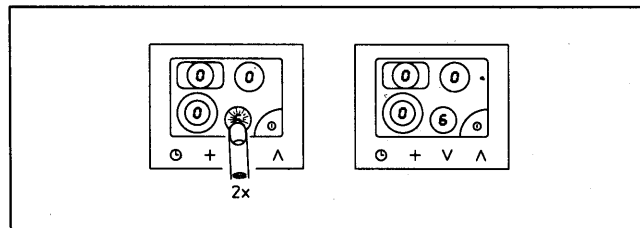
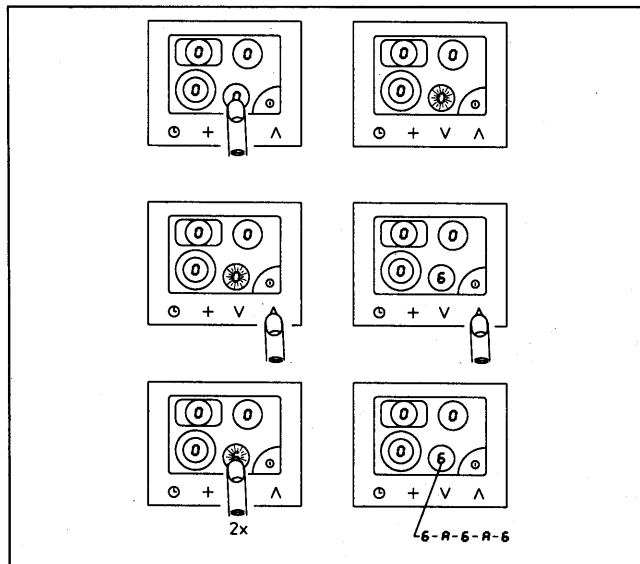
Utkobling av varmesonene 1 - 4

- Velg ønsket sone i displayet **7**. Tilsvarende siffer blinker i displayet. Trykk deretter
- knapp **V** til "0" vises i varmesonedisplayet eller
- på knappene **Λ** og **V** samtidig. Effekttrinnsdisplayet settes på "0".



Bruk

SuperQuick-varmesoner 1 - 4 med oppkokautomatikk



Innkobling av varmesone 1 - 4 med oppkokautomatikk

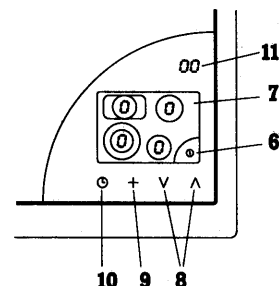
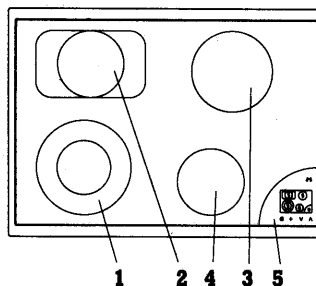
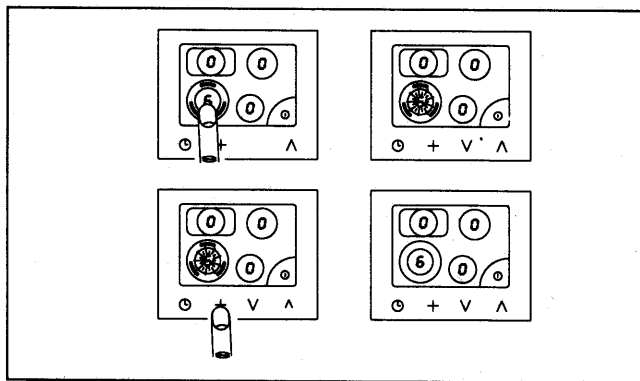
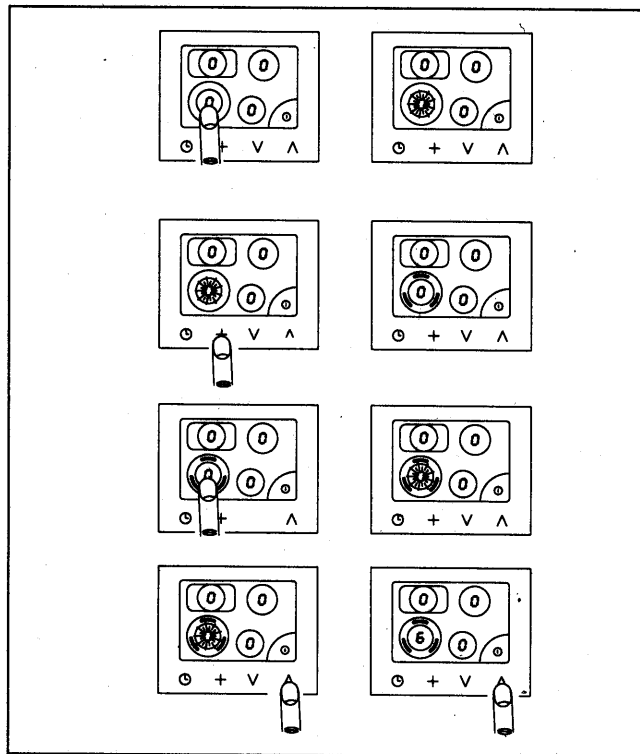
- Velg ønsket varmesone i displayet **7**. "0" blinker.
- Velg ønsket effekttrinn **1 - 8** med knapp **A** eller **V** i effekttrinnsfeltet **8**.
- Trykk sonen i displayet **7** **to ganger**. Vekselvis vises valgt effekt og symbolet "A" for oppkokautomatikk "5-A-5-A-5".

Å avbryte oppkokautomatikken for varmesone 1 - 4

- Trykk ønsket sone i displayet **to ganger**. Symbolet oppkokautomatikk "A" slukker og innstilt effekttrinn i display **7** fortsetter.

Bruk

SuperQuick-varmesone 1, fremre til venstre med omkobling



Omkobling til stor varmesone

- Velg venstre fremre sone i displayet 7. Tilsvarende "0" blinker.
- Velg symbol "+", "0" for fremre venstre sone og symbolet for omkobling "○" lyser i displayet 7.
- Velg venstre fremre sone igjen. "0" for sonen og symbolet for omkobling "○" blinker i displayet 7.
- Velg ønsket effektrinn 1 - 9 med knapp Λ eller V. Trykk knappen til ønsket effektrinn vises i fremre venstre varmesone.

eller:

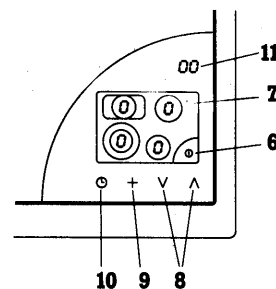
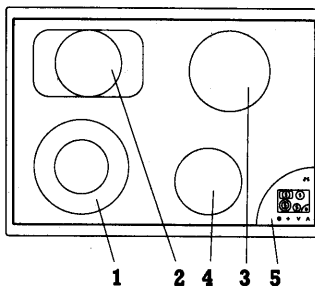
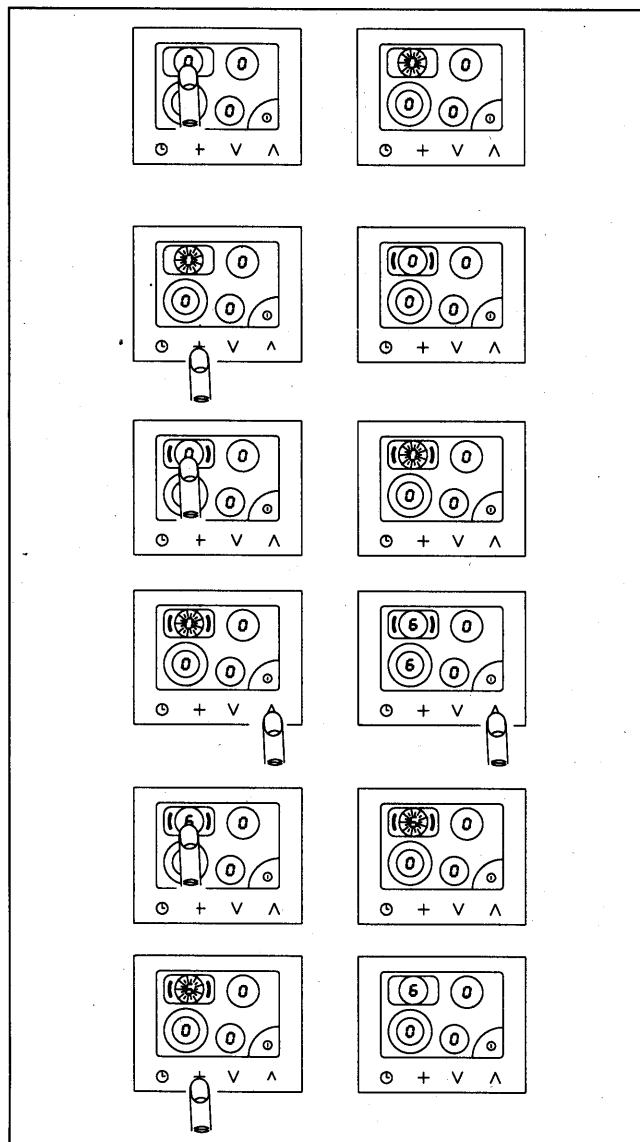
- Velg varmesone bak til høyre i varmesone-display 7.
- Innstill ønsket effektrinn 1 - 9.
- Velg symbol "+" så lenge innstillingen ikke er blitt bekreftet av et signal.

Omkobling til liten varmesone

For å koble tilbake velges fremre venstre sone i displayet 7, fulgt av "+".

Bruk

SuperQuick-varmesone 2, til venstre bak med stekesone



Omkobling av SuperQuick-varmesone 2 til en stor stekesone

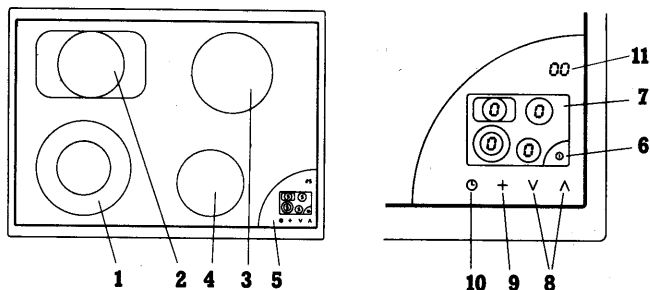
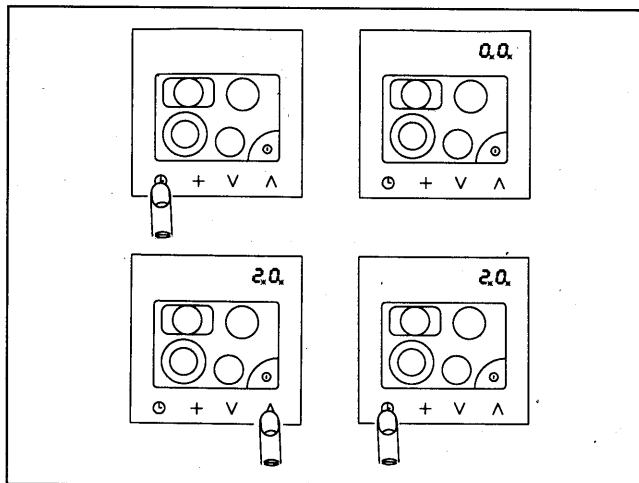
- Velg venstre sone bak i displayet **7**. Tilsvarende "0" blinker.
- Velg symbol "+". "0" blinker for begge varmesonene og symbolet for omkobling "[]" mellom sonene lyser i varmesonedisplayet. Alle følgende programmeringer gjelder for stekesonen.
- Velg sone. "0" og symbolet for omkobling "[]" blinker i displayet **7**.
- Velg ønsket effekttrinn **1 - 9**. Valgt effekttrinn for stekesonen vises i displayet **7**.

Omkobling til SuperQuick varmesone 2

For å koble tilbake velges sone til venstre bak i displayet **7**, fulgt av "+".

Bruk

Timer



Det utgås fra en utkoblet hovedbryter **6**.

Programmering av korttidstimer

Ønsker man å bruke timeren uten varmesone, fungerer den som "eggeklokke" uten avstengingsfunksjon for en varmesone.

Timerens verdiområde ligger mellom 1 minutt og 90 minutter.

- Trykk timeren **10**, symbolet "00" blinker (ovenfor varmesonedisplayet **7**).
- Ønsket verdi stilles inn med knapp **Λ** eller **V**. I timerdisplayet vises innprogrammert verdi.
- Trykk symbolet timerverlger **10** en gang til. Innprogrammert tid starter. Timerens gangtid vises i timerdisplay **11**.

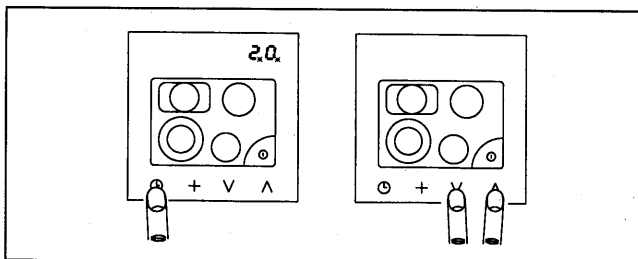
Tips:

Timeren starter automatisk om ingen ny programmering er gjort innen 3 sekunder.

Når programmert tid er gått, blinker timerdisplayet **11** og et akustisk signal lyder.

Timerdisplayet slukker når du berører en ønsket tast i effekttrinn-innstillingsfelt **8** – f.eks.: et koketrinn.

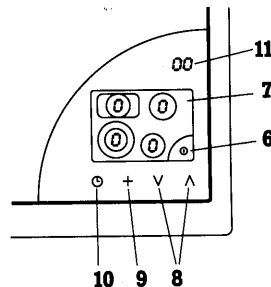
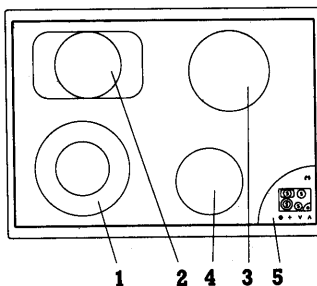
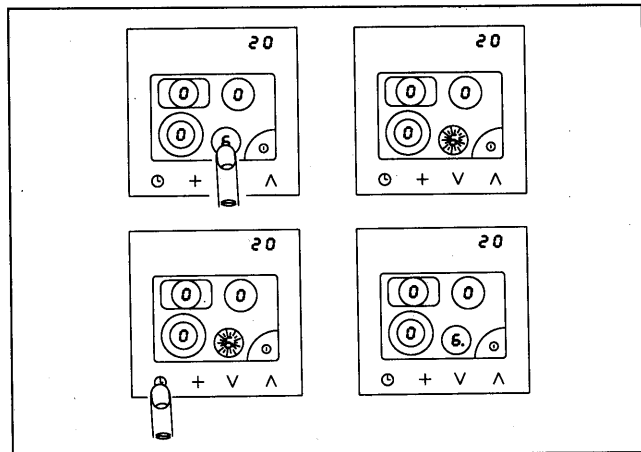
Feilaktig lagret verdi kan fjernes ved å trykke timerverlgeren **10** og deretter samtidig på **Λ** og **V**, symbol **8**.



Bruk

Timer

– Programmering av varmesoner ved hjelp av timeren



Programmering av timeren

Koble inn ønsket varmesone, se "Bruk av varmesonene".

Programmering av timeren gjøres i henhold til beskrivelsen "Korttidsprogrammering".

Trykk ønsket sone for timerprogrammering i varmesonedisplayet **7** en gang til.

Tilsvarende varmesone blinker. Trykk deretter symbolet timerverlger **8** for å velge ønsket varmesone til korttid.

I varmesonedisplayet **7** vises punktum "." ved siden av effekttrinnet på ønsket varmesone.

Ytterligere mulighet (ikke fremstilt i bildet):

- Innmating av tid via tastene $\wedge$ og $\vee$.
- Berør varmesone som du vil tilordne timeren innen 3 sekunder.

Tips:

Timeren kan benyttes til alle fire varmesonene. Valg av varmesone kan fjernes i samme rekkefølge.

Når tiden har gått blinker timerdisplayet **11** og den aktuelle varmesone i displayet **7**. Et akustisk signal lyder samtidig. Sonene med valgt timer kobles ut.

Ved å trykke valgfri knapp kobles timeren ut og effekttrinnet stilles automatisk på "0".

Feilaktig lagret verdi fjernes ved å trykke timeren **10** og deretter samtidig på $\wedge$ og $\vee$, symbol **8**.

Bruk

Spesialfunksjon

Barnesikring

Koketoppen kan sikres mot ufrivillig innkobling. Programmering av korttid er også mulig.

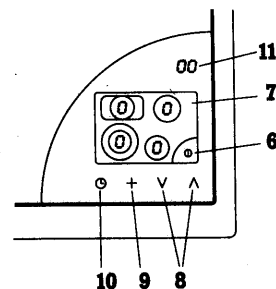
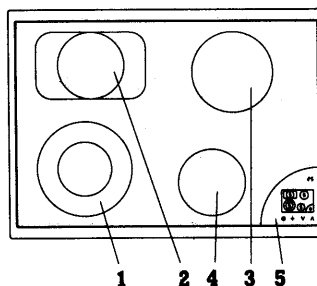
Innkobling av barnesikring

Innkobling av barnesikringen er kun mulig når hovedbryteren er slått på og alle varmesoner er på 0 hhv. når restvarmen indikeres.

Innkobling av barnesikring:

Berør ved innkoblet koketopp i varmesone-displayet **7** varmesone **2** bak på venstre side og hold fingeren trykt.

- Slå deretter av varmesonen med hovedbryter **6**. Det lyder et akustisk signal. Flytt fingeren inne ett sekund fra hovedbryteren og først deretter fra varmesonen **2** bak på venstre side.



Utkobling av barnesikring

- Trykk varmesone **(2)** til venstre bak i varmesonedisplayet **7** og hold fingeren på tallet.
- Koble deretter toppen inn med hovedbryteren **6**.

Tips:

Barnesikringsfunksjonen kan først avbrytes når man har fjernet fingeren fra hovedbryteren **6** og deretter fra varmesonen **(2)** til venstre bak.

"Barnesikring" slukker. Toppen kan brukes som vanlig.

Automatisk utkoblingsfunksjon

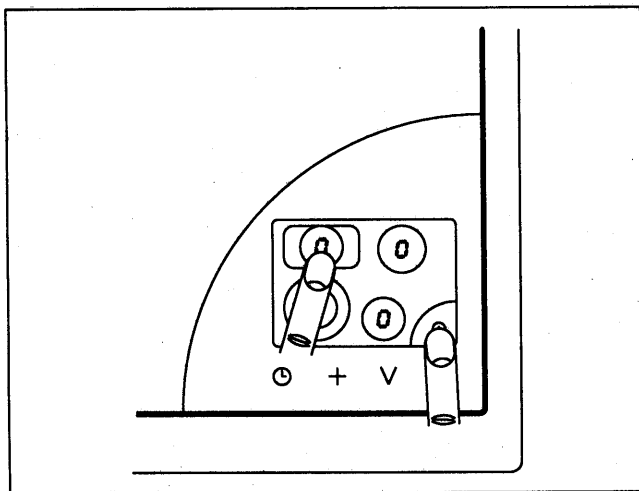
Toppen har automatisk utkoblingsfunksjon, dvs. om ingen programmering skjer innen 4 timer slås toppen automatisk av med hovedbryteren (f. eks. ved lengre fravær).

Overhettningsskydd

Värmezonens elektronikk har ett överhettningsskydd. När den kritiska temperaturen överskrides sänks värmen för värmezonerna 3 och 4 (längst fram till höger och bak) till steg 7, såvida de står på 8 eller 9.

I displayfälten för motsvarande värmesteg syns då omväxlande **H** och **7**.

När temperaturen sjunker under den kritiska punkten slocknar bokstaven **H**. Värmezonen stannar då på 7 och kan ökas till 8 eller 9, om så behövs.

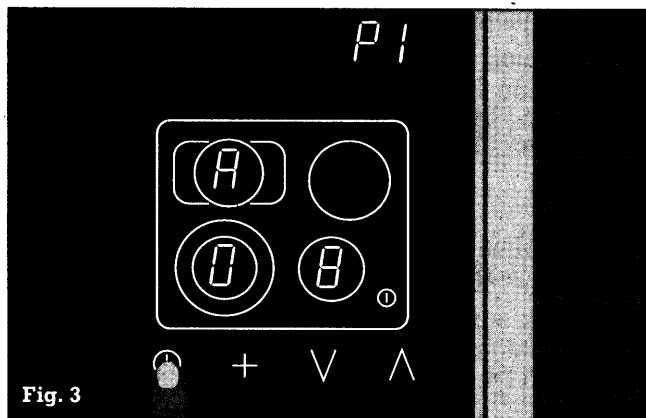
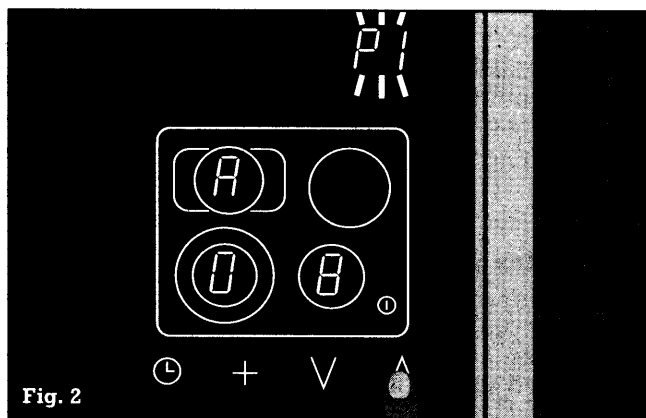
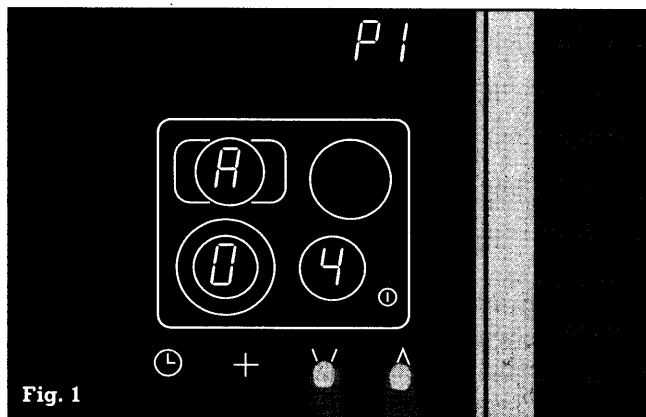


Barnesikringen signaliseres ved at hovedbryterlampen **6** lyser.

Touch-panelet **5** kan nå berøres uten at noen funksjon starter.

Unntak: Bruk av barnesikring og programmering av timeren.

Alternativmeny



Med hjälp av **alternativmenyn** kan du anpassa funktionerna uppkokningsautomatik och anpassning av värmezonen individuellt till dina egna matlagningsbehov.

Du kan öppna alternativmenyn med symbolerna V och A och ställa in värdet med menykommandona.

Du sparar värdet med timersymbolen ☰.

Med symbolen + kan du bläddra vidare i menyn.

Du kan gå ur alternativmenyn när som helst med strömbrytaren ⏻, men då sparas inte värdena.

Obs! Om du befinner dig i alternativmenyn och inte trycker på någon symbol under en minut stängs menyn utan att värdena sparas.

Så här gör du:

- Sätt på hällen med strömbrytaren ⏻.
(Obs! Timern får inte vara aktiv och alla värmezoner skall stå på 0.)
 - Tryck lätt på symbolerna V och A när värmezonen är på. Nu hörs en signal. Håll fingrarna några sekunder på symbolerna tills du hör en signal till och texten **P I** blinkar på timerns displayfält. Släpp fingrarna från symbolerna. I värmezonernas displayfält syns nu **A 04**, dvs. du har ställt in en uppkokningstid på 4 minuter (fig. 1).
 - Nu kan du trycka lätt på symbolerna V eller A ställa in en uppkokningstid på 1 till 15 minuter. Den inställda tiden syns då i värmezonernas displayfält (**A 01** till **A 15**) (fig. 2).
 - Tryck lätt på symbolen timer ☰ om du vill spara värdet. Nu hörs en ny signal och **P I** lyser konstant (fig. 3).
- Tryck lätt på strömbrytaren ⏻ om du vill gå ur alternativmenyn. I detta fall sparas inte värdena. Om du vill programmera fler funktioner ...

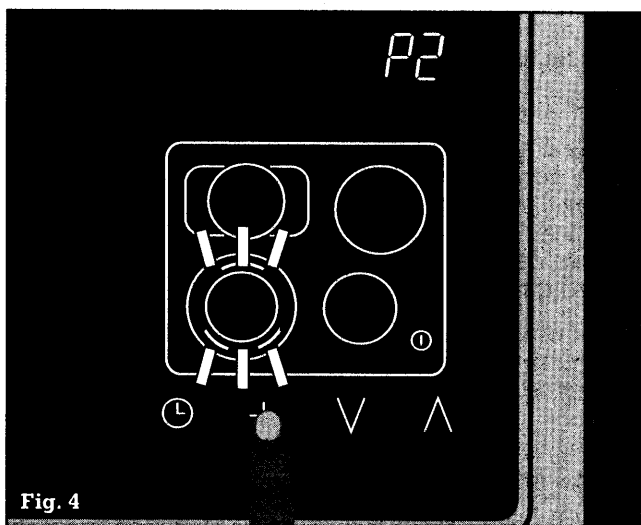


Fig. 4

- ... trycker du lätt på symbolen +. I timerns displayfält blinkar då **P2**. I displayfältet för värmezon 1 (längst fram till vänster) blinkar symbolen för anpassningen  (fig. 4).

Nu kan du välja tre inställningar genom att trycka lätt på värmezonen i displayfältet:

- Symbolen för anpassning  blinkar:
Anpassningen måste aktiveras varje gång du sätter på värmezonen, om du vill det.
- Symbolen för anpassning  lyser:
Anpassningen aktiveras varje gång du sätter på värmezonen, men kan stängas av, om du vill det.
- Symbolen för anpassning  lyser och i displayfältet för värmezonen syns :
När du sätter på värmezonen ställs den senast inställda funktionen in igen.
- När du har valt rätt inställning blinkar **P2** (för att påminna dig om att spara värdena).
- Du kan spara värdet genom att trycka lätt på symbolen timer . Nu hörs en signal igen och **P2** lyser konstant.

Tryck lätt på strömbrytaren  om du vill gå ur alternativmenyn. I detta fall sparas inte värdena. Om du vill programmera fler funktioner ...

- ... trycker du lätt på symbolen +. I timerns displayfält blinkar då **P3**. I displayfältet för värmezon 2 (längst bak till vänster) blinkar symbolen för anpassningen  (fig. 5). Genom att trycka lätt på värmezonen i displayfältet kan du nu välja samma inställningar för anpassning som för värmezon 1. Du sparar värdena på samma sätt som ovan.

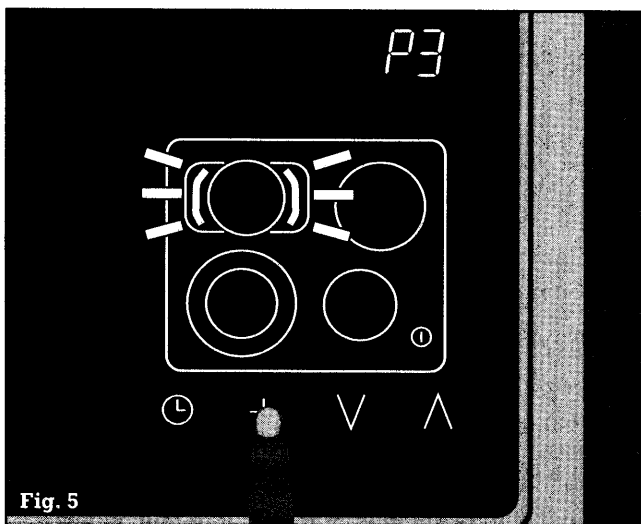


Fig. 5

Praktiske tips

Rengjøring og vedlikehold

Rengjøring av toppen

Tips for rengjøring av toppen finnes i vedlagte brosjyre. Grov tilsmussing fjernes med vår rengjøringskrape (**best. nr. 3.4292.02**). Vi anbefaler regelmessig rengjøring med Gaggenaus rengjøringsmiddel for topper (**best. nr. 3.4403.00**).

Rengjøring av touch-panelet

For perfekt funksjon av sensorene må touch-panelet holdes rent og fritt og fett. Det må ikke benyttes ripende eller etsende rengjøringsmidler.

Minnesfunksjon

Värmezonen sparar alla inställda värmesteg och timervärden i 15 sekunder när den stängs av. På så sätt kan du utan problem få tillbaka de inställda värdena igen om du skulle råka stänga av hällen av misstag.

Så här gör du:

- Tryck lätt på strömbrytaren . De inställda värdena blinkar i displayfältet.
- Så här gör du om du vill spara de programmerade värdena:
Tryck lätt på symbolen timer  inom 5 sekunder. Nu hörs en ljudsignal och de inställda värdena sparas.
- Om du råkar trycka på andra symboler försvinner värdena.

Tips for energisparing:

- Kok alltid med lokket stengt !
- Når du velger ut kokekaret, vær oppmerksom på den egnede størrelsen. Det betyr: Pannen bør tilsvare varmesonens diameter ! Kokekaret bør være av egnet materiale. Vær oppmerksom på den vedlagte rengjøringsanvisning.
- Alt etter din erfaring kan du koble ut varme-sonen på et tidligere tidspunkt. Slik kan du utnytte restvarmen.

Fjerne små feil selv

Ikke alle feil kan tilbakeføres til en defekt i toppen.

Dersom toppen ikke fungerer riktig, finn ut feilen ved hjelp av oppstillingen nedenfor. Dersom det ikke lykkes å fjerne funksjonsfeilen ved hjelp av løsningsforslag, kontakt vennligst Gaggenau-kundeservice.

Ha denne anvisningen alltid liggende fremme for eventuelle spørsmål.

Problem	Årsak	Løsning
<i>Du får ikke koblet inn toppen.</i>	Stikk-kontakten sitter ikke i eller sikringen har gått.	Sett i kontakten eller kontroller sikringen.
	Enkelte programmeringsfelt på toppen er dekket av gjenstander.	Fjern gjenstandene fra touch-panelet.
	Dobbelt brukerledelse, dvs. du har utløst flere funksjoner. Vær oppmerksom på korrekt bruk (se Generelle henvisninger). Koble ut bamesikring (se kap. spesialfunksjoner).	Vær oppmerksom på korrekt bruk (se Generelle henvisninger).
	Touchpanel er tilsmusset.	Rengjør touchpanel.
<i>Hovedbryteren blinker, toppen kan ikke kobles inn.</i>	Bamesikringen er innkoblet.	Koble fra bamesikringen.
<i>De to høyre varmesonene slås av, blinkende H vises.</i>	Varmesonene slås av ved en viss temperatur for å beskytte toppen.	Du kan benytte øvrige varmesoner, etter avkjøling kan toppen igjen brukes som vanlig.
<i>Toppen kobler ut etter lengre tids bruk.</i>	Toppen kobles automatisk ut etter 4 timer dersom ingen programmering er gjort i løpet av denne tiden. Det kan skje ved en forseelse at du har berørt hovedbryteren og derved koblet ut toppen.	
<i>Toppen reagerer ikke.</i>	Ekstrem høyning av spenningen på nettet, f.eks. p.g.a. lynnedslag.	Bryt strømmen ved å trekke ut kontakten eller fjern sikringen i løpet av 5 sekunder.
<i>Varmesonen kobler inn og ut selv om det ikke er blitt foretatt noe endring.</i>	Denne mekanismen beskytter koketoppen mot overoppheting og holder varmetilførselen konstant.	
<i>Touchpanelet reagerer med ulik hastighet på berøring.</i>	Sensorer kan reagere forskjellig.	
<i>Maten trenger relativ lang tid for å bli varm.</i>	Det er mye mat i kokekaret. Oppkoksautomatikken har koblet tilbake til effekttrinnet som har vært innstilt før. Uegnet kokekar. Det benyttede kokekaret har en større diameter enn varmesonen som brukes. Nettspenningen er for lav.	Velg et høyere koketrinn. Koble til oppkoksautomatikken. Pass på å velge riktige kokekar. Benytt et lokk.
<i>Displayene i koketoppen lyser, i Timer displayet lyser konstant et punkt men koketoppen oppvarmer ikke.</i>	Toppen er i demonstrasjonsmodus.	Koble toppen fra nettet. Koble den igjen til nettet og utfør så følgende betjening innen tre minutter: Berør + tasten og hold fingeren trykt. Berør hovedbryteren  til det lyder et signal. Ta da øyeblikkelig fingeren bort fra hovedbryteren og først deretter fra + tasten.

Montering

Toppen må kun installeres av autorisert elinstallatør og i samsvar med gjeldende forskrifter og regler.

Hvis man ikke kan installere toppen slik at det finnes en lett tilgjengelig kontakt som bryter strømmen allpolig, må man installere en bryter med minst 3 mm kontaktavstand.

Installatøren er ansvarlig for at toppen fungerer som den skal når den er ferdigmontert. Han skal med hjelp av bruksanvisningen forklare for brukeren hvordan toppen fungerer.

Berøringsdekslet må sikres etter montering, f.eks. ved montering av en mellomplate som kan fjernes.

Avstanden til mellomgulv må være 10 mm.

Tips:

Elinstallatøren må forklare for brukeren hvordan man bryter strømmen i en nødsituasjon.

Reklamasjoner som gjelder skader som har oppstått ved at disse anvisninger ikke er fulgt, godkjennes ikke.

Toppen tilsvare varmeklasse Y og må monteres i et innbyggingsskap i henhold til skisse.

Toppen kan bygges inn i kjøkkeninnredning av tre eller annet brennbart materiale uten spesielle foranstaltninger.

Kun en side og toppens bakside kan monteres mot et høyskap eller kjøkkenveggen. På den andre siden må det kun monteres en like høy skapdel eller produkter av samme høyde.

Avstanden fra toppens underkant til nærmeste brennbare innredningsdel må være minst 10 mm.

Dersom toppen monteres ved siden av en brennbar vegg, må minste avstand mellom vegg og utskjæring til toppen være 50 mm.

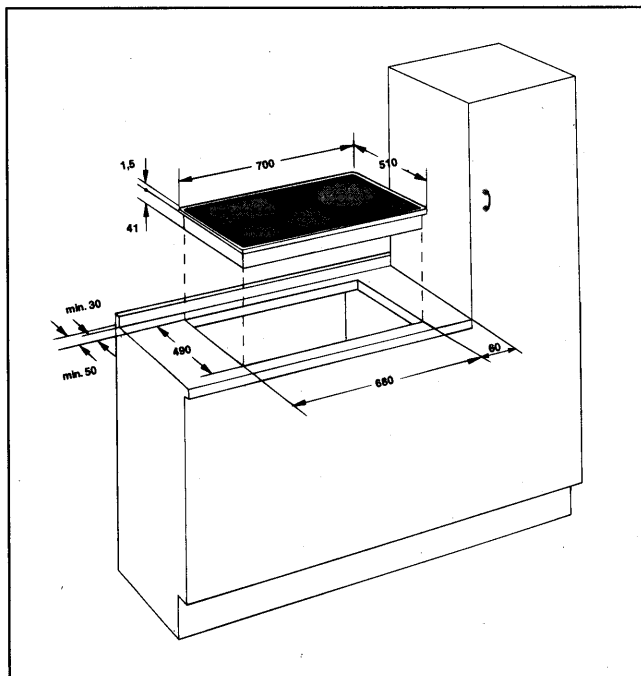
Typeskiltet nedenfor gjelder for apparattypen beskrevet i bruksanvisningen.

CK 171-114 400 V 3 N AC	Total 7200W 50 Hz
----------------------------	----------------------

CK 171-214 400 V 3 N AC	Total 7200W 50 Hz
----------------------------	----------------------

CK 171-514 240 V AC	Total 7200W 50 Hz
------------------------	----------------------

Montering



Innbygging

1. Gjør en utskjæring i henhold til skissen.

2. Fjern beskyttelsesfolien fra tetningslisten og fest den rundt utskjæringen. Legg tetningslisten kant-i-kant, ikke overlappende.

Tips:

Toppen må ikke festes med silikon til benkeplaten.

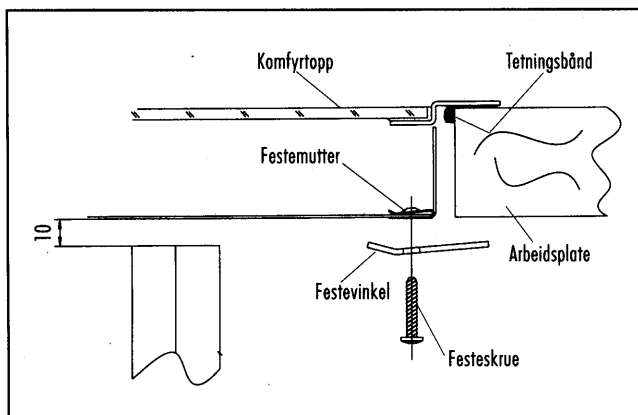
Monter vedlagte festevinkler i henhold til skissen.

Skru på festeskruer tilsvarende arbeidsplatens tykkelse og sett inn toppen med touchpanelet foran til høyre.

Sving festevinkler under arbeidsplaten etter at toppen er rettet inn og trekk til festeskruene.

Henvisning:

Vær oppmerksom på at det av sikkerhetsmessige grunner må overholdes en avstand på 10 mm til underskapveggen (se bilde).



Montering

Elektrisk tilkobling

Tilkoblingseffekt: 7,2 kW

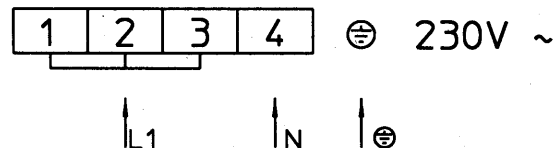
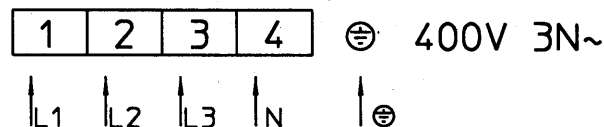
Tilkobling til nettet må gjøres i henhold til gjeldende forskrifter.

Nettilkoblingskabel må minst tilsvare type H 05VV-F.

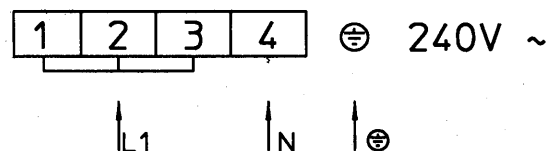
Studer opplysningene på typeskiltet og koble nøye til med jordet kabel. Tilkoblingskabelen må tilkobles nettet i henhold til koblingsskjemaet nedenfor.

Fest deretter beskyttelsesdekslet.

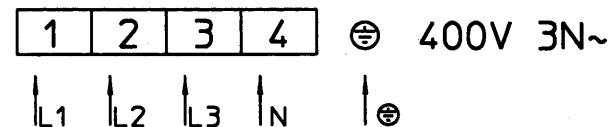
Tilkoblingsskjema varmeelement 230 V



Tilkoblingsskjema varmeelement 240 V



Tilkoblingsskjema varmeelement 400 V



Indholdsfortegnelse

DK

Sikkerhedshenvisninger	Side	52
Generelle henvisninger	Side	53
Inden første brug	Side	54
Udrustning	Side	55 - 58
Betjening	Side	59 - 70
- Timer	Side	66 - 67
- Specialfunktioner	Side	68
Gode råd	Side	71 - 72
Monteringsvejledning	Side	73 - 75

Sikkerhedshenvisninger

Stil ikke varmt kogegrej på betjeningspanel.

Tænk på, at der er risiko for skader, når kogetoppen er varm. Vær forsigtig og hold børn væk.

Når man bruger fedt og olie i madlavningen, bør man holde opsyn med kogetoppen, da overophedet fedt og olie nemt antændes. Kogetoppen bør ikke anvendes som fralægningsplads.

Kogetoppen må ikke benyttes til henstilling af genstande.

Kogetoppen må **ikke** rengøres med damp eller højtryk. Da er der risiko for kortslutning !

Af termiske grunde er det problematisk at benytte kogetoppen og den derunder indbyggede bageovn med pyrolyse samtidig. Apparatet slukker for begge de højre kogezone i tilfælde af overopvarmning (se også Generelle henvisninger: Elektronsikring).

Hvis der skulle opstå revner eller sprækker i de dele af kogetoppen, der er i kontakt med strømførende dele, så væske kan sive igennem – eller hvis der foreligger anden risiko for, at man kan komme til skade, bør strømmen straks afbrydes (ved kontakt eller ved sikring).

Ved tilslutning af elektriske apparater til kontakter i nærheden af kogetoppen, må man påse, at ledningerne ikke kommer i kontakt med den varme kogetop.

Brugeren er selv ansvarlig for, at kogetoppen er i forsvarlig stand, og at den anvendes korrekt. Reklamation vedrørende skader, der er fremkommet gennem negligeret af anvisningerne i denne brochure, kan ikke anerkendes. Afbryd strømmen, hvis ikke kogetoppen fungerer. Hvis ikke dette hjælper, og strømforsyningen iøvrigt er i orden, kan De kontakte Gaggenau Service på tlf. 35 43 53 33.

Vi forbeholder os retten til tekniske ændringer.

Generelle henvisninger

Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt igennem og opbevar den på et sted, hvor De altid har den inden for rækkevidde.

Glaskeramik-kogetoppen egner sig ikke til opvarmning af levnedsmidler i aluminium-folie eller kunststofbeholdere.

Benyt altid kun godt kogegrej på glaskeramik-kogepladen. Vær også opmærksom på den medleverede rengøringsvejledning.

Hvis Deres apparat slukkes af sig selv efter indlæsning af en betjening, kan det skyldes en uønsket, tilfældig betjening (f.eks. et nedhængende skjorteærme). Dette er ufarligt og kan undgås ved korrekt betjening. Valget af funktionen skal foretages lodret oppefra.

Hvis der skulle forekomme en driftsforstyrrelse på Deres apparat, kan denne evt. udbedres ved at skille apparatet fra strømnettet i kort tid.

Hvis driftsforstyrrelsen herved ikke udbedres, og strømtilførslen er i orden, bedes De underrette Deres fagforhandler eller den ansvarlige Gaggenau-kundetjeneste.

Opbevar betjeningsvejledningen inden for rækkevidde til dette formål. På sidste side af betjeningsvejledningen finder De Deres apparats serienummer.

TIP:

Vi anbefaler, at De optager den nye glaskeramik-kogetop som ekstrapunkt i en bestående glasforsikring.

Inden første brug

Inden De første gang benytter apparatet bedes De bemærke følgende henvisninger:

Montering:

Apparatet må kun tilsluttes af en autoriseret el-installatør under overholdelse af alle gældende forskrifter fra el-værkerne samt landenes byggeforordningsforskrifter. Apparatet må kun benyttes i monteret tilstand.

Overhold også monteringsvejledningen! Der kan ikke kræves garantiydelse for eventuelle skader, som skyldes, at denne vejledning ikke er overholdt.

Tilslutning:

Inden De tager apparatet i brug, skal det tilsluttes til strømnettet under overholdelse af alle tilsvarende forskrifter (se monteringsvejledningen).

Bemærk tilslutningsskemaet på apparatets underside.

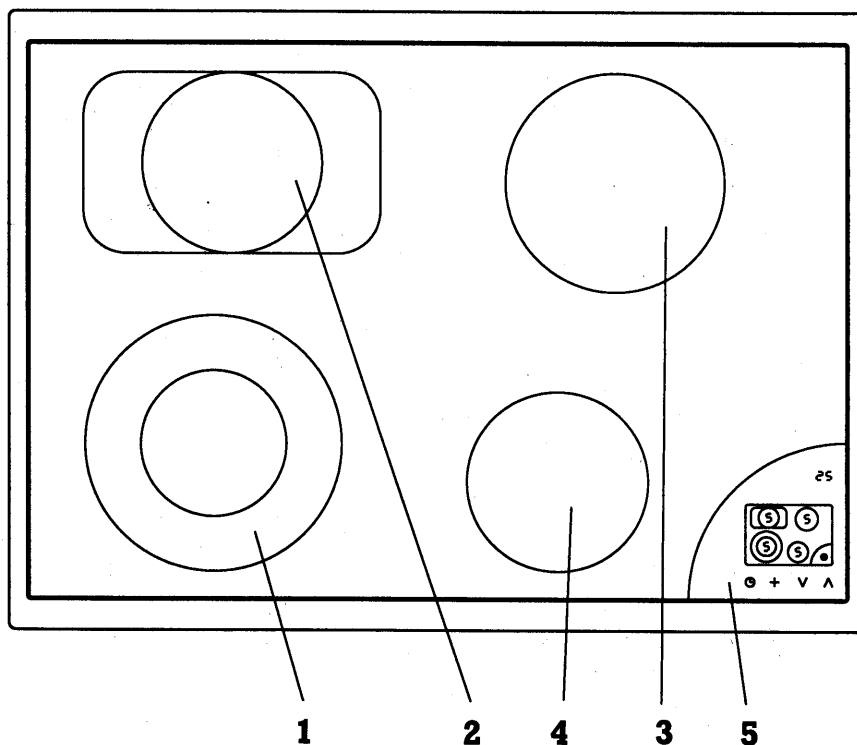
Overhold de angivne sikkerhedshenvisninger og generelle henvisninger.

Inden De benytter apparatet første gang, bør De foretage en grundig rensning. Læs dertil også kapitlet „Rengøring og pleje“ på side 111.

Bortskaffelse:

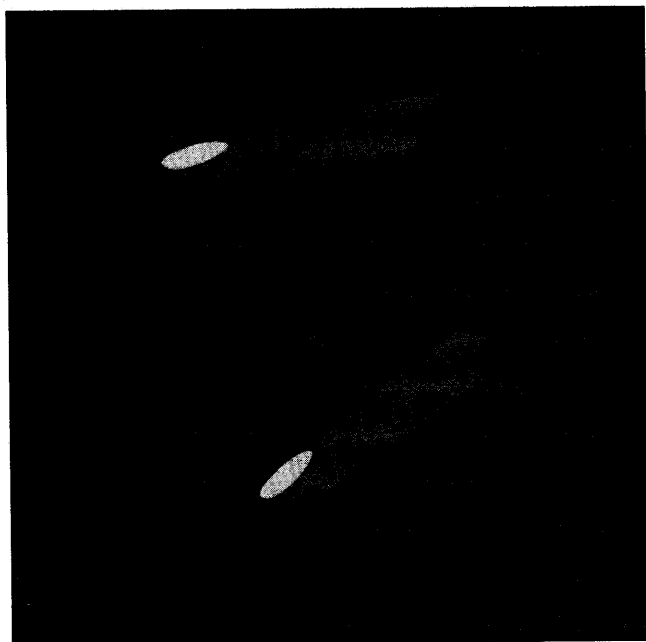
Apparatets emballage består af karton. Til beskyttelse af apparatet indeholder kartonen også styropor. Bortskaf materialerne via de tilsvarende indsamlingssteder.

Udrustning



- 1** SuperQuick varmezone $\varnothing$ 145-1000 W omkoblingsbar til $\varnothing$ 210-2200 W
- 2** SuperQuick varmezone $\varnothing$ 145-1200 W omkoblingsbar til stegezone 140 x 240 - 2000 W
- 3** SuperQuick varmezone $\varnothing$ 180-1800 W
- 4** SuperQuick varmezone $\varnothing$ 145-1200 W
- 5** Betjeningspanel

Udrustning



Denne glaskeramik-kogetop er udstyret med **SuperQuick kogezone**.

SuperQuick-kogezonen har en god varmedeling og lyser lyserødt. Umiddelbart efter en ændring af effekttilførslen kan De se, at kogezonen reagerer.

Kogezonerne styres elektronisk og tændes og slukkes under driften. Dette sker til beskyttelse af glaspladen mod overopvarmning og for en konstant varmetilførsel til Deres gryde. Kogetoppen „takter“. Det kan De se ved, at kogetoppene tændes og slukkes.

Samtlige kogezone-tilstande vises på betjeningspanel **5** (se side 97).

Kogetoppen er let at anvende, og De får hjælp fra følgende funktioner:

- et akustisk signal bekræfter Deres indtastning.
- en blinkende markering af det indstillede effektniveau betyder, at der skal foretages yderligere indtastning.

Den indbyggede **sikkerhed i elektronikken** giver Dem følgende fordele:

- man kan ikke udløse nogen funktion ved ufrivillig berøring (f.eks. ved rengøring).
- en tilkoblet varmezone frakobles, når man trykker på hovedafbryderen. Det giver maksimal sikkerhed.
- Kogetoppen er udstyret med en multi-betjeningslogik. Derved forhindres det, at to funktioner kan udløses samtidig. Af denne grund må man ikke lægge nogen form for genstande på betjeningsfladen. Et for „fladt“ valg (se illustrationen ved siden af) kan medføre, at apparatet ikke reagerer korrekt eller slukker. Dette kan for eksempel være tilfældet, hvis hovedafbryderen berøres ved en fejltagelse.

Dette er ufarligt og kan forhindres ved et korrekt funktionsvalg.

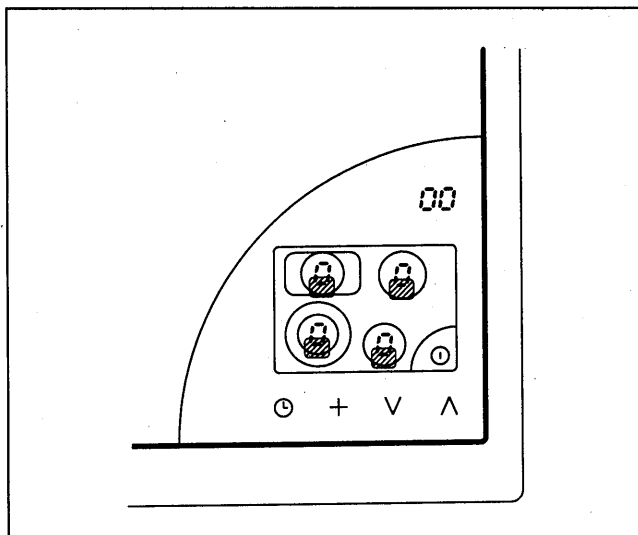
Undtagelse:

Aktivering af hovedafbryderen for at slukke for apparatet.

Udrustning

- Automatisk frakoblingsfunktion efter 4 timer, hvis ingen yderligere indtastninger foretages (f.eks. ved længere fravær).
- Man behøver ikke at trykke for at betjene en sensor. Sensoren reagerer allerede på en let berøring af betjeningsfladen.
- Valget af kogezone i kogezone-betjeningsfeltet 7 foretages lige under visningen af koge-trinet (se illustrationen nedenfor). Ved de andre betjeningsfelter (8-11) foretages valget derimod i midten af symbolerne (se illustrationen nedenfor).

Valg af kogezone



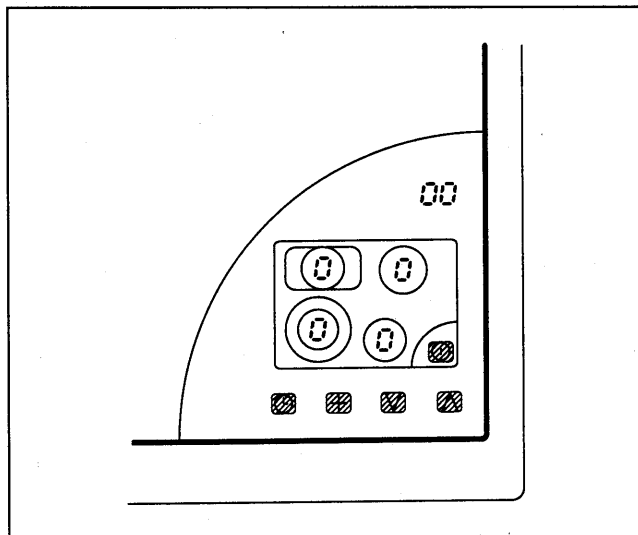
Termosikring

I kogefeltets elektronik findes en **termosikring**. Denne gør, at kogezone 3 og 4 (forrest og bagest til højre) reguleres ned til trin 7, såfremt de har været indstillet på trin 8 eller 9, når den kritiske temperatur overskrides.

I de tilsvarende koge-trins-displayfelter vises skiftevis **H** og **7**.

Når den kritiske temperatur underskrides, udgår bogstavet **H**, kogezone forbliver på trin 7 og kan efter behov reguleres op igen til trin 8 eller 9.

Valg af de resterende funktioner, inklusive hovedafbryderen



Bemærkning: Alle indtastninger bekræftes ved et akustisk signal. En fejlagtig multibetjening signaleres af apparatet vha. flere korte signaler.

Udrustning

Kogetoppen har opkogningsautomatik. Den aktiveres, når man trykker to gange på en **varmezone**. Så øges det indstillede effektniveau i nogle minutter. Derpå går varmezone automatisk tilbage til det indstillede niveau.

Henvisning: I kogetrin **9** kan opkogningsautomatikken ikke aktiveres.

Kogetoppen er desuden udstyret med en **enkelt-restvarmevisning**.

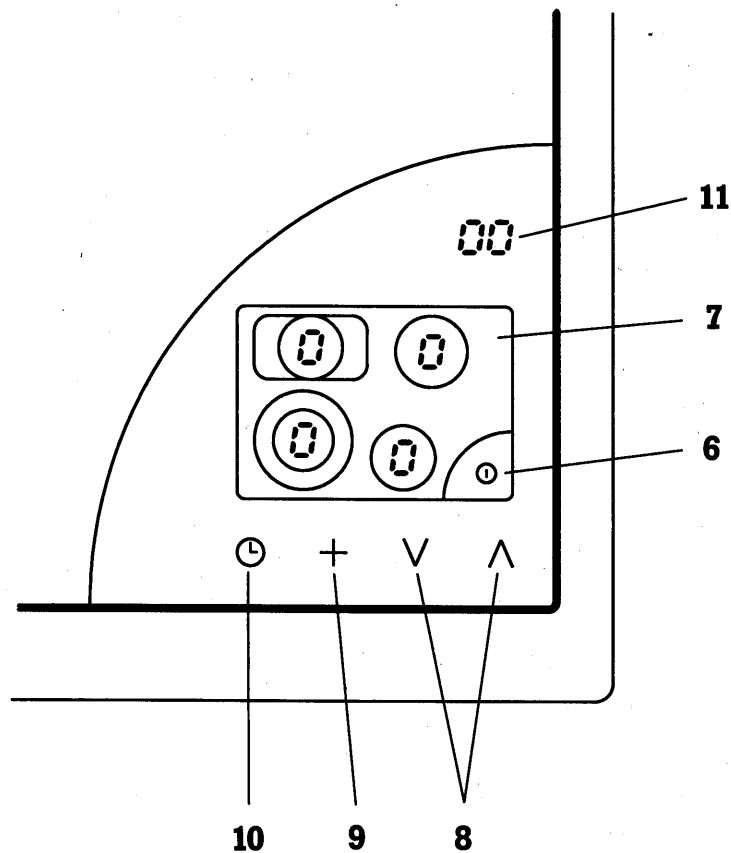
Visningen af restvarmen betyder, at en kogezone efter slukningen endnu ikke er kølet så meget af, at man uden videre kan berøre den. En kogezones restvarme vises på kogezone-displayet af et blinkende nul.

Timeren kan anvendes som minutur eller til hver varmezone.

Ved hjælp af timeren kan man programmere tilberedningstiden for en eller flere varmezoner.

Endelig kan man takket være den **integrerede børnesikring** sikre den slukkede kogetop mod utilsigtet tilkobling.

Betjening



- 6** Hovedafbryder
- 7** Varmezoneindstilling og -display
- 8** Indstilling af effektniveau (**0-9**) og timer
- 9** Indstilling af omkobling
- 10** Timer
- 11** Timerdisplay

Betjening

Indstilling af varmezonerne

Indstilling af varmezonerne sker gennem valg af ønsket varmezone i varmezonedisplay **7**, efterfulgt af den ønskede effekt **0-9** (indenfor 5 sekunder).

Indstillingstabel

0	SLUKKET
1	Smeltning
2	Varmholdning
3	Opvarmning
4	Optøning, svag kogning
5	Videre kogning, mindre mængde
6	Videre kogning i gryde uden låg
7	Stegning og skånsom bruning
8	Kraftigere stegning og bruning
9	Kogning af større mængder, fritering

Tallene i tabellen er blot retningslinier, eftersom varmebehovet er afhængigt af kogegrejets type og beskaffenhed samt mængden, som tilberedes.

Anvend udelukkende trin **9** til opkogning og bruning, skift derefter til svagere varme.

Opkogningsautomatik

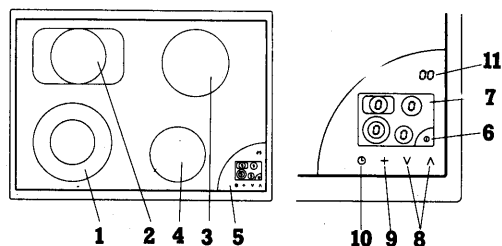
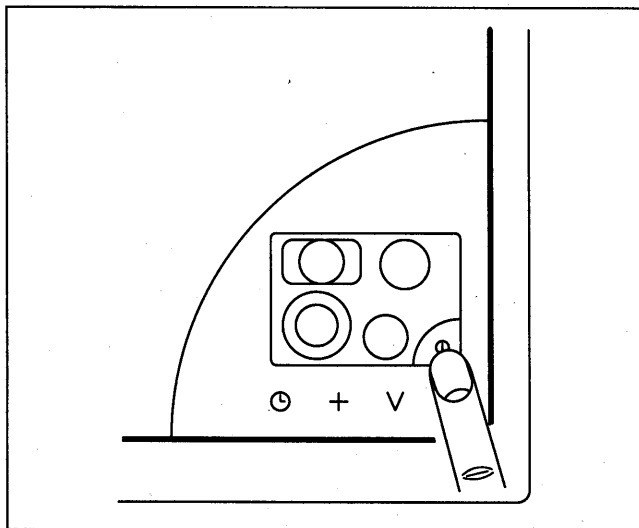
Opkogningsautomatikken kan anvendes til alle varmezoner. Den fungerer sådan, at effekten på det indstillede niveau øges nogle minutter. På den måde nås viderekognings- og varmholdningstemperaturen hurtigere. Efter opkogningen skiftes automatisk tilbage til den valgte viderekognings- resp. varmholdnings-temperatur.

Opkogningsautomatikken kan afbrydes eller aktiveres når som helst, dvs. før og under tilberedningen, gennem to tryk på den ønskede varmezone i varmezonedisplayet **7**. På displayet vises et blinkende „**A**“ i det aktuelle effektniveau.

Omkobling

Varmezonerne **1** og **2** kan udvides eller formindskes gennem valg af varmezone, efterfulgt af „**+**“ (omkobling).

Betjening

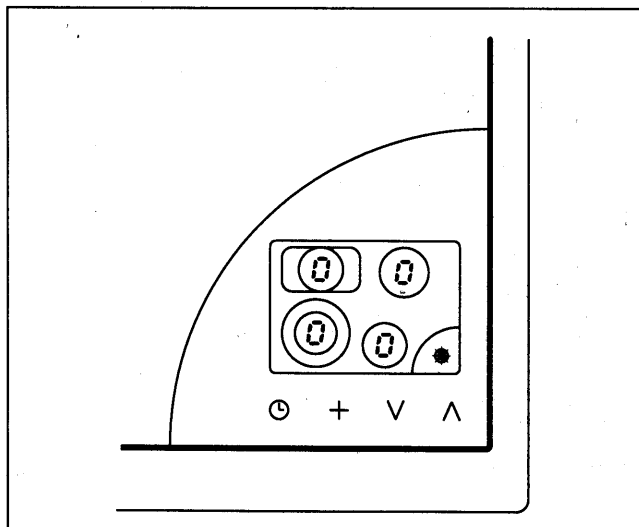


Tilkobling af hele kogetoppen

- Tryk på hovedafbryderen **6** i over et sekund. Varmezonerne vises i varmezonedisplayet **7** ved „0“. I hovedafbryderen lyser en prik.
- Hvis ingen varmezone aktiveres indenfor 20 sekunder, slukker kogetoppen automatisk.
- Hvis det ønskes, kan kogetoppen atter kobles til med hovedafbryderen **6**.

Henvisning:

Hvis det ikke er muligt at tænde, kan der foreligge en flerdobbelt betjening, eller det kan være, at børnesikringen er tændt (se kapitlet „Børnesikring“).

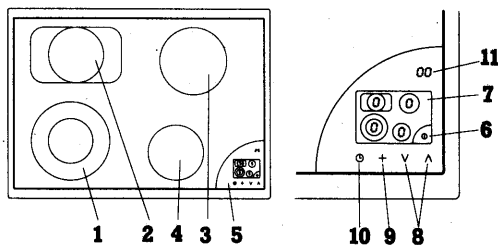
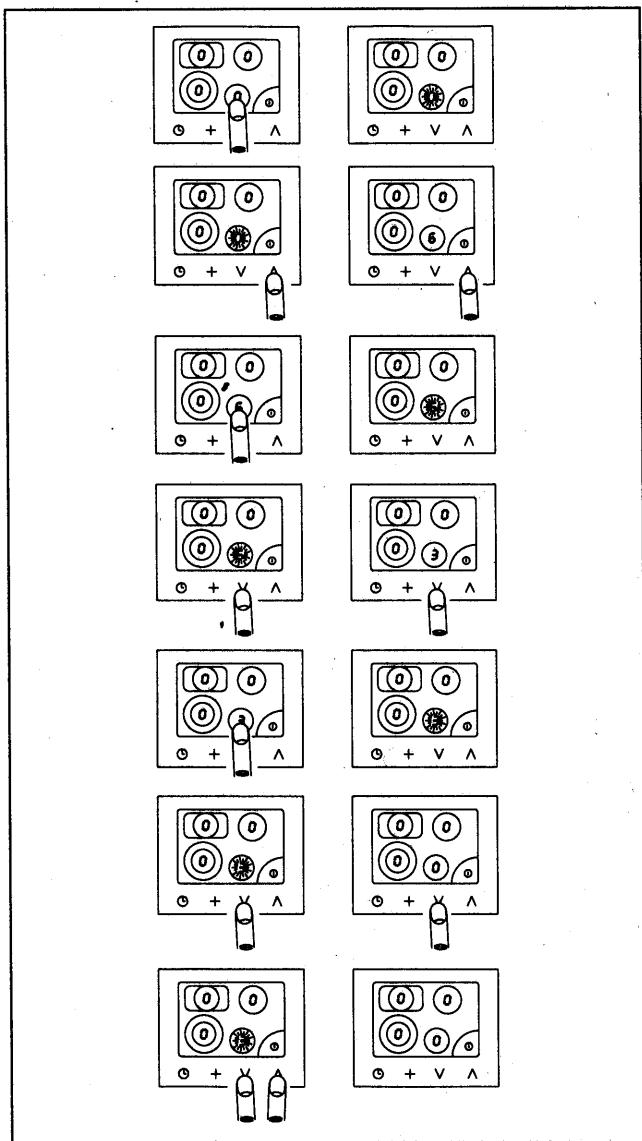


Frakobling af hele kogetoppen

- Tryk på hovedafbryderen **6**. Så kobles alle varmezoner fra. Alle varmezoner i varmezonedisplay **7** samt hovedafbryderen slukkes – med undtagelse af restvarmeindikatoren.
- Alle varmezoner kan også kobles fra hver for sig – se afsnittet om „Anvendelse af varmezonerne“.
- Hvis alle indikatorer viser „0“, frakobles kogetoppen automatisk efter 20 sekunder.

Betjening

Følgende detaljerede brugsanvisning tager udgangspunkt i, at hovedafbryderen **6** er koblet til, og den er identisk for alle fire varmezoner.



Tilkobling af varmezonerne 1-4

- Vælg ønsket varmezone i varmezonedisplayet **7**. „0“ blinker i varmezonedisplay.
- Vælg ønsket effekt **1-9** med knap **Λ** eller **V**. Tryk på knappen til den ønskede effekt vises i varmezonedisplayet **7**.

Tips:

Når man trykker på knappen **Λ** vises først effektniveau **1** i varmezonedisplay **7**, og når man trykker på knap **V** vises niveau **9**.

Ændring af effekt (for varmezonerne 1-4)

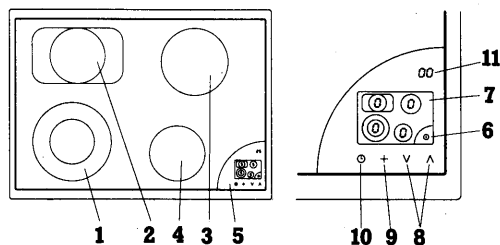
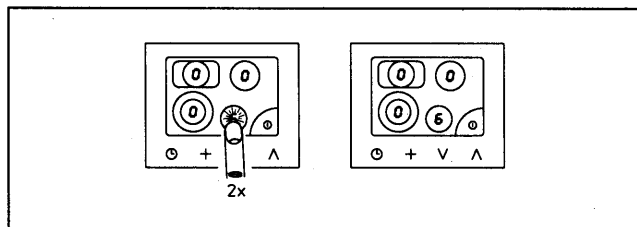
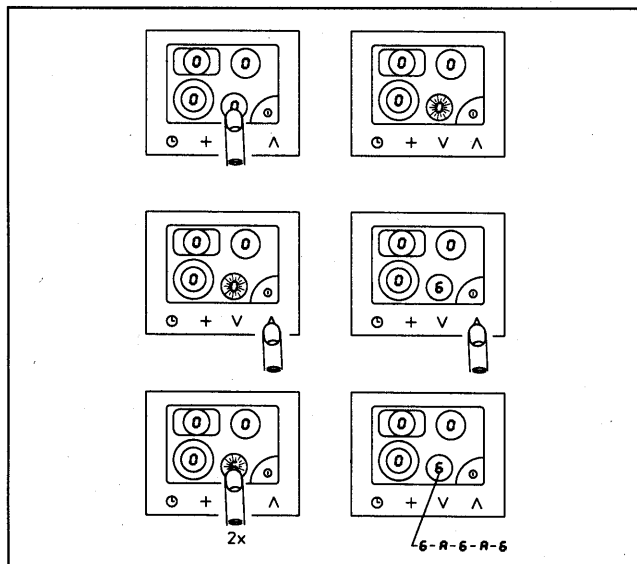
- Vælg varmezone i varmezonedisplay **7**. Effektdisplayet blinker. Vælg ny effekt med knap **Λ** eller **V**. Den nye, ønskede effekt vises i varmezonedisplayet.

Frakobling af varmezone 1-4

- Vælg ønsket varmezone i varmezonedisplay **7**. Det tilsvarende tal i varmezonedisplayet blinker. Tryk derefter på
- knap **V** til „0“ vises i varmezonedisplay
- på knap **Λ** og **V** samtidigt. Effektdisplayet stilles på „0“.

Betjening

SuperQuick-varmezoner 1-4 med opkogningsautomatik



Tilkobling af varmezone 1-4 med opkogningsautomatik

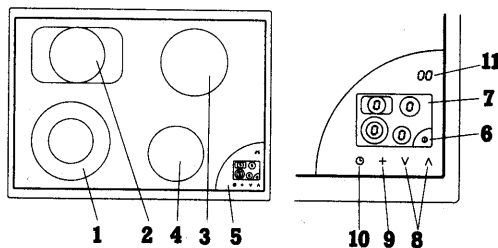
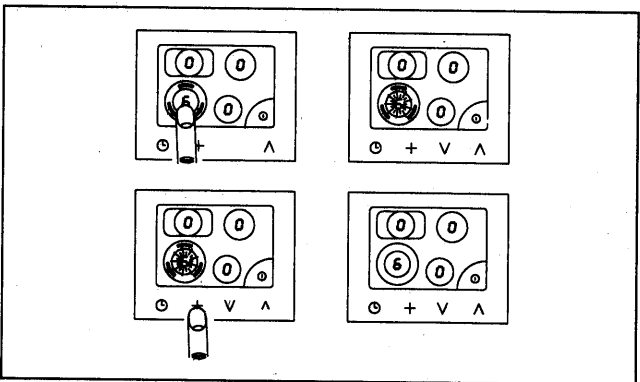
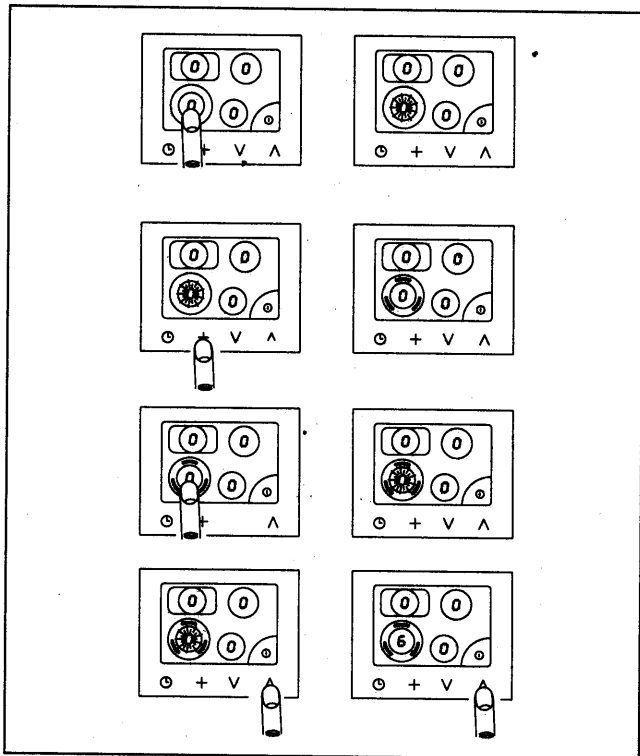
- Vælg ønsket varmezone i varmezonedisplay **7**. „0“ blinker.
- Vælg ønsket effektniveau **1-9** med knap **Λ** eller **V** i effektniveaufeltet **8**.
- Tryk på varmezonen i varmezonedisplay **7** **to gange** efter hinanden.
Nu vises skiftevis den valgte effekt og symbolet „A“ for opkogningsautomatik „6-A-6-A-6“.

Hurtig frakobling af opkogningsautomatik for varmezone 1-4

- Tryk på ønsket varmezone i varmezonedisplayet **to gange** efter hinanden.
Symbolet på opkogningsautomatik „A“ slukkes og den valgte effekt i display **7** bevares.

Betjening

SuperQuick-varmezone 1 forrest til venstre med omkobling



Omkobling til stor varmezone

- Vælg den forreste, venstre varmezone i varmezonedisplay 7. Det tilhørende „0“ blinker.
- Vælg symbol „+“ „0“ for den bageste varmezone og symbolet for omkobling „○“ blinker i varmezonedisplay 7.
- Vælg ønsket effektniveau 1-9 med knap V eller 1. Tryk på knappen, til det ønskede effektniveau vises i varmezonen forrest til venstre.

eller:

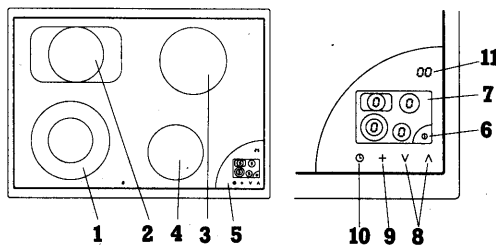
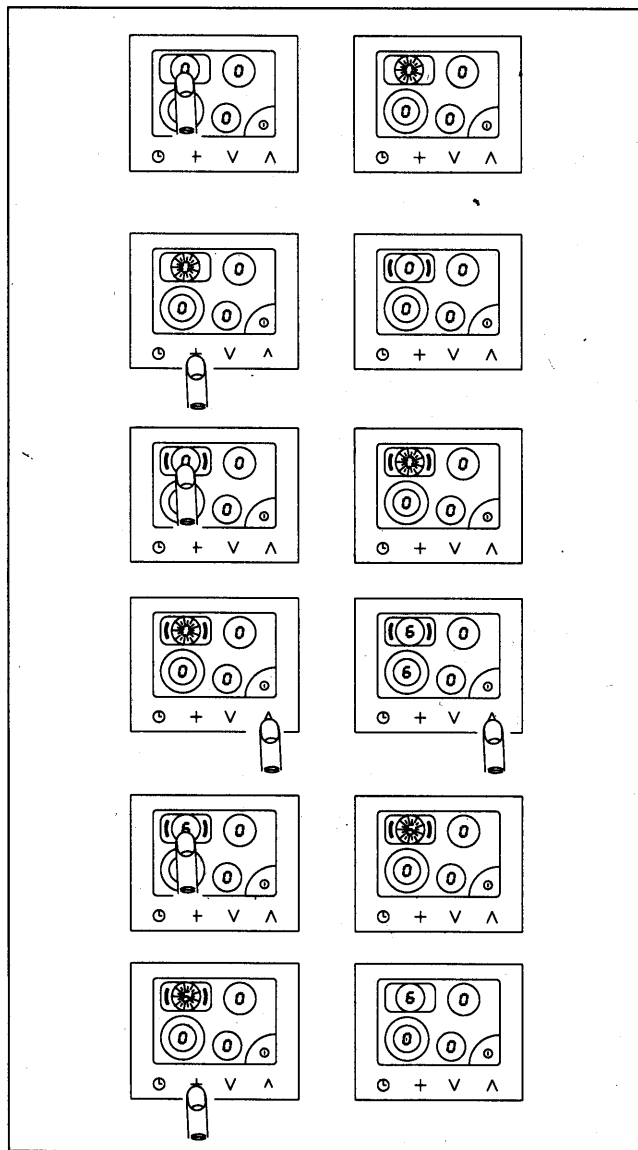
- Vælg kogezone bagved til højre i kogezone-displayet 7.
- Indstil det ønskede kogetrin 1-9.
- Vælg symbolet „+“, så længe indlæsningen ikke er bekræftet af et signal.

Omkobling til lille varmezone

En tilsluttet omkobling kan frakobles ved valg af varmezone forrest til venstre i varmezonedisplay 7, efterfulgt af „+“.

Betjening

SuperQuick-varmezone 2 bagest til venstre med stegezone



Omkobling SuperQuick-varmezone 2 til stor stegezone

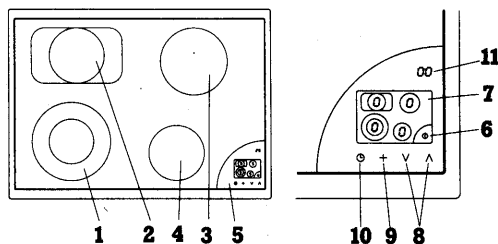
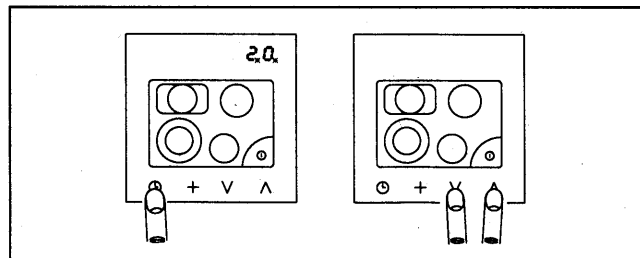
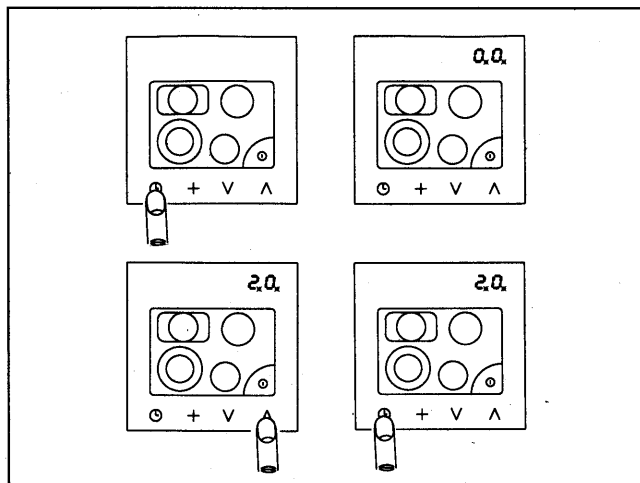
- Vælg den bageste, venstre varmezone i varmezonedisplay 7. Det tilhørende „0“ blinker.
- Vælg symbol „+“.
- „0“ blinker for begge varmezonerne og symbolet for omkobling „[]“ lyser i varmezonedisplay 7.
Alle følgende indstillinger gælder for stege-zonen.
- Vælg varmezone. „0“ og symbolet for omkobling „[]“ blinker i varmezonedisplay 7.
- Vælg ønsket effektniveau 1-9.
Det valgte effektniveau for stege-zonen vises i varmezonedisplay 7.

Omkobling til SuperQuick-varmezone 2

En tilsluttet omkobling kan frakobles ved valg af varmezone bagest til venstre i varmezonedisplay 7, efterfulgt af „+“.

Betjening

Timer



Vi går ud fra, at hovedafbryderen **6** er slukket.

Programmering af korttidstimer

Hvis man vil anvende timeren uden tilkobling af varmezone, fungerer den som minutur uden at slukke for nogen af varmezonerne. Timeren dækker området 1-90 minutter.

- Når man har trykket på timervælgeren **10** blinker symbolet „00“ (ovenover varmezone-display **7**).
- Den ønskede tid kan indstilles med knapperne **+** og **V**. Den valgte tid kan ses i timerdisplayet.
- Tryk en gang til på timerdisplay **10**. Den valgte tid påbegyndes og kan løbende ses i timerdisplay **11**.

Tips:

Timertiden påbegyndes også, hvis man ikke påbegynder en yderligere indtastning indenfor 3 sekunder.

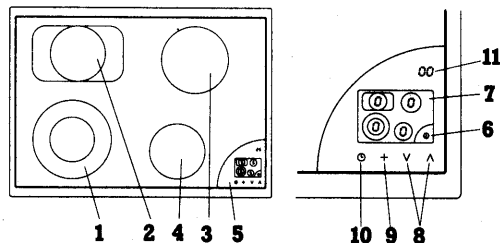
Når den valgte tid er gået, blinker timerdisplay **11**, og der høres et akustisk signal. Timerdisplayet slukker, hvis De berører en vilkårlig taste på kogetrin-betjeningsfeltet **8** – f.eks.: et kogetrin.

Man kan slette en forkert indtastning ved at trykke på timervælgeren **10** og derefter samtidigt trykke på **+** og **V**, symbol **8**.

Betjening

Timer

- Programmering af varmezoner ved hjælp af timeren



Programmering af timer

Tænd for den ønskede varmezone, se afsnittet „Anvendelse af varmezonerne“. Programmering af timeren foregår som i beskrivelsen „Kortidsprogrammering“.

Tryk dernæst på den varmezone, De ønsker at timerprogrammeringen skal gælde for, i varmezonedisplay 7 en gang til. Den tilsvarende varmezone blinker. Ved derefter at trykke på symbolet timervælger 8 tildeles timertiden den ønskede varmezone.

I varzonedisplayet 7 ses nu et punkt „•“ ved siden af effektniveauet på den ønskede varmezone.

En anden mulighed (ikke vist på illustrationen):

- Indlæs tiden over tasterne $\wedge$ og V.
- Berør i løbet af 3 sekunder den kogezone, timer'en skal gælde for.

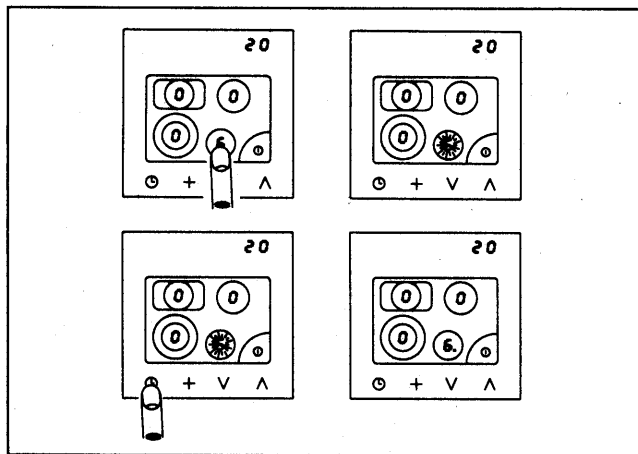
Tips:

Timeren kan anvendes til alle fire varmezoner. Tildelingen kan fjernes i samme rækkefølge.

Når tiden er udløbet blinker timerdisplay 11 og den tildelte varmezone i varzonedisplay 7. Et akustisk signal høres ligeledes. Så frakobles varmezonerne med den tildelte tid.

Ved at trykke på en vilkårlig knap frakobles timeren, og effektniveauet stilles automatisk på „0“.

Man kan slette en forkert indtastning ved at trykke på timeren 10 og dernæst samtidig trykke på $\wedge$ og V, symbol 8.



Betjening

Specialfunktioner

Børnesikring

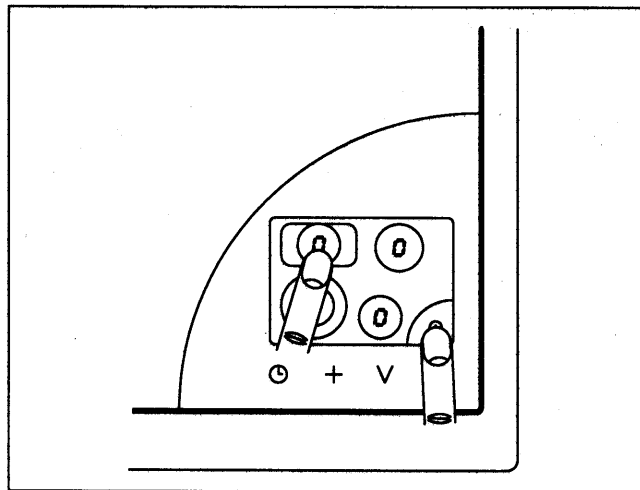
Den frakoblede kogetop kan sikres mod tilfældig tilkobling.

Det er også muligt at programmere tiden.

Det er kun muligt at slå børnesikringen til, når hovedafbryderen er tændt og alle kogezoneer er indstillet på 0, resp. den resterende varme indikeres.

Indkobling af børnesikring

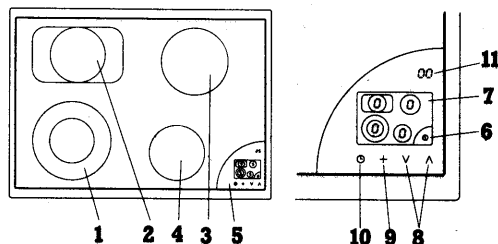
- Når kogefeltet er indkoblet, berøres kogezone **2** bagerst til venstre i kogezone-indikatorfeltet **7**, hvorefter fingeren holdes nedtrykket.
- Sluk derefter kogefeltet med hovedafbryderen **6**. Der høres et akustisk signal. Fjern fingeren fra hovedafbryderen i løbet **af et sekund** og derefter fra kogezone **2** bagerst til venstre.



Børnesikringen vises ved, at hovedafbryderlampen **6** lyser.

Betjeningspanel **5** berøres, uden at det udløser nogen funktion.

Undtagelse: Anvendelse af børnesikring og programmering af timer.



Frakobling af børnesikring

- Tryk på varmezone **(2)** bagest til venstre i varmezonedisplay **7** og hold fingeren dér.
- Tilslut kogetoppen med hovedafbryder **6**.

Tips:

Børnesikringsfunktionen kan ikke afbrydes, før man har fjernet først fingeren fra hovedafbryder **6** og dernæst fra varmezone **(2)** bagest til venstre.

Automatisk frakobling

Kogetoppen har en automatisk frakoblingsfunktion, dvs. hvis der ingen indtastning sker indenfor 4 timer, så frakobles kogetoppen automatisk via hovedafbryderen (f.eks. ved længere tids fravær).

Termosikring

I kogefeltets elektronik findes en **termosikring**.

Denne gør, at kogezoneerne 3 og 4 (forrest og bagest til højre) reguleres ned til trin 7, såfremt de har været indstillet på trin 8 eller 9, når den kritiske temperatur overskrides.

I de tilsvarende kogetrins-displayfelter vises skiftevis **H** og **7**.

Når den kritiske temperatur underskrides, udgår bogstavet **H**, kogezoneen forbliver på trin 7 og kan efter behov reguleres op igen til trin 8 eller 9.

Optionsmenu

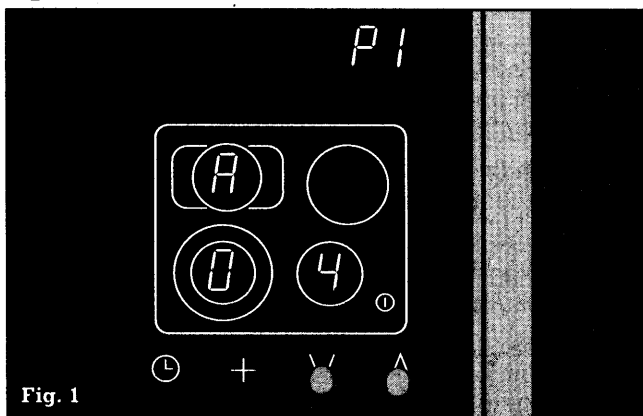


Fig. 1

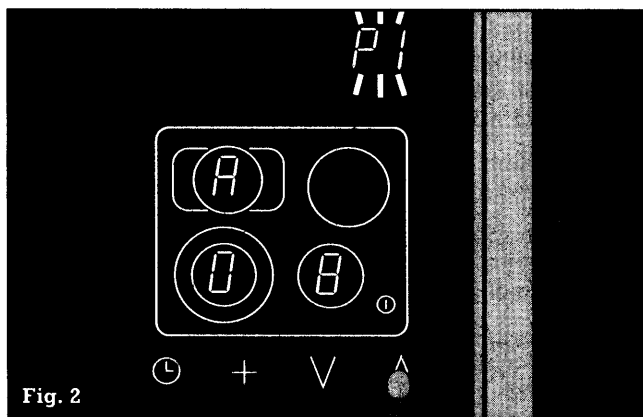


Fig. 2

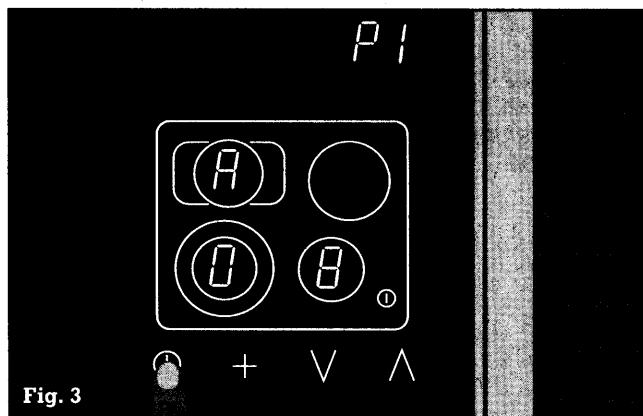


Fig. 3

Ved hjælp af **optionsmenuen** kan funktionerne opkogningsautomatik og tilkobling af Deres kogefelt tilpasses individuelt til Deres kogevaner.

Med symbolerne **V** og **A** når De direkte frem til optionsmenuen, hvor De kan vælge den ønskede værdi i menupunkterne.

Med symbolet Timer **⌚** gemmes den respektive værdi.

Med symbolet **+** kan De bladere i menuen.

Med hovedafbryderen **⏻** kan De til enhver tid forlade optionsmenuen. Ikke gemte værdier overtages derved ikke.

Bemærkning: Når De befinder Dem i optionsmenuen, og der ikke foretages nogen action i mere end ét minut, så afbrydes optionsmenuen uden at værdierne gemmes.

Fremgangsmåde:

- Tænd apparatet via hovedafbryderen **⏻**.
(Bemærk: Timeren må ikke være aktiveret, og alle kogezoner skal stå på 0.)
- Når kogefeltet er tændt, berøres symbolerne **V** og **A**. Der høres et akustisk signal. Hold fingrene i nogle sekunder på symbolerne, indtil der høres et andet akustisk signal og der lyser **P1** i timer-displayet. Tag fingrene fra symbolerne. I kogezone-displayet vises **A04**, d.v.s. en opkogningstid på 4 minutter er blevet indstillet (fig. 1).
- Nu kan De vælge en opkogningstid på mellem 1 og 15 minutter ved at berøre symbolerne **V** eller **A**. I kogezone-displayet vises den indstillede tid (**A01** til **A15**) og **P1** blinker (opfordring til at gemme) (fig. 2).
- Berør symbolet Timer **⌚** for at gemme værdien. Der høres et akustisk signal, og **P1** lyser vedvarende (fig. 3).

For at forlade optionsmenuen berøres hovedafbryderen **⏻**. Ikke gemte værdier overtages derved ikke.
Når De vil programmere yderligere funktioner, ...

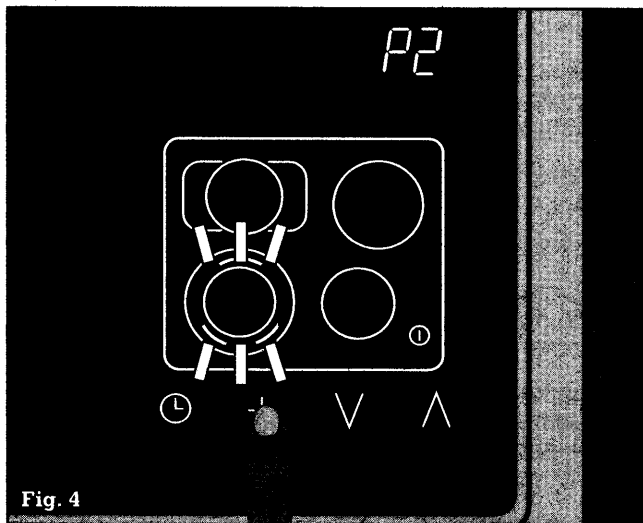


Fig. 4

- ... berør symbolet +. I timer-displayet lyser **P2**. I displayet for kogezone 1 (forrest til venstre) blinker symbolet for tilkoblingen  (fig. 4).

Ved at berøre kogezone i displayet kan De nu vælge mellem tre forskellige indstillinger:

- symbolet for tilkoblingen  blinker: tilkoblingen skal aktiveres hver gang, der tændes for kogefeltet, hvis dette er ønsket.
- symbolet for tilkoblingen  lyser: tilkoblingen er aktiveret hver gang, der tændes for kogefeltet, men kan deaktiveres, hvis dette er ønsket.
- symbolet for tilkoblingen  lyser og i kogefeltets display vises : når der tændes for kogefeltet, indstilles den tilstand, som sidst har været benyttet.
- Efter at den ønskede indstilling er blevet valgt, blinker **P2** (opfordring til at gemme).
- Berør symbolet Timer , for at gemme værdien. Der høres et akustisk signal, og **P2** lyser vedvarende.

For at forlade optionsmenuen berøres hovedafbryderen . Ikke gemte værdier overtages derved ikke. Når De vil programmere yderligere funktioner, ...

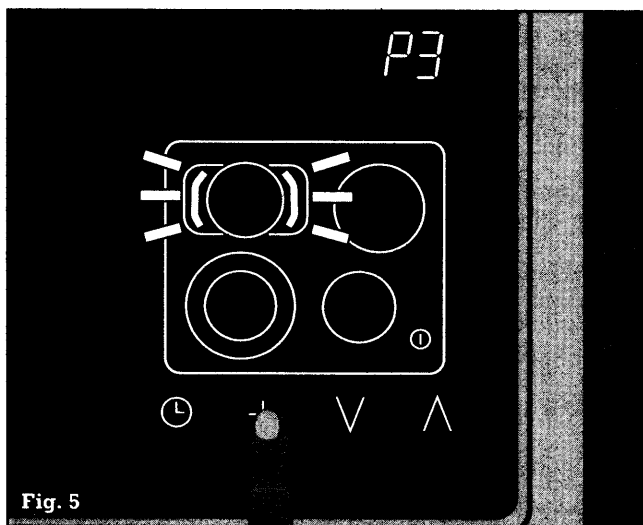


Fig. 5

- ... berør symbolet +. I timer-displayet lyser **P3**. I displayet for kogezone 2 (bagest til venstre) blinker symbolet for tilkoblingen  (fig. 5). Ved at berøre kogezone i displayet kan De nu udvælge de samme indstillinger som ved kogezone 1. Værdierne gemmes som beskrevet ovenfor.

Gode råd

Rengøring og vedligeholdelse

Rengøring af kogetoppen

Tips til rengøring af kogetoppen findes i vedlagte brochure. Fjern stærk tilsmudsning med vores skraber (**best. nr. 087670**). Vi anbefaler regelmæssig rengøring med Gaggenaus rengøringsmiddel (**best. nr. 098690**).

Rengøring af betjeningspanel

Betjeningspanelet skal holdes rent og fedtfrit, for at sensorerne skal fungere perfekt. Brug aldrig slibende eller ætsende rengøringsmidler.

Memory-funktion

Kogefeltet gemmer alle indstillede kogetrin og timerværdier for 15 sekunder, efter at den er blevet slukket. Så kan De genoprette alle indstillede værdier uden problemer, når kogefeltet ved en fejltagelse er blevet slukket.

Frengangsmåde:

- Tryk på hovedafbryderen . De tidligere indstillede værdier blinker i displayet.

- Når De vil overtage de gemte værdier:

Tryk indenfor 5 sekunder ganske korte på symbolet Timer . Der høres et akustisk signal. De før indstillede værdier er nu blevet overtaget.

- Alle andre aktioner medfører, at de gemte værdier bliver tabt.

Gode råd til energibesparelse:

- Kog altid med lukket låg!
- Sørg for at vælge en gryde med passende størrelse.
Det vil sige: Gryden skal svare til kogetoppens diameter! Kogegrejet skal være lavet af egnet materiale.
Bemærk den medleverede rengøringsvejledning.
- Alt efter erfaring kan De slukke for kogetoppen tidligere. Således kan De udnytte restvarmen.

Sådan udbedrer De selv mindre driftsforstyrrelser

Ikke alle defekter skyldes, at Deres kogetop er defekt. Hvis Deres apparat ikke fungerer korrekt, skal De finde frem til fejlen ved hjælp af den nedenstående opstilling.
Hvis det ikke lykkes Dem at udbedre fejlen ved hjælp af løsningsforslagene, bedes De underrette Gaggenau-kundetjenesten.
Hav altid denne vejledning inden for rækkevidde i tilfælde af eventuelle spørgsmål.

Fejl	Mulig årsag	Udbedring
<i>Apparatet lader sig ikke tænde.</i>	Netstikket er trukket ud eller sikringen er udløst.	Tilslut netstikket eller kontroller sikringen.
<i>Kogetoppen lader sig ikke betjene.</i>	Betjeningspanelets betjeningsfelter er dækket af genstande.	Fjern genstandene fra betjeningspanelet.
	Dobbelt betjening, dvs. at De har udløst flere funktioner.	Vær omhyggelig med en korrekt betjening (se Generelle henvisninger).
	Betjeningsfladen er tilsmudset.	Rens betjeningsfladen.
<i>Hovedafbryderen blinker, apparatet lader sig ikke mere tænde.</i>	Der er tændt for børnesikringen.	Sluk for børnesikringen (s. kap. Specialfunktioner).
<i>Begge kogezone til højre slukker, der vises et blinkende H.</i>	Kogezonerne slukker ved en bestemt temperatur for at beskytte kogetoppen.	Der kan arbejdes videre på de øvrige kogezone; efter afkølingen kan apparatet benyttes videre uden indskrænkninger.
<i>Apparatet slukker efter længere kogning.</i>	Apparatet slukker automatisk efter 4 timer, hvis der ikke er foretaget nogen indstillinger i løbet af denne tid. Ved en fejltagelse kan De være kommet til at berøre hovedafbryderen og således have slukket apparatet.	
<i>Kogezonen tænder og slukker, selv om der ikke er foretaget nogen ændring.</i>	Denne mekanisme beskytter kogetoppen mod overopvarmning og tjener til at holde varmetilførslen konstant.	
<i>Betjeningsfelterne reagerer forskelligt hurtigt på en berøring.</i>	Sensorer kan reagere forskelligt.	
<i>Maden skal bruge relativt lang tid til at blive varm.</i>	Der er meget mad i kogegrejet. Opkogningsautomatikken er koblet tilbage på det tidligere indstillede kogtrin. Uegnet kogegrej. Den benyttede gryde har en større diameter end den benyttede kogezone. Netspændingen er for lav.	Vælg et højere kogetrin. Tænd for opkogningsautomatikken. Vær omhyggelig ved valge af kogegrejet. Benyt et låg.
<i>Kogetoppen reagerer ikke længere.</i>	Der er ekstrem spændingsfærøgelse i nettet, f.eks. på grund af et lynnedslag.	Skil apparatet fra strømnettet i 5 sek. ved hjælp af netstikket eller husets sikring.
<i>Indikeringerne i kogefeltet lyser, i timer-displayet lyser vedvarende en prik, men kogefeltet opvarmes ikke.</i>	Apparatet befinder sig i demonstrationsmodus.	Tag apparatet fra nettet. Tilslut det igen til nettet og foretag følgende aktion inden for 3 minutter: berør + tasten og hold fingeren på den. Berør hovedafbryderen  , indtil der høres et signal. Slip så omgående hovedafbryderen og først derefter + tasten.

Montering

Kogetoppen må kun installeres af en autoriseret el-installatør og under iagttagelse af gældende regler fra el-leverandøren samt gældende byggreglementer.

Hvis det ikke er muligt at installere kogetoppen, så den kan gøres strømløs fra el-nettet med en let tilgængelig stikkontakt, skal den monteres med afbryder med mindst 3 mm kontaktafstand.

Installatøren er ansvarlig for, at kogetoppen fungerer problemfrit på sin plads. Han skal ved hjælp af brugsanvisningen forklare brugeren, hvordan kogetoppen fungerer.

Beskyttelsen mod berøring skal sikres efter monteringen, f.eks. ved indbygning af en udtage-lig mellemskive.

Afstanden til mellemskiven skal være 10 mm.

Tips:

El-installatøren skal forklare brugeren, hvordan man afbryder strømmen i en nødsituation.

Reklamationer vedrørende skader, som opstår ved at disse anvisninger ikke er fulgt, godkendes ikke.

Denne kogetop modsvarer varmeklasse Y og skal monteres i indbygningsskab ifølge skitsen.

Denne kogetop kan indbygges i køkkenelementer af træ eller lignende brændbart materiale uden yderligere forholdsregler.

Kun en side og kogetops bagside må placeres op mod et højskab eller køkkenvæg. På den anden side må der kun monteres et lige så højt produkt eller indbygningsdel.

Afstanden fra kogetoppens underkant til nærmeste brændbare indretningsdel skal være mindst 10 mm.

Hvis kogetoppen monteres op til en brændbar væg, skal mindste afstand mellem væg og kogetop være 50 mm.

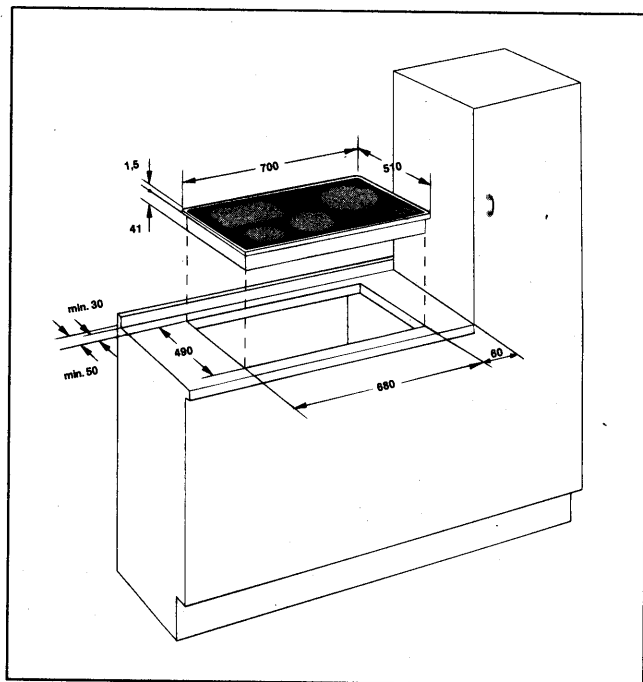
Nedenstående typeskilt gælder for produktterne i denne brugsanvisning.

CK 171-114 400 V 3 N AC	Total 7200W 50 Hz
----------------------------	----------------------

CK 171-214 400 V 3 N AC	Total 7200W 50 Hz
----------------------------	----------------------

CK 171-514 240 V AC	Total 7200W 50 Hz
------------------------	----------------------

Montering



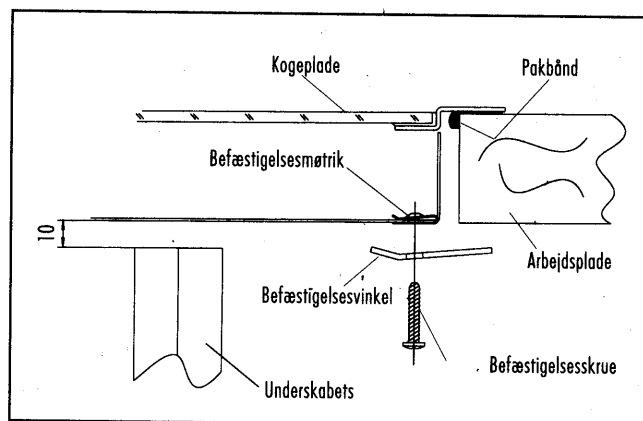
Indbygning

1. Lav udskæring ifølge billedet.

2. Fjern beskyttelsesfolien fra tætningslisten og fastgør den hele vejen rundt i udskæringen. Læg tætningslisten kant til kant, ikke med overlapning.

Tips:

Kogetoppen må ikke monteres med silikone i bordpladen.



Den vedlagte befæstigelsesvinkel skal monteres på i overensstemmelse med skitsen. Befæstigesskruerne skrues op i overensstemmelse med arbejdspladens tykkelse, og apparatet indsættes med betjeningspanelet fremad til højre.

Efter tilretningen drejes befæstigelsesvinklen ind under arbejdspladen, og befæstigesskruerne strammes.

Henvisning:

Af sikkerhedsmæssige årsager skal man sørge for at overholde en afstand på 10 mm til underskabets væg (se ill.).

Montering

Elektrisk tilslutning

Tilslutningseffekt: 7,2 kW

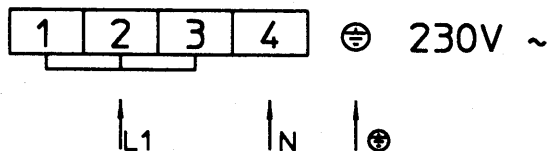
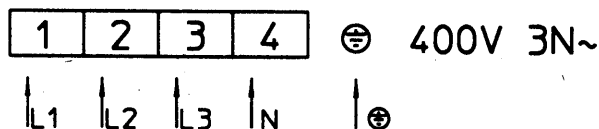
Tilslutning til lysnettet skal foretages i henhold til gældende foreskrifter.

Tilslutningskablet skal mindst modsvare type H05VV-F.

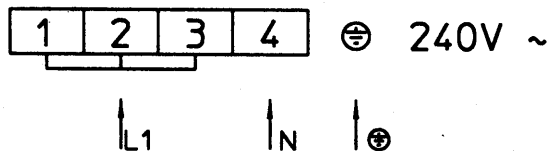
Iagttag oplysninger på typeskiltet og tilslut omhyggeligt med jordet kabel. Kablet skal tilsluttes nettet ifølge nedenstående tilkoblingsskema.

Monter atter beskyttelsespanelet.

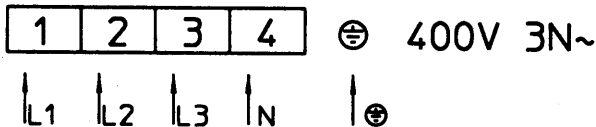
Tilslutningsskema for varmeelement 230 V



Tilslutningsskema for varmeelement 240 V



Tilslutningsskema for varmeelement 400 V



Sisältö

Turvaohjeet	Sivu	77
Yleisiä ohjeita	Sivu	78
Ennen ensimmäistä käyttöä	Sivu	79
Varusteet	Sivu	80 - 83
Käyttö	Sivu	84 - 95
- Ajastimen käyttö	Sivu	91 - 92
- Erityistoiminnot	Sivu	93
Käytännöllisiä neuvoja	Sivu	96 - 97
Asennusohje	Sivu	98 - 100

Turvaohjeet

Älä laske kuumia astioita ohjauspaneelille

Muista, että keittotason ollessa lämmin on vahingon riski. Ole varovainen ja pidä lapset loitolla.

Kun ruoanlaitossa käytetään rasvaa ja öljyä, ei keittotasoa saa jättää ilman silmälläpitoa. Ylikuumentunut rasva ja öljy syttyy helposti. Keittotasoa ei saa pitää laskutasona.

Keittotasoa ei saa pitää laskutasona.

Keittotasoa **ei** saa pestä höyrypesurilla tai korkeapaineella. Syntyy oikosulun vaara !

Lämpösyistä ei ole luvallista käyttää keittotasoa samaan aikaan, kun pyrolyysi on menossa uunissa, joka on asennettu kaapistoon keittotason alle. Laite kytkeytyy pois päältä molempien oikeanpuoleisten lämpöalueiden ylikuumetessa (katso myös kohtaa Yleisiä ohjeita: Ylikuumenemissuoja).

Jos hellan niihin osiin, jotka ovat yhteydessä sähköä johtaviin osiin, syntyy naarmuja tai halkeamia niin, että neste voi tihkua niiden läpi tai jos on riski, että käyttäjä voi vahingoittaa itseään, pitää virta heti katkaista (irrottamalla pistotulppa tai sulake).

Kun keittotason lähellä liitetään sähkölaitteita pistorasioihin, täytyy katsoa, etteivät johdot joudu kosketuksiin kuuman tason kanssa.

Käyttäjä itse vastaa siitä, että keittotaso on moitteettomassa kunnossa ja että sitä käytetään oikein. Sellaisia vahinkoja koskevia valituksia, jotka ovat syntyneet, kun tämän esitteen ohjeita ei ole noudatettu, ei hyväksytä. Katkaise virta, jos keittotaso ei toimi. Ellei tämä auta, ja sähkövirta kulkee normaalisti, ota yhteys Gaggenau Serviceen, puh. 90 - 891 872.

Pidätämme oikeuden teknisiin muutoksiin !

Yleisiä ohjeita

Lukekaa käyttöohjeet huolellisesti ja säilyttäkää ne siten, että ne ovat aina saatavilla.

Keraamisella keittotasolla ei voi lämmittää alumiinirasioissa tai muovisissa astioissa olevia ruokia.

Käytä keraamisilla keittotasolla vain laadukkaita sähköheloille tarkoitettuja keittoastioita. Huomioi myös mukana tulleet puhdistusohjeet.

Jos keittotaso kytkeytyy itsestään pois, vaikka on valittu jokin käyttö, voi syynä olla tahaton säätö (esim. hiha koskettaa näppäintä). Tämä ei ole kuitenkaan vaarallista ja se voidaan estää käyttämällä hipaisunäppäimiä oikein. Käyttövalinnan tulee tapahtua pystysuoraan ylhäältä päin.

Mikäli laitteeseen tulee käyttöhäiriö, voidaan se poistaa mahdollisesti katkaisemalla laitteesta lyhyesti virta.

Mikäli käyttöhäiriö ei poistu tällä toimenpiteellä, ja virran saanti on kuitenkin taattu, on otettava yhteys kauppiaseen tai Gaggenau-huoltoon. Pidä huoli siitä, että nämä käyttöohjeet on aina saatavilla. Käyttöohjeiden viimeisellä sivulla on laitteen sarjanumero.

Vihje:

Suosittamme täydentämään kotivaakutuksenne kattamaan myös keittotason.

Ennen ensimmäistä käyttöä

Ennen kuin otat keittotason ensi kertaa käyttöön, huomioi seuraavat ohjeet.

Asennus:

Keittotason saa asentaa vain valtuutettu sähköasentaja. Hänen on otettava huomioon sähkön toimittajan ja rakennusnormien voimassa oleva määräykset.

Keittotasoa saa käyttää vasta asennuksen jälkeen. Huomioi myös mukana tulleet asennusohjeet ! Sellaisia vahinkoja koskevia valituksia, jotka ovat syntyneet, kun näitä ohjeita ei ole noudatettu, ei hyväksytä.

Sähköliitäntä:

Ennen kuin keittotaso otetaan käyttöön, on se liitettävä sähköverkkoon voimassa olevia määräyksiä noudattaen. (Katso asennusohjeet). Huomioi keittotason alla oleva liitäntäkaavio.

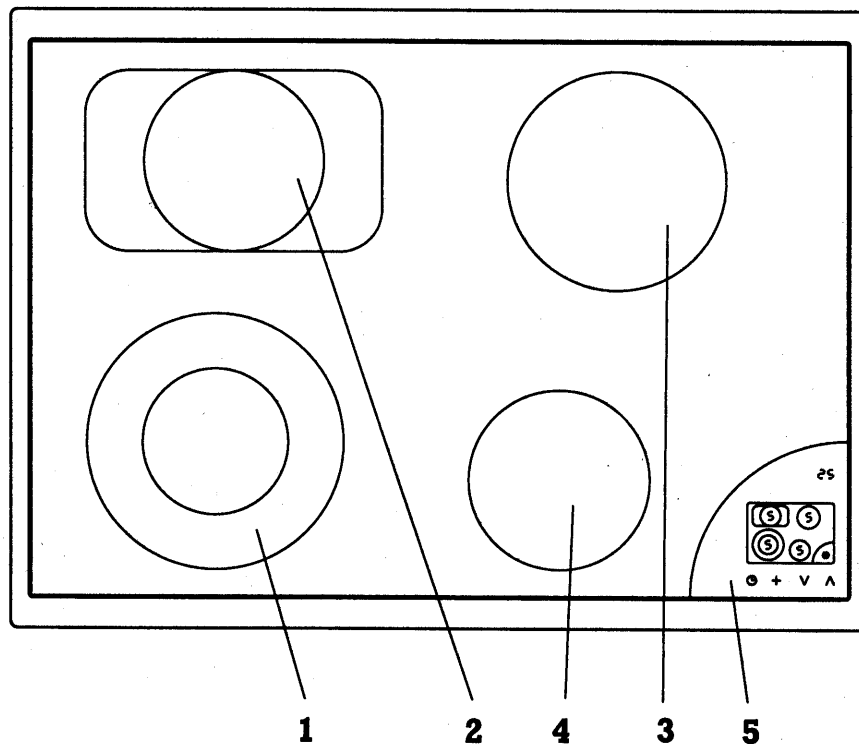
Huomioi annetut turvaohjeet ja yleiset ohjeet.

Ennen kuin keittotaso otetaan käyttöön, on se puhdistettava huolellisesti. Huomioi myös kohta "Puhdistus ja hoito" sivulla 19.

Jätehuolto:

Keittotason pakkausmateriaali on kartonkia. Pakkauksessa on myös keittotason suojaamiseksi käytetty styroporia. Toimittakaa pakkausmateriaali niille tarkoitettuihin jätessäiliöihin.

Varusteet



- 1** SuperQuick-lämpöalue $\varnothing$ 145 mm, 1000 W laajennettavissa alueeksi $\varnothing$ 210 mm, 2200 W
- 2** SuperQuick-lämpöalue $\varnothing$ 145 mm, 1200 W laajennettavissa paistoalueeksi 140 x 240 mm, 2000 W
- 3** SuperQuick-lämpöalue $\varnothing$ 180 mm, 1800 W
- 4** SuperQuick-lämpöalue $\varnothing$ 145 mm, 1200 W
- 5** Ohjauspaneeli

Käyttö

Tässä keraamisessa keittotasossa on SuperQuick-lämpöalueet.

SuperQuick-lämpöalueilla on hyvin tasainen lämmönjakautuma, ja ne loistavat kirkkaan punaisena. Keittotasoon reaktio lämmöntuoton muutokseen on selvästi nähtävissä.

Lämpöalueet on elektronisesti ohjattu ja kytkeytyvät käytön aikana pois ja päälle. Tämä tapahtuu, jotta keraaminen levy ei pääse ylikuumentumaan ja että lämmöntuotto keittotasosta keittoastioihin säilyy tasaisena. Keittotaso "tahdittaa". Tämän näkee selvästi siitä, että keittotasot kytkeytyvät päälle ja pois.

Lämpöalueiden säädöt on esitetty ohjauspaneelilla **5** (katso sivu 5).

Keittotasoa on helppo käyttää, ja Sinulle on apua seuraavista toiminnoista:

- Jokaisen hyväksytyn ohjelmoinnin vahvistaa äänimerkki.
- Valitun tehoasennon vilkkuva näyttö tarkoittaa, että lisäohjelmointia odotetaan.

Sisäänrakennettu **sähköturvallisuus** antaa seuraavia etuja:

- Mitään toimintoa ei voida käynnistää tahattomasti koskettaen (esimerkiksi puhdistettaessa).
- Päälle käännetty lämpöalue sammuu, kun painetaan pääkatkaisinta. Tämä merkitsee huipputurvallisuutta.

Käyttötaso on varustettu päällekkäiskäyttö-automaatiikalla. Sen avulla estetään kahden toiminnon samanaikainen käynnistyminen. Tästä syystä ei keittotasoa saa pitää laskutasona. Liian kevyt valinta (katso viereistä kuvaa) voi aiheuttaa sen, että keittotaso ei reagoi tai kytkeytyy pois päältä. Tämä voi tapahtua esimerkiksi, jos pääkatkaisijaa kosketetaan vahingossa. Tämä on vaaratonta ja se voidaan välttää suorittamalla valinta oikein. Poikkeus: Pääkatkaisijan kosketus keittotasoon kytkemiseksi pois päältä.



Väärin

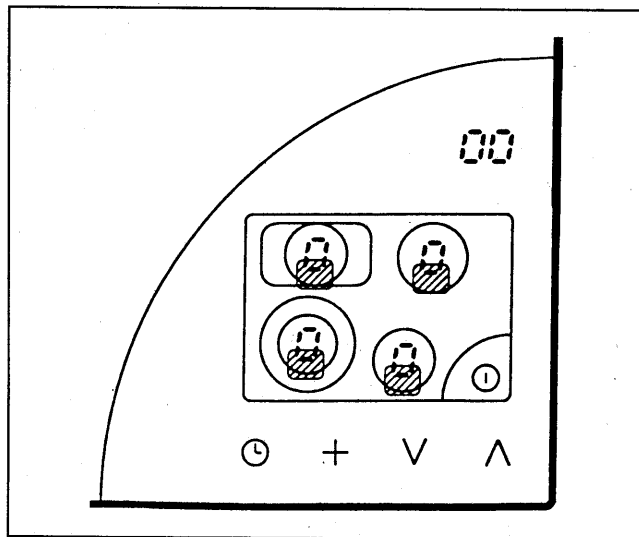


Oikein

Käyttö

- Automaattinen katkaisutoiminto 4 tunnin jälkeen ellei jatko-ohjelmointia tehdä (esimerkiksi pitkähkön poissaolon aikana).
- Hipaisunäppäinten tunnistimet toimivat ilman painallusta. Ne reagoivat valintatason kevyeen hipaisuun.
- Lämpöalueen valinta lämpöalue-valintakentässä **7** tapahtuu tehotason ilmaisimen alta (katso alla olevaa kuvaa). Muissa valintakentissä (8-11) sitä vastoin valinta tapahtuu symbolien keskikohdasta (katso alla olevaa kuvaa).

Lämpöalueen valinta



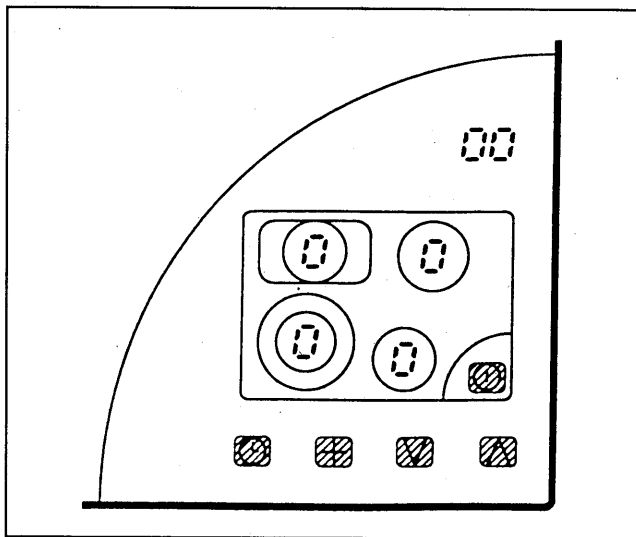
Ylikuumenemissuoja

Keittotason elektronikka on varustettu **ylikuumenemissuojalla**. Jos ylitetään kriittinen raja kytkeytyvät lämpöalueet 3 ja 4 (etu- ja takaoikealla) takaisin teholle 7, mikäli ne oli säädetty tehoille 8 tai 9.

Vastaaviin tehotasonnäyttöihin ilmestyy vuoronperään **H** ja **7**.

Kun lämpötila on laskenut kriittisen rajan alle, **H**-kirjain sammuu, lämpöalue jää teholle 7 ja sen tehoa voidaan tarvittaessa korottaa taas lukemille 8 ja 9.

Muiden toimintojen valinta pääkatkaisin mukaanlukien



Vihje: Kaikki valinnat ja syötöt varmistaa laite merkkiäänellä. Virheellisistä päällekkäiskytkennöistä laite varoittaa lyhyillä merkkiäänillä

Käyttö

Tässä keittotasossa on **kiehausautomatiikka**. Kiehausautomatiikka aktivoidaan painamalla kahdesti samaa lämpöaluetta. Kun valitaan kiehausautomatiikka, kohoaa ohjelmoitu tehotaso muutamaksi minuutiksi. Lämpöalue palaa automaattisesti ohjelmoituun tasoon, kun aika on kulunut.

Vihje:

Tehotasossa **9** ei kiehausautomatiikka voida käynnistää.

Keittotaso on varustettu lisäksi **yksittäisellä jälkilämmön ilmaisimella**.

Jälkilämmön ilmaisimella näyttää, että lämpöalue ei ole virran katkaisun jälkeen vielä jäähtynyt niin paljon, että sitä voitaisiin koskettaa vaaratta. Lämpöalueen jälkilämpö näkyy lämpöalueen näytössä alaspäin valuvana nollana.

Tämä keittotaso on varustettu **jälkilämmön ilmaisimella**.

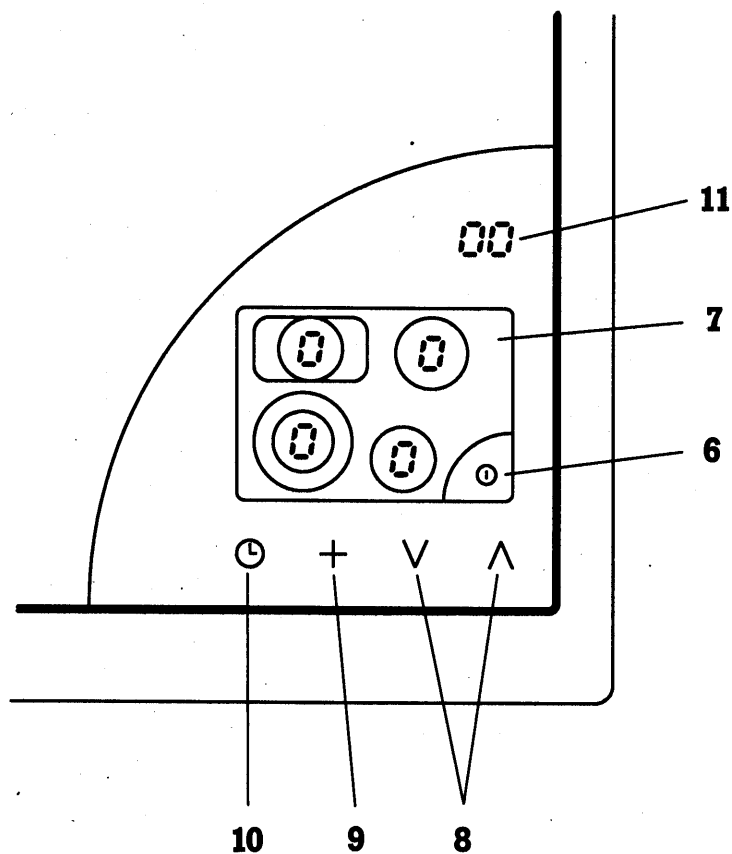
Jälkilämmön ilmaisimella näyttää, että lämpöalue ei ole virran katkaisun jälkeen vielä jäähtynyt niin paljon, että sitä voitaisiin koskettaa vaaratta. Lämpöalueen jälkilämpö näkyy lämpöalueen näytössä alaspäin valuvana nollana.

Ajastinta voidaan käyttää munakellona tai lämpöaluekohtaisesti.

Sisäänrakennetun ajastimen avulla voidaan syöttää kypsytysaika yhdelle tai useammalle lämpöalueelle.

Tasoon **sisäänrakennetun "lapsilukon"** avulla voidaan sammutettu hella varmistaa tahattomalta päällekytkennältä.

Käyttö



- 6** Pääkatkaisin
- 7** Lämpöalueen ohjelmointi ja näyttö
- 8** Tehoasentojen (**0 - 9**) ja ajastimen ohjelmointi
- 9** Lämpöalueen laajennuksen ohjelmointi
- 10** Ajastin (☉)
- 11** Ajastimen näyttö

Käyttö

Lämpöalueen ohjelmointi

Lämpöalue ohjelmoidaan valitsemalla ensin lämpöalue lämpöalueenäytöstä **7** ja sitten 5 sekunnin sisällä haluttu tehoalue **0 - 9**.

Säätötaulukko

0	OFF
1	Sulatus
2	Lämpimänäpitäminen
3	Lämmittäminen
4	Sulatus, höyryllä keittäminen, valmistaminen, mieto kiehattaminen
5	Pienten määrien kypsäksi kiehattaminen
6	Kiehattaminen kannettomassa astiassa
7	Paistaminen ja mieto ruskistaminen
8	Kovempi paistaminen ja ruskistus
9	Rasvassa keittäminen, suuren vesimäärän kiehattaminen

Arvot ovat vain ohjearvoja, koska lämmön tarve vaihtelee ruoan lähtölämmöstä ja keittoastian koosta ja tilavuudesta riippuen.

Asentoa **9** pitää käyttää vain kiehattamiseen tai ruskistamiseen. Sen jälkeen lämpöä pitää vähentää.

Kiehautusautomaatiikka

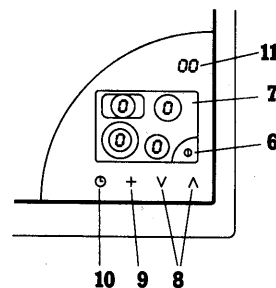
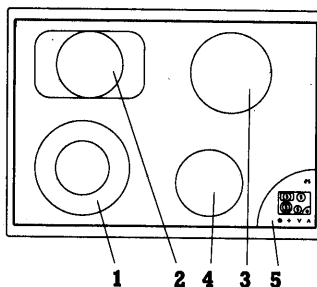
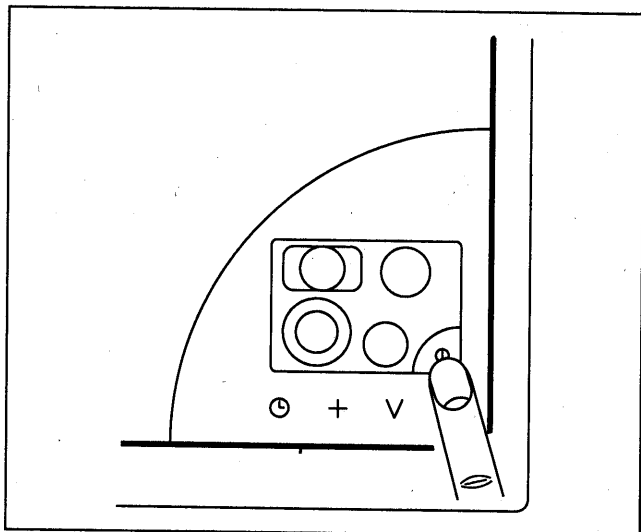
Kiehautusautomaatiikkaa voidaan käyttää kaikilla lämpöalueilla. Kiehautusautomaatiikka toimii niin, että ohjelmoidun säätöasennon teho nousee muutamaksi minuutiksi. Näin päästään jatkokiehutus- ja lämpimänäpitolämpötilaan nopeammin. Kiehautuksen jälkeen palataan automaattisesti valittuun jatkokiehutus- tai lämpimänäpitotoimintoon.

Kiehautusautomaatiikka voidaan katkaista tai käynnistää milloin tahansa, ts. ennen kypsytystä tai sen aikana, painamalla kahdesti haluttua lämpöaluetta lämpöalueenäytössä **7**. Näytössä näkyy vilkkuva "**A**" käytössä olevan tehotason merkinä.

Lämpöalueen laajentaminen

Lämpöalueet **1** ja **2** voidaan suurentaa tai pienentää valitsemalla lämpöalue ja sen jälkeen "**+**" (laajennus).

Käyttö



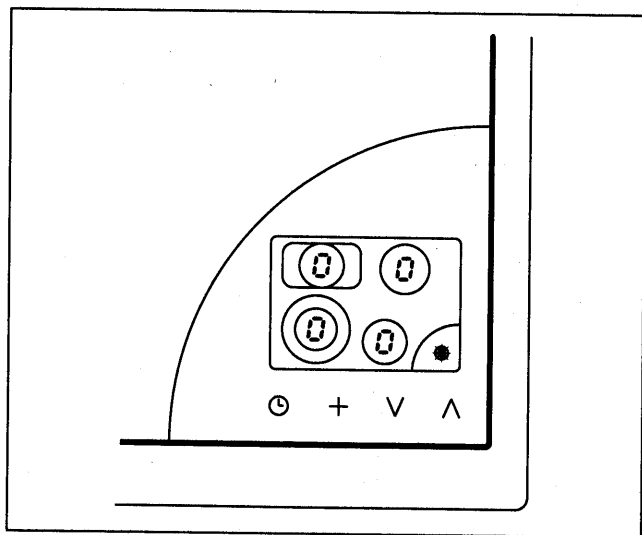
Virran kytkeminen keittotasoon

- Paina pääkatkaisinta **6** yli sekunnin. Lämpöalueet näytetään lämpöaluenäytössä **7** nolalla "0". Pääkatkaisimessa palaa valopiste.

Ellei mitään lämpöaluetta käännetä päälle 20 sekunnissa katkeaa virta keittotasosta automaattisesti. Tarvittaessa voidaan keittotasoon kytkeä taas virta pääkatkaisimesta **6**.

Vihje:

Ellei keittotasoon saada kytkettyä virtaa, voi kyseessä olla päällekkäiskytkentä tai lapsilukko on kytketty päälle (katso kohtaa "Lapsilukko").



Virran katkaiseminen keittotasosta

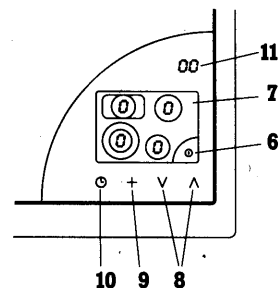
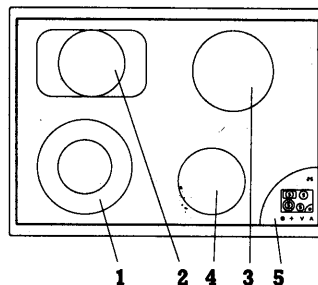
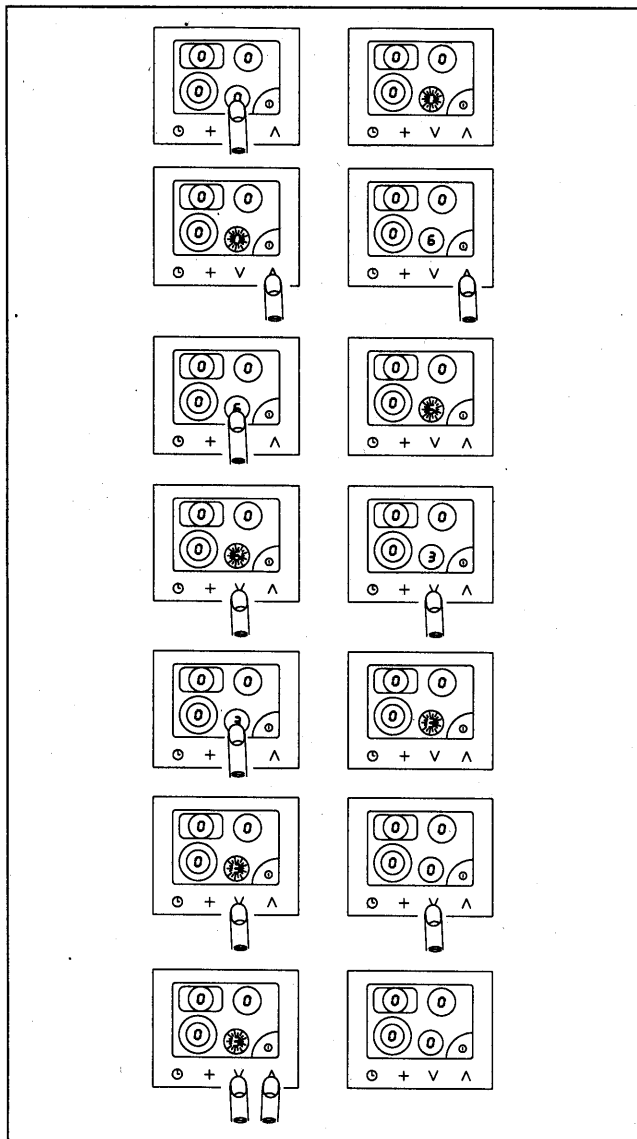
- Paina pääkatkaisinta **6**. Silloin katkeaa virta kaikilta lämpöalueilta. Kaikki lämpöaluetunnukset lämpöaluenäytöstä **7** sekä pääkatkaisimen merkkivalo sammuvat yhtä aikaa, poikkeuksena jälkilämmön ilmaisin.

Jokaiselta lämpöalueelta voidaan katkaista virta myös erikseen kappaleen "Lämpöalueiden käyttö" ohjeiden mukaan.

Jos kaikissa näytöissä on "0", katkeaa keittotasosta virta automaattisesti 20 sekunnin kuluttua.

Käyttö

Seuraava yksityiskohtainen käyttöohje lähtee siitä, että pääkatkaisin **6** on kytketty päälle, ja on samanlainen kaikille neljälle lämpöalueelle.



Virta päälle lämpöalueilla 1 - 4

- Valitse haluamasi lämpöalue lämpöalue-näytöstä **7**. “**0**” vilkkuu lämpöaluenäytössä.
- Valitse haluamasi teho **1 - 9** näppäimillä **^** tai **V**.
Paina näppäintä, kunnes valittu teho näkyy lämpöaluenäytössä **7**.

Vihje:

Kun painetaan näppäintä **^**, näkyy lämpöaluenäytössä **7** heti tehotaso **1** ja kun painetaan näppäintä **V** näkyy tehotaso **9**.

Tehon muuttaminen (lämpöalueilla 1 - 4)

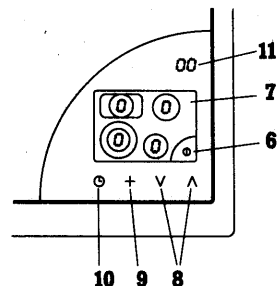
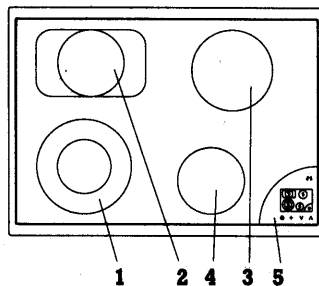
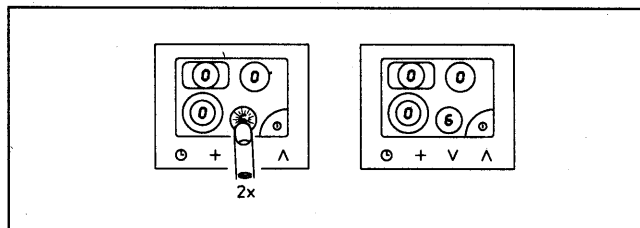
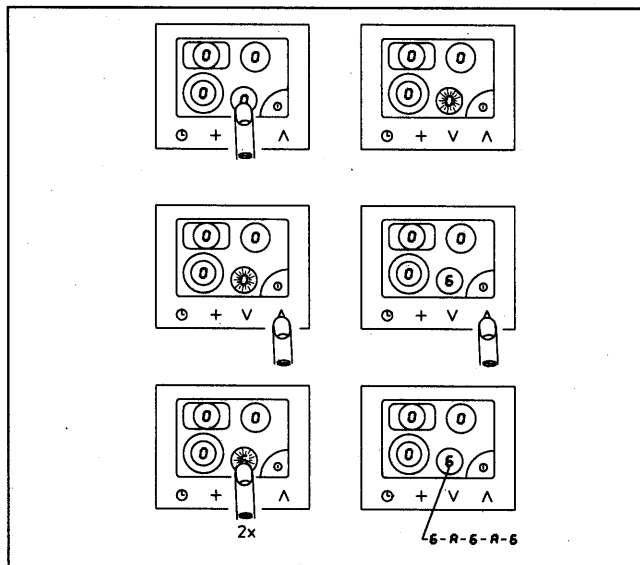
- Valitse lämpöalue lämpöaluenäytöstä **7**. Tehoasentonäyttö vilkkuu.
Valitse uusi teho näppäimillä **^** tai **V**.
Haluttu teho näkyy lämpöaluenäytössä.

Virran katkaisu lämpöalueilta 1 - 4

- Valitse haluamasi lämpöalue lämpöaluenäytöstä **7**. Vastaava numero vilkkuu tehoasentonäytössä.
Paina sen jälkeen
- näppäintä **V** kunnes “**0**” näkyy lämpöaluenäytössä
- tai
- näppäimiä **^** ja **V** samanaikaisesti.
Tehonvalintanäyttö siirtyy “**0**”:aan.

Käyttö

SuperQuick-lämpöalueiden 1 - 4 käyttö kiehausautomaatiikalla



Virta päälle lämpöalueille 1 - 4 kiehausautomaatiikalla

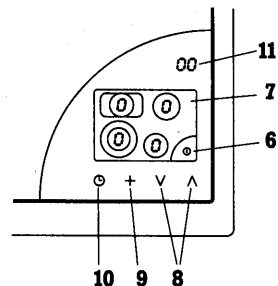
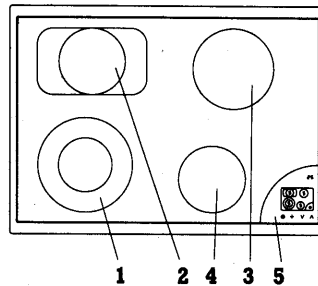
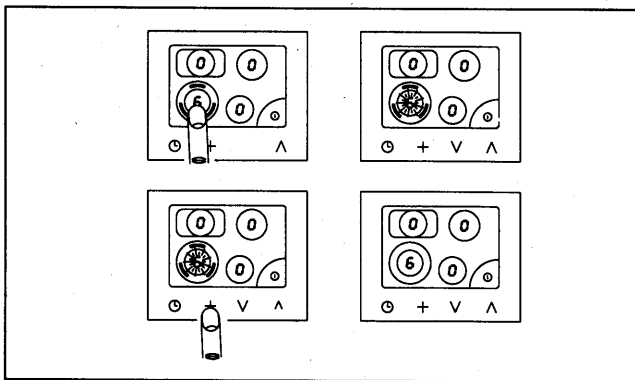
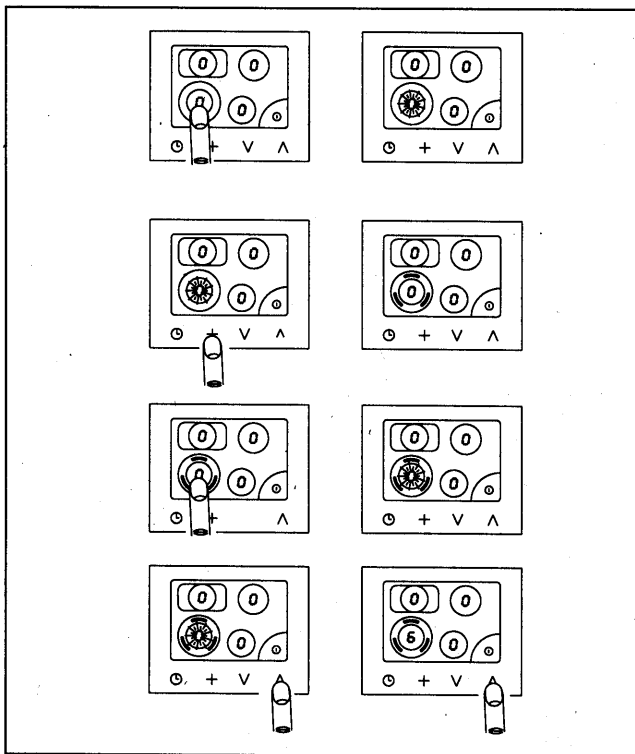
- Valitse haluamasi lämpöalue lämpöalue-näytöstä **7**.
"0" vilkkuu.
- Valitse haluamasi tehotaso **1 - 8** näppäimellä **Λ** tai **V** tehonvalintakentästä **8**.
- Paina lämpöaluetta lämpöaluenäytössä **7** **kaksi** kertaa peräkkäin.
Valittu teho ja kiehausautomaatiikan tunnus "A" näkyvät vuorotellen "6-A-6-A-6" .

Kiehausautomaatiikan pysäyttäminen ennen aikojaan lämpöalueilta 1 - 4

- Paina haluamaasi lämpöaluetta lämpöalue-näytöstä **kaksi kertaa** peräkkäin.
Kiehausautomaatiikan tunnus "A" sammuu ja ohjelmoitu teho jää jäljelle näyttöön **7**.

Käyttö

SuperQuick-lämpöalue 1 etuvasemmalla laajennuksineen



Laajennus isoksi lämpöalueeksi

- Valitse etuvasen lämpöalue lämpöalue-näytöstä **7**. Vastaava "0" vilkkuu.
- Valitse tunnus "+". Etulämpöalueen "0" ja laajennustunnus "0" palaa lämpöaluenäytössä **7**.
- Valitse etuvasen lämpöalue uudelleen. Lämpöalueen "0" ja laajennustunnus "0" vilkkuvat lämpöaluenäytössä **7**.
- Valitse haluamasi tehotaso **1 - 9** näppäimillä $\wedge$ tai V. Paina näppäintä, kunnes haluttu teho näkyy takaoikealla lämpöalueella.

tai:

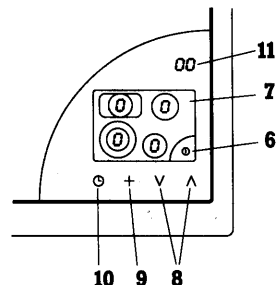
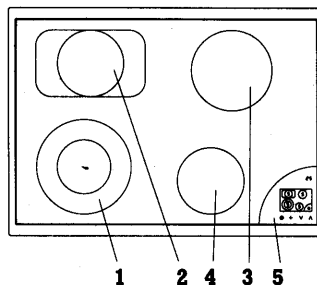
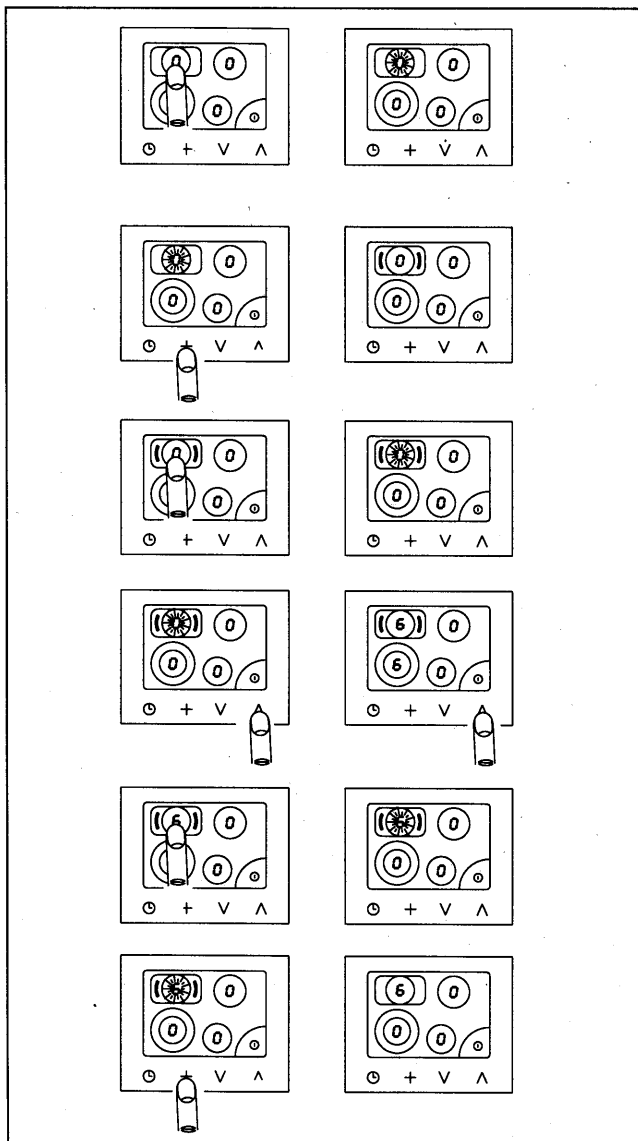
- Valitse lämpöaluenäytöstä **7** takavasen lämpöalue.
- Valitse haluamasi tehotaso **1 - 9**.
- Valitse tunnus "+" mikäli valintaa ei ole vahvistettu äänimerkillä.

Palautus pieneksi lämpöalueeksi

Lämpöalueen laajennus voidaan purkaa valitsemalla etuvasen lämpöalue lämpöaluenäytöstä **7** ja sen jälkeen "+".

Käyttö

SuperQuick-lämpöalueen 2 käyttö paistoalueineen



SuperQuick-lämpöalueen 2 laajentaminen isoksi paistoalueeksi

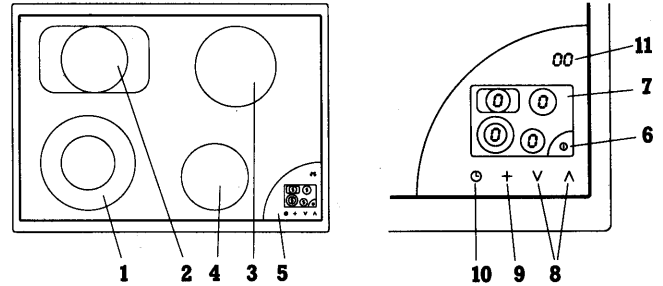
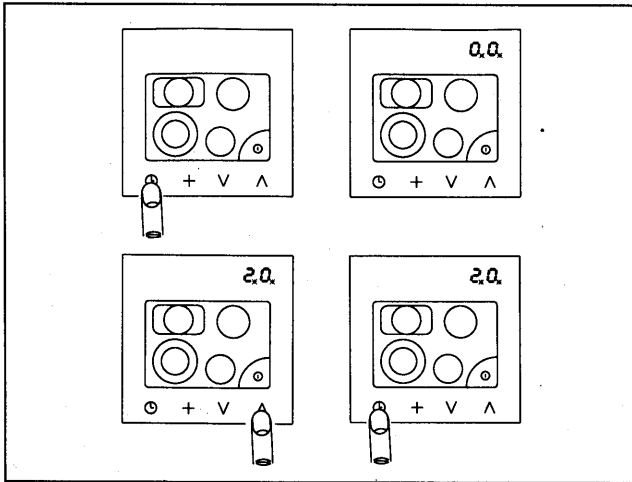
- Valitse lämpöalueenäytöstä **7** takavasen lämpö-
alue. Vastaava "0" vilkkuu.
- Valitse tunnus "+".
"0" vilkkuu molemmilla lämpöalueilla ja laa-
jennuksen tunnus "[]" lämpöalueiden välissä
palaa lämpöalueenäytössä.
Kaikki tämän jälkeiset ohjelmoinnit koskevat
paistoaluetta.
- Valitse lämpöalue. "0" ja laajennuksen tunnus
"[]" vilkkuvat lämpöalueenäytössä **7**.
- Valitse haluamasi tehotaso **1 - 9**. Valittu paisto-
alueen tehoasento näkyy lämpöalueenäytössä **7**.

Palautus SuperQuick-lämpöalueeksi 2

Lämpöalueen laajennus voidaan purkaa valitse-
malla takavasen lämpöalue lämpöalueenäytöstä **7**
ja sen jälkeen "+".

Käyttö

Ajastimen käyttö



Seuraava käyttöohje lähtee siitä, että pääkatkaisin **6** on kytketty päälle.

Lyhytajan ohjelmointi

Jos ajastinta halutaan käyttää ilman lämpöaluetta, se toimii munakellona ilman lämpöalueen virran-
katkaisutoimintaa.

Ajastimella voidaan ohjelmoida aikoja 1 ja 90 minuutin väliltä.

- Kun ajastimen valintaa **10** on painettu, vilkkuu tunnus **“00”** (lämpöalueenäytön **7** yläpuolella).
- Haluttu aika-arvo voidaan valita näppäimellä **Λ** tai **V**. Ajastimen näytössä näkyy ohjelmoitu aika-arvo.
- Paina kerran ajastimen tunnusta **10**. Ohjelmoitu aika lähteen juoksemaan. Ajastimen ajan kulku näkyy ajastimen näytössä **11**.

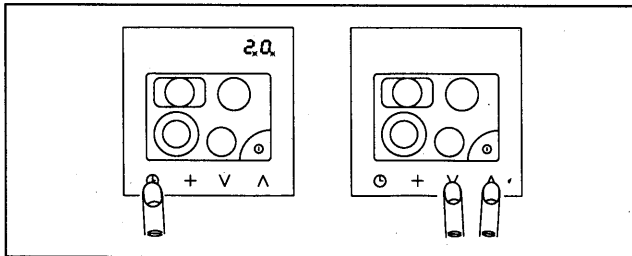
Vihjeitä:

Lyhytaika käynnistyy myös ajastimeen koskematta, ellei 3 sekunnissa ohjelmoida mitään.

Kun ohjelmoitu aika on kulunut, ajastimen näyttö **11** vilkkuu ja kuuluu äänimerkki.

Ajastimen näyttö sammuu, kun tehonvalintakentässä **8** painetaan jotakin näppäintä, esimerkiksi yhtä tehotasoa.

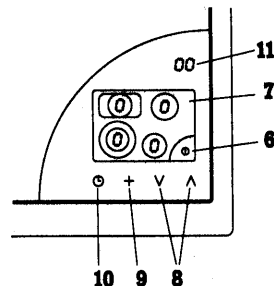
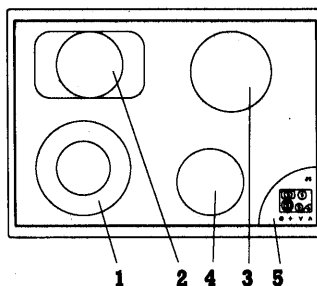
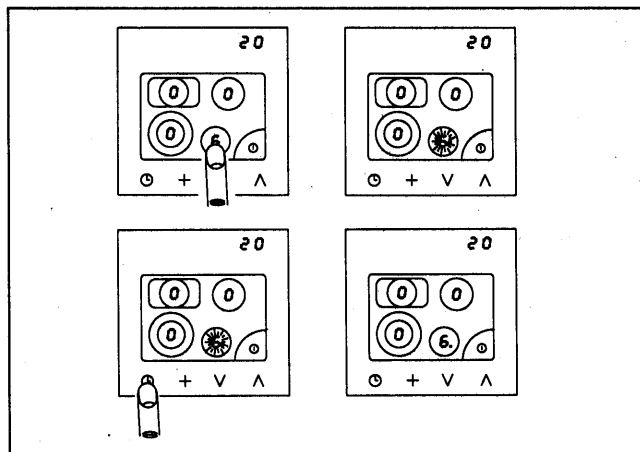
Tallennetut väärät arvot voidaan poistaa painamalla ensin ajastinta **10** ja sen jälkeen yhtä aikaa tunnuksia **Λ** ja **V**, tunnus **8**.



Käyttö

Ajastimen käyttö

- Lämpöalueiden ohjelmointi ajastimen avulla



Ajastimen ohjelmointi

Käännä virta haluamallesi lämpöalueelle, katso "Lämpöalueiden käyttö".

Ajastimen ohjelmointi tapahtuu "Lyhytajan ohjelmointi" - luvun ohjeiden mukaan.

Paina lämpöaluenäytössä **7** sitä lämpöaluetta, johon haluat ajastimen ohjelmoinnin kohdistuvan. Vastaava lämpöalue vilkkuu. Painamalla sen jälkeen ajastimen valintaa **8**, kohdistuu lyhytaika haluamallesi lämpöalueelle.

Lämpöaluenäytössä **7** näkyy piste "." halutun lämpöalueen tehoasteen vieressä.

Ylimääräinen mahdollisuus (ei ole esitetty kuvassa):

- Aika-arvojen syöttö näppäimistä **A** ja **V**
- Kosketa lämpöaluetta johon ajastin halutaan kohdistaa 3 sekunnin kuluessa.

Vihjeitä:

Ajastinta voidaan käyttää kaikilla viidellä lämpöalueella.

Kohdistus voidaan purkaa samassa järjestyksessä.

Kun aika on kulunut vilkkuvat ajastimen näyttö **11** ja kohdistettu lämpöalue näytössä **7**. Äänimerkki kuuluu myös. Lämpöalueilta, joihin ajastin on kohdistettu, katkeaa tuolloin virta. Painamalla jotakin näppäintä ajastin kytkeytyy pois päältä ja tehotaso asettuu automaattisesti "0"-aan.

Tallennetut väärät aika-arvot saadaan pyyhittyä pois painamalla ajastinta **10** ja sen jälkeen yhtä aikaa **A** ja **V**, tunnus **8**.

Käyttö

Erikoistoiminnot

“Lapsilukko”

Keittotasoa, josta on katkaistu virta, voidaan varmistaa tarkoituksettomalta käynnistämiseltä. Myös lyhytajan ohjelmointi on mahdollista.

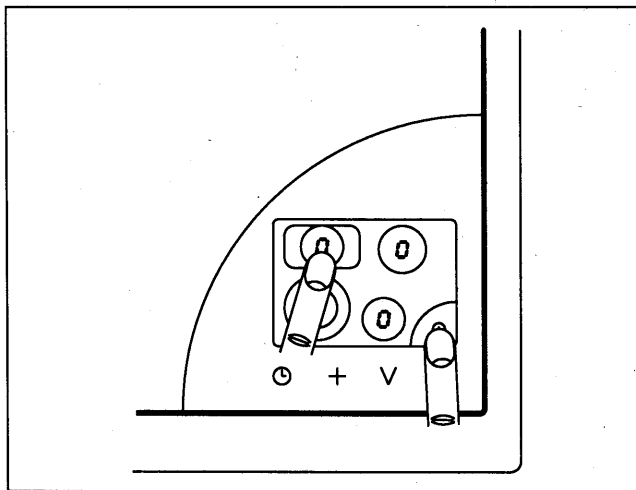
“Lapsilukon” kytkentä päälle

Lapsilukon päällekytkentä on mahdollista vain, jos pääkatkaisin on päällekytkettynä ja kaikki lämpöalueet on 0-asennossa tai jälkilämpö-ilmaisin on päällä.

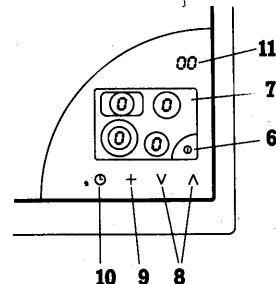
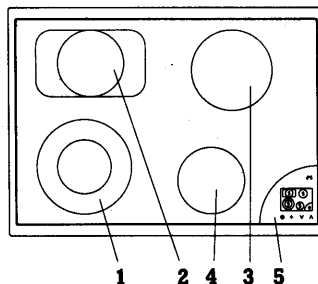
Lapsilukon päällekytkentä:

Keittotasoa ollessa päällekytkettynä aseta sormesi lämpöalueenäytön **7** lämpöalueeseen **2** takavasemmalle.

- Kytke nyt pääkytkimestä **6** keittotasoa pois päältä. Tällöin kuuluu merkkiäni. Ota silloin sormesi salamannopeasti (1 sek.) pois pääkytkimeltä ja heti sen jälkeen toinen sormesi pois lämpöalueelta **2** takavasemmalla.



“Lapsilukko” näkyy siten, että pääkatkaisimen valo **6** vilkkuu. Ohjauspaneelia **5** voi nyt koskettaa huoletta ilman, että mikään toiminto käynnistyy. **Poikkeukset:** “Lapsilukon” käyttö ja ajastimen ohjelmointi.



“Lapsilukon” purkaminen

- Paina takavasenta lämpöaluetta (**2**) lämpöalueenäytössä **7** ja jätä sormi numerolle.
- Kytke sitten keittotasoon virta pääkatkaisimella **6**.

Vihjeitä:

“Lapsilukkotoimintoa” ei voida keskeyttää, ennen kuin sormi on otettu pois ensin pääkatkaisimelta **6** ja sitten takavasemmalla lämpöalueelta (**2**).

“Lapsilukko” sammuu. Keittotasoa voidaan käyttää tavalliseen tapaan.

Automaattinen virran katkaisu

Keittotasossa on automaattinen virran katkaisu. Jos 4 tunnin aikana tasoon ei ohjelmoida mitään, keittotasosta katkeaa automaattisesti virta pääkatkaisimesta (esimerkiksi pitkäkhön poissaolon aikana).

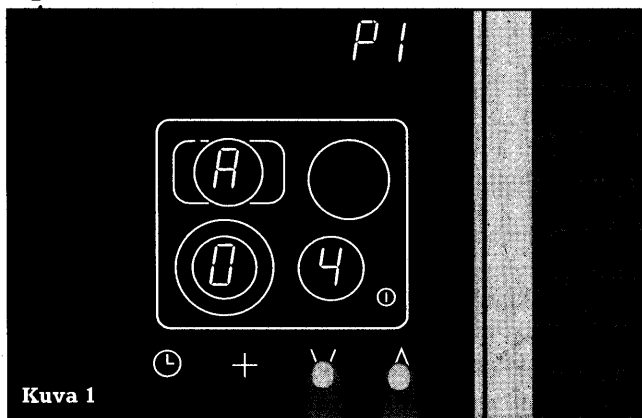
Ylikuumenemissuoja

Keittotasoa elektronikka on varustettu **ylikuumenemissuojalla**. Jos ylitetään kriittinen raja kytkeytyvät lämpöalueet 3 ja 4 (etu- ja takaoikealla) takaisin teholle 7, mikäli ne oli säädetty tehoille 8 tai 9.

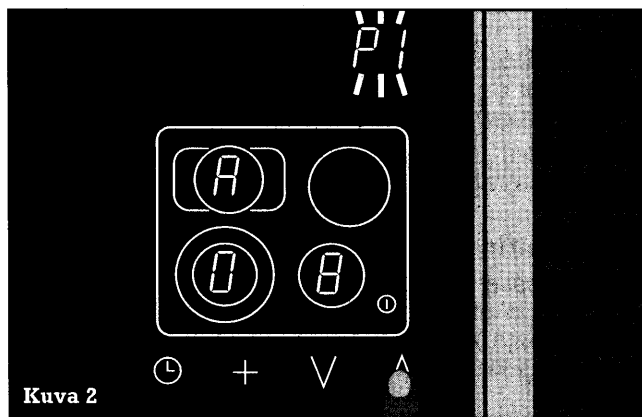
Vastaaviin tehotasonäyttöihin ilmestyy vuoronperään **H** ja **7**.

Kun lämpötila on laskenut kriittisen rajan alle, **H**-kirjain sammuu, lämpöalue jää teholle 7 ja sen tehoa voidaan tarvittaessa korottaa taas lukemille 8 ja 9.

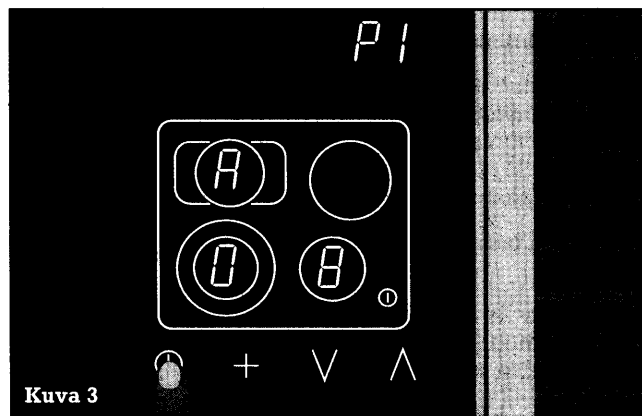
Optiomenu



Kuva 1



Kuva 2



Kuva 3

Optiomenulla voidaan keittotason toiminnot kiehausautomaatikka ja laajennuskytkentä valita vastaamaan käyttäjän yksilöllisiä tarpeita.

Symboleista **V** ja **^** pääset optiomenuun ja voit valita haluamasi säätöasennot menun eri kohdista.

Symbolista ajastin **0** tallennetaan haluttu aika-arvo.

Symbolilla **+** voidaan selata menussa.

Pääkatkaisijasta **0** voi menusta poistua milloin tahansa. Tallentamattomat valinnat ja säädöt nollaantuvat automaattisesti.

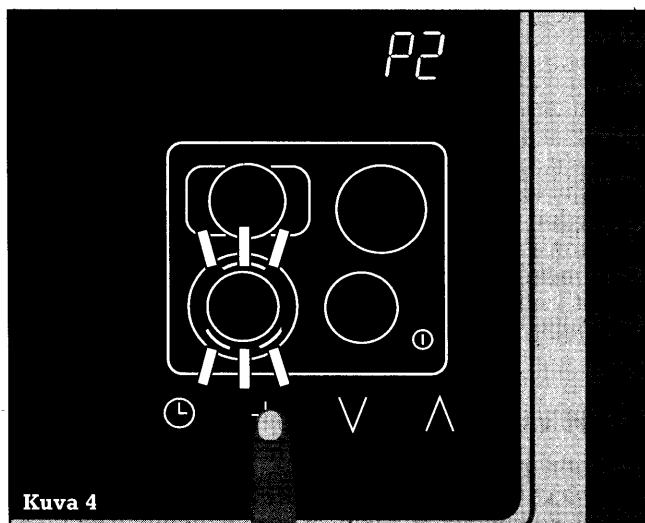
Vihje: Mikäli olet optiomenussa etkä suorita 1 minuutin ajan mitään kytkentää, optiomenu sulkeutuu itsestään, eikä menuun tule tallennetuksi mitään säätöasentoa tai aika-arvoa.

Toimi seuraavasti:

- Kytke laite päälle pääkatkaisijasta **0**.
(Vihje: ajastin ei saa olla aktivoituna ja kaikkien lämpöalueiden on oltava kytkettynä 0-asentoon.)
- Kosketa symboleja **V** ja **^** keittotason ollessa päällekytkettynä. Merkkiäni soi. Pidä sormiasi muutaman sekunnin ajan symbolien päällä, kunnes merkkiäni soi uudelleen ja **P I** loistaa ajastinnäytössä. Ota nyt molemmat sormet pois symboleilta. Lämpöaluenäyttöön syttyy **A 0 4**, mikä tarkoittaa sitä, että kiehausajaksi on säädetty 4 minuuttia (kuva 1).
- Nyt voit koskettamalla symbolia **V** tai **^** valita kiehausajaksi 1 - 15 minuuttia. Lämpöaluenäyttöön syttyy valittu aika-arvo (**A 0 1 – A 1 5**) ja **P I** vilkkuu (tallenna valittu aika-arvo) (kuva 2).
- Koskettamalla symbolia ajastin **0** tallentuu aika-arvo. Merkkiäni soi ja **P I** jää palamaan (kuva 3).

Koskettamalla pääkatkaisijaa **0** voit poistua optiomenusta. Säätöasennot, joita ei ole tallennettu, nollaantuvat.

Mikäli haluat ohjelmoida vielä muita toimintoja, ...



Kuva 4

- ... kosketa symbolia +. Ajastin-näytössä loistaa **P2**. Lämpöalueen 1 (etuvasemmalla) näytössä vilkkuu laajennuskytkennän symboli  (kuva 4).

Koskettamalla haluamaasi lämpöaluetta näytössä voit valita kolmen eri toiminnon välillä:

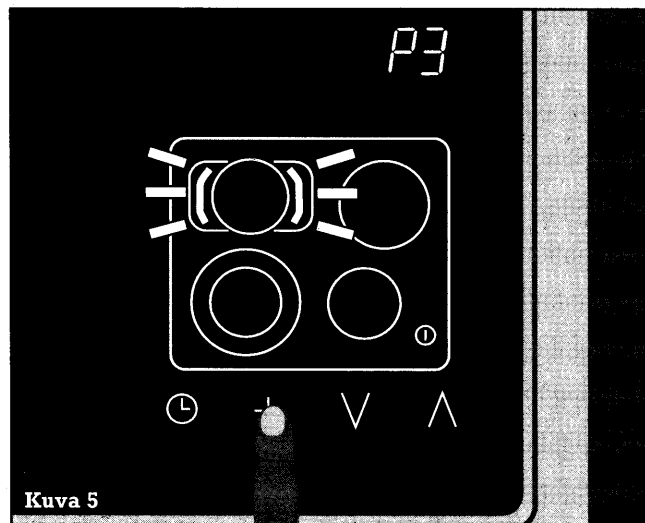
- Laajennuskytkennän symboli  vilkkuu: laajennuskytkentä on haluttaessa aktivoitava joka kerta erikseen keittotasoa päällekytkettäessä.
- Laajennuskytkennän symboli  palaa: laajennuskytkentä on aktivoitu keittotasoa päällekytkettäessä, aktivoinnin voi kuitenkin poistaa.
- Laajennuskytkennän symboli  palaa ja keittotason näyttöön ilmestyy 

- Kun on valittu haluttu säätö vilkkuu **P2** (tallenna säätö).
- Kosketa symbolia ajastin  tallentaaksesi aika-arvon. Merkkiäni soi ja **P2** jää palamaan.

Koskettamalla pääkatkaisijaa  voit poistua optiomenusta. Säätöasennot, joita ei ole tallennettu, nollaantuvat.

Mikäli haluat ohjelmoida vielä muita toimintoja, ...

- ... kosketa symbolia +. Ajastinnäytössä loistaa **P3**. Lämpöalueen 2 (takavasemmalla) näytössä vilkkuu laajennuskytkennän symboli  (kuva 5). Koskettamalla tätä lämpöaluetta näytössä valitaan kuten lämpöalueen 1 kohdalla laajennuskytkennän säädöt. Valintojen ja säätöjen tallennus tapahtuu kuten yllä kuvattu.



Kuva 5

Käytännöllisiä neuvoja

Puhdistus ja hoito

Keittotason puhdistaminen

Keittotason puhdistusvihjeitä on mukana tulleessa esitteessä. Irrota vaikea lika puhdistusraapalamme (**tilausnro 3.4292.02**). Suositamme säännöllistä puhdistamista Gaggenaun keittotason puhdistusaineella (**tilausnro 3.4403.00**).

Ohjauspaneelin puhdistaminen

Jotta hipaisunäppäimet tunnistimineen toimisivat täydellisesti, täytyy ohjauspaneeli pitää puhtaana ja rasvattomana. Älä käytä naarmuttavia tai syövyttäviä puhdistusaineita.

Muisti-toiminnot

Keittotason poiskatkaisun jälkeen tallentuvat kaikki valitut tehotasot ja aika-arvot 15 sekunnin ajaksi. Jos vahingossa katkaistaan jokin keittotaso pois päältä, ovat valitut arvot täten vielä käytettävissä.

Toimi seuraavasti:

- Näppäile pääkatkaisijaa ⊕. Aikaisemmin ohjelmoidut arvot vilkkuvat näytössä.
- Mikäli haluat käyttää näitä aikaisemmin ohjelmoituja arvoja:
Näppäile lyhyesti symbolia ajastin ⊖ 5 sekunnin sisällä. Merkkiäni soi. Näin tulevat valituksi aikaisemmin ohjelmoidut arvot.
- Mikä tahansa muu suoritettu valinta johtaa aikaisemmin tallennettujen arvojen nollaantumiseen.

Energiansäästöohjeita

- Käytä keitetessä aina kantta !
- Valitse aina sopivankokoinen kattila. Eli kattilan tulee olla keittotason kokoinen halkaisijaltaan !
Keittoastioiden tulee myös olla sopivaa materiaalia.
Huomio mukana tulleet puhdistusohjeet.
Opettele käyttämään keittotasoa niin, että kytket keittotason ajoissa pois. Siten voit käyttää jälkilämpöä hyväksesi.

Pienet viat voi poistaa itse

Jokainen pieni vika ei tarkoita, että keittotaso olisi rikki.
Mikäli keittotaso ei toimi moitteettomasti, etsi virhettä alla olevaa taulukkoa hyväksi käyttäen.
Mikäli vikaa ei voi poistaa annettujen ehdotusten pohjalta, ota yhteys Gaggenau-huoltoon.
Säilytä käyttöohjeet siten, että ne ovat aina saatavilla.

Häiriö	Mahdollinen syy	Apu
<i>Keittotaso ei kytkeydy päälle.</i>	Pistotulppa on irti tai sulake palanut.	Pistetään pistotulppa seinään tai tarkastetaan sulake.
<i>Keittotasoa ei voi säädellä.</i>	Hipaisunäppäinten valintakentät on peitossa.	Poistetaan peittävät esteet.
	Päällekkäiskäyttö eli useamman toiminnon käynnistyminen yhtä aikaa.	Huomioi oikea käyttötapa (katso kohtaa Yleiset ohjeet).
	Hipaisunäppäimet ovat likaiset.	Puhdista ne.
<i>Pääkytkin vilkku, keittotaso ei kytkeydy päälle.</i>	Lapsilukko on kytketty päälle.	Lapsilukko kytketään pois päältä (katso kohtaa Erityistoiminnot).
<i>Molemmat oikeanpuoleiset lämpöalueet kytkeytyvät pois päältä, näytöissä vilkkuu H.</i>	Lämpöalueet kytkeytyvät keittotason suojaamiseksi tietyssä lämpötilassa pois.	Muita lämpöalueita voi käyttää, jäähtymisen jälkeen voi keittotasoa käyttää taas tavalliseen tapaan.
<i>Keittotaso kytkeytyy pitemmän keittoajan jälkeen pois päältä.</i>	Automaattinen katkaisutoiminto 4 tunnin jälkeen ellei jatko-ohjelmointia tehdä. Mahdollisesti pääkytkintä on kosketettu vahingossa ja siten kytketty keittotaso pois päältä.	
<i>Lämpöalue kytkeytyy päälle ja pois, vaikka ei tehty mitään muutosta.</i>	Tämä mekanismi suojelee keittotasoa ylikuumenemiselta ja takaa tasaisen lämmöntuoton.	
<i>Valintakentät reagoivat eri tahdissa kosketukseen.</i>	Tunnistimet voivat reagoida eri lailla.	
<i>Kuumentaminen tapahtuu hitaasti.</i>	Keittoastiassa on suuria määriä kuumennettavaa. Kiehauttamisautomaatiikka on kytkeytynyt ennen sitä säädetylle tehotasolle. Sopimaton keittoastia. Kattilan halkaisija on suurempi kuin käytetyn lämpöalueen. Verkkojännite on liian alhainen.	Valitse korkeampi tehotas. Kytke kiehausautomaatiikka päälle. Valitse sopivat keittoastiat. Käytä kantta.
<i>Keittotaso ei enää reagoi.</i>	Sähköverkon jännite on noussut, esim. salaman iskusta.	Keittotaso irrotetaan pistorasiasta tai sulakkeesta 5 sekunnin ajaksi verkosta.
<i>Keittotasonäytöissä palaa valo, ajastin-näytössä palaa pysyvästi valopiste, mutta keittotaso ei kuumene.</i>	Laite on vielä säädettynä esittelykäyttöön.	Katkaise laitteesta sähkövirta. Liitä laite uudelleen sähköverkkoon ja suorita sitten 3 minuutin sisällä seuraavat toimenpiteet: kosketa + näppäintä ja pidä sormeasi näppäimellä. Kosketa pääkatkaisijaa  kunnes merkkiäni soi. Merkkiään soidessa ota sormesi heti pois pääkatkaisijalta ja sen jälkeen + näppäimeltä.

Asennusohje

Keittotason saa asentaa vain valtuutettu sähköasentaja. Hänen on otettava huomioon sähkön toimittajan ja rakennusnormien voimassa olevat määräykset.

Ellei keittotasoa voida asentaa niin, että helposti on käsillä pistotulppa, josta virta katkeaa kaikkinaapaisesti, täytyy asentaa erillinen virtakatkaisin.

Asentaja vastaa siitä, että keittotaso toimii asennettuna häiriöttä. Hänen on selvitettävä myös käyttöohjeen avulla käyttäjälle, miten keittotaso toimii.

Kosketussuoja on varmistettava asennuksen jälkeen esimerkiksi asentamalla kaapistoon irrotettava välihyllä.

Etäisyyden välihyllään on oltava vähintään 10 mm.

Vihjeitä:

Sähköasentajan on neuvottava käyttäjälle, miten virta katkaistaan hätätilanteessa.

Sellaisia vahinkoja koskevia valituksia, jotka ovat syntyneet, kun näitä ohjeita ei ole noudatettu, ei hyväksytä.

Tämä keittotaso vastaa Y-lämpöluokkaa ja se on asennettava piirroksen mukaisesti kaapistoon.

Tämä keittotaso voidaan asentaa ilman erikoistoimia puiseen tai vastaavasta palonarasta materiaalista tehtyyn keittiökaapistoon.

Vain yhden keittotason sivun ja takasivun saa sijoittaa korkeaa kaappia tai keittiön seinää vasten. Toiselle sivulle saa asentaa vain yhtä korkean kaapin tai muun yhtä korkean keittiökalusteen.

Etäisyys keittotason alareunasta lähimpään palonarkaan kalusteeseen täytyy olla vähintään 10 mm.

Jos keittotaso asennetaan palonaran seinän viereen, täytyy seinän ja keittotason vähimmäisetäisyys olla 50 mm.

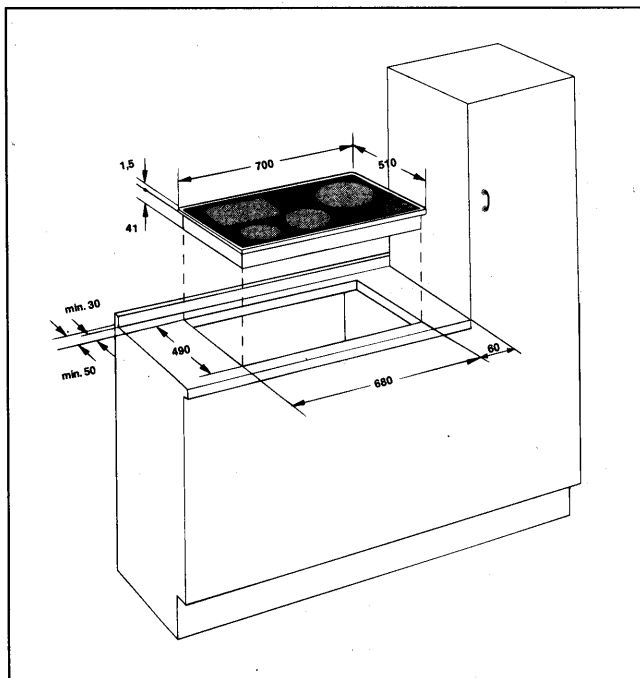
Alla oleva tyyppikilpi pätee käyttöohjeessa kuvattuun laitemalliin.

CK 171-114 400 V 3 N AC	Total 7200W 50 Hz
----------------------------	----------------------

CK 171-214 400 V 3 N AC	Total 7200W 50 Hz
----------------------------	----------------------

CK 171-514 240 V AC	Total 7200W 50 Hz
------------------------	----------------------

Asennusohje



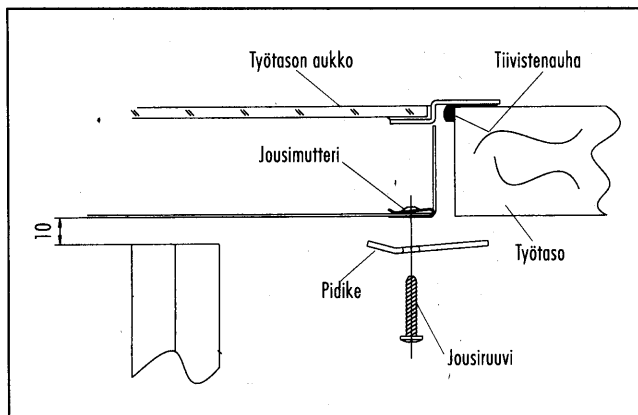
Asennus kaapistoon

1. Tee työtasoon aukko kuvan mukaan.

2. Irrota tiivistyslistasta suojakalvo ja kiinnitä se työtason aukon reunoille. Laita lista reunan kanssa tasaan, ei reunan ylitse.

Vihje:

Keittotasoa ei saa kiinnittää työtasoon silikonilla.



Kiinnitä mukana tulleet pidikkeet kuvan mukaan. Säädä jousiruuvit työtason paksuuden mukaan ja laske keittotaso ohjauspaneeli etuoikealla työtason aukkoon.

Vaatraa keittotaso ja kiinnitä pidikkeet jousiruuveilla alhaalta työtasoon.

Vihje:

Turvasyistä on jätettävä väh. 10 mm:n väli keittoalueen ja alakaapin seinän väliin. (Katso kuvaa).

Asennusohje

Sähköliitäntä

Liitäntäteho: 7,2 kW

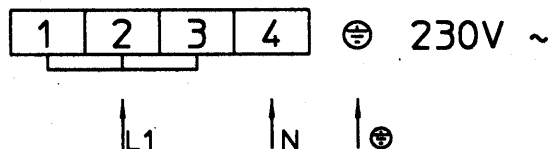
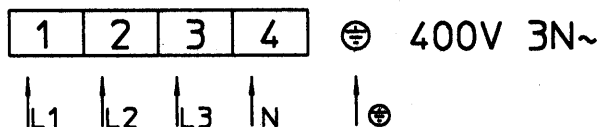
Keittotaso on liitettävä verkkoon voimassa olevia määräyksiä noudattaen.

Liitäntäjohtoon on vastattava vähintään tyyppiä H 05VV-F.

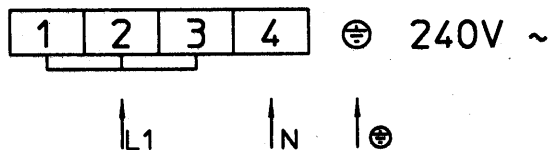
Ota huomioon tyyppikilven tiedot ja liitä tarkasti maaketulla johdolla. Liitäntäjohto on liitettävä verkkoon alla olevan liitäntäkaavion mukaan.

Laita suojakupu taas paikalleen.

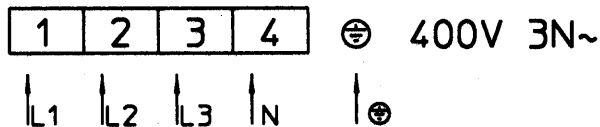
230 V:n lämpövastuksen liitäntäkaavio



240 V:n lämpövastuksen liitäntäkaavio



400 V:n lämpövastuksen liitäntäkaavio



Sisältö

Turvaohjeet	Sivu	77
Yleisiä ohjeita	Sivu	78
Ennen ensimmäistä käyttöä	Sivu	79
Varusteet	Sivu	80 - 83
Käyttö	Sivu	84 - 95
- Ajastimen käyttö	Sivu	91 - 92
- Erityistoiminnot	Sivu	93
Käytännöllisiä neuvoja	Sivu	96 - 97
Asennusohje	Sivu	98 - 100

Turvaohjeet

Älä laske kuumia astioita ohjauspaneelille

Muista, että keittotason ollessa lämmin on vahingon riski. Ole varovainen ja pidä lapset loitolla.

Kun ruoanlaitossa käytetään rasvaa ja öljyä, ei keittotasoa saa jättää ilman silmälläpitoa. Ylikuumentunut rasva ja öljy syttyy helposti. Keittotasoa ei saa pitää laskutasona.

Keittotasoa ei saa pitää laskutasona.

Keittotasoa **ei** saa pestä höyrypesurilla tai korkeapaineella. Syntyy oikosulun vaara !

Lämpösyistä ei ole luvallista käyttää keittotasoa samaan aikaan, kun pyrolyysi on menossa uunissa, joka on asennettu kaapistoon keittotason alle. Laite kytkeytyy pois päältä molempien oikeanpuoleisten lämpöalueiden ylikuumetessa (katso myös kohtaa Yleisiä ohjeita: Ylikuumenemissuoja).

Jos hellan niihin osiin, jotka ovat yhteydessä sähköä johtaviin osiin, syntyy naarmuja tai halkeamia niin, että neste voi tihkua niiden läpi tai jos on riski, että käyttäjä voi vahingoittaa itseään, pitää virta heti katkaista (irrottamalla pistotulppa tai sulake).

Kun keittotason lähellä liitetään sähkölaitteita pistorasioihin, täytyy katsoa, etteivät johdot joudu kosketuksiin kuuman tason kanssa.

Käyttäjä itse vastaa siitä, että keittotaso on moitteettomassa kunnossa ja että sitä käytetään oikein. Sellaisia vahinkoja koskevia valituksia, jotka ovat syntyneet, kun tämän esitteen ohjeita ei ole noudatettu, ei hyväksytä. Katkaise virta, jos keittotaso ei toimi. Ellei tämä auta, ja sähkövirta kulkee normaalisti, ota yhteys Gaggenau Serviceen, puh. 90 - 891 872.

Pidätämme oikeuden teknisiin muutoksiin !

Yleisiä ohjeita

Lukekaa käyttöohjeet huolellisesti ja säilyttäkää ne siten, että ne ovat aina saatavilla.

Keraamisella keittotasolla ei voi lämmittää alumiinirasioissa tai muovisissa astioissa olevia ruokia.

Käytä keraamisilla keittotasolla vain laadukkaita sähköheloille tarkoitettuja keittoastioita. Huomioi myös mukana tulleet puhdistusohjeet.

Jos keittotaso kytkeytyy itsestään pois, vaikka on valittu jokin käyttö, voi syynä olla tahaton säätö (esim. hiha koskettaa näppäintä). Tämä ei ole kuitenkaan vaarallista ja se voidaan estää käyttämällä hipaisunäppäimiä oikein. Käyttövalinnan tulee tapahtua pystysuoraan ylhäältä päin..

Mikäli laitteeseen tulee käyttöhäiriö, voidaan se poistaa mahdollisesti katkaisemalla laitteesta lyhyesti virta.

Mikäli käyttöhäiriö ei poistu tällä toimenpiteellä, ja virran saanti on kuitenkin taattu, on otettava yhteys kauppiaseen tai Gaggenau-huoltoon. Pidä huoli siitä, että nämä käyttöohjeet on aina saatavilla. Käyttöohjeiden viimeisellä sivulla on laitteen sarjanumero.

Vihje:

Suosittamme täydentämään kotivaakutuksenne kattamaan myös keittotason.

Ennen ensimmäistä käyttöä

Ennen kuin otat keittotason ensi kertaa käyttöön, huomioi seuraavat ohjeet.

Asennus:

Keittotason saa asentaa vain valtuutettu sähköasentaja. Hänen on otettava huomioon sähkön toimittajan ja rakennusnormien voimassa oleva määräykset.

Keittotasoa saa käyttää vasta asennuksen jälkeen. Huomioi myös mukana tulleet asennusohjeet ! Sellaisia vahinkoja koskevia valituksia, jotka ovat syntyneet, kun näitä ohjeita ei ole noudatettu, ei hyväksytä.

Sähköliitäntä:

Ennen kuin keittotaso otetaan käyttöön, on se liitettävä sähköverkkoon voimassa olevia määräyksiä noudattaen. (Katso asennusohjeet). Huomioi keittotason alla oleva liitäntäkaavio.

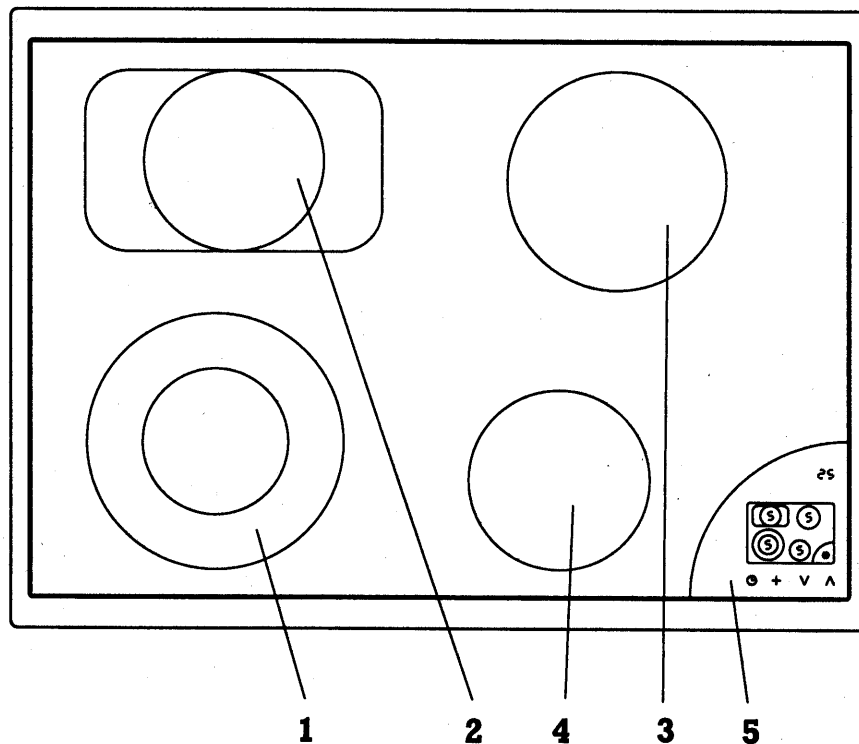
Huomioi annetut turvaohjeet ja yleiset ohjeet.

Ennen kuin keittotaso otetaan käyttöön, on se puhdistettava huolellisesti. Huomioi myös kohta "Puhdistus ja hoito" sivulla 19.

Jätehuolto:

Keittotason pakkausmateriaali on kartonkia. Pakkauksessa on myös keittotason suojaamiseksi käytetty styroporia. Toimittakaa pakkausmateriaali niille tarkoitettuihin jätessäiliöihin.

Varusteet



- 1** SuperQuick-lämpöalue $\varnothing$ 145 mm, 1000 W
laajennettavissa alueeksi $\varnothing$ 210 mm, 2200 W
- 2** SuperQuick-lämpöalue $\varnothing$ 145 mm, 1200 W
laajennettavissa paistoalueeksi 140 x 240 mm,
2000 W
- 3** SuperQuick-lämpöalue $\varnothing$ 180 mm, 1800 W
- 4** SuperQuick-lämpöalue $\varnothing$ 145 mm, 1200 W
- 5** Ohjauspaneeli

Käyttö

Tässä keraamisessa keittotasossa on SuperQuick-lämpöalueet.

SuperQuick-lämpöalueilla on hyvin tasainen lämmönjakautuma, ja ne loistavat kirkkaan punaisena. Keittotasoon reaktio lämmöntuoton muutokseen on selvästi nähtävissä.

Lämpöalueet on elektronisesti ohjattu ja kytkeytyvät käytön aikana pois ja päälle. Tämä tapahtuu, jotta keraaminen levy ei pääse ylikuumentumaan ja että lämmöntuotto keittotasosta keittoastioihin säilyy tasaisena. Keittotaso "tahdittaa". Tämän näkee selvästi siitä, että keittotasot kytkeytyvät päälle ja pois.

Lämpöalueiden säädöt on esitetty ohjauspaneelilla **5** (katso sivu 5).

Keittotasoa on helppo käyttää, ja Sinulle on apua seuraavista toiminnoista:

- Jokaisen hyväksytyn ohjelmoinnin vahvistaa äänimerkki.
- Valitun tehoasennon vilkkuva näyttö tarkoittaa, että lisäohjelmointia odotetaan.

Sisäänrakennettu **sähköturvallisuus** antaa seuraavia etuja:

- Mitään toimintoa ei voida käynnistää tahattomasti koskettaen (esimerkiksi puhdistettaessa).
- Päälle käännetty lämpöalue sammuu, kun painetaan pääkatkaisinta. Tämä merkitsee huipputurvallisuutta.

Käyttötaso on varustettu päällekkäiskäyttö-automaatiikalla. Sen avulla estetään kahden toiminnon samanaikainen käynnistyminen. Tästä syystä ei keittotasoa saa pitää laskutasona. Liian kevyt valinta (katso viereistä kuvaa) voi aiheuttaa sen, että keittotaso ei reagoi tai kytkeytyy pois päältä. Tämä voi tapahtua esimerkiksi, jos pääkatkaisijaa kosketetaan vahingossa. Tämä on vaaratonta ja se voidaan välttää suorittamalla valinta oikein. Poikkeus: Pääkatkaisijan kosketus keittotason kytkemiseksi pois päältä.



Väärin

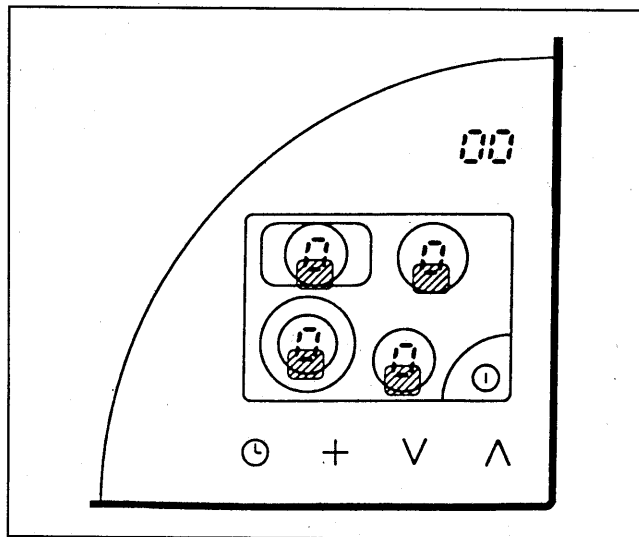


Oikein

Käyttö

- Automaattinen katkaisutoiminto 4 tunnin jälkeen ellei jatko-ohjelmointia tehdä (esimerkiksi pitkähkön poissaolon aikana).
- Hipaisunäppäinten tunnistimet toimivat ilman painallusta. Ne reagoivat valintatason kevyeen hipaisuun.
- Lämpöalueen valinta lämpöalue-valintakentässä **7** tapahtuu tehotason ilmaisimen alta (katso alla olevaa kuvaa). Muissa valintakentissä (8-11) sitä vastoin valinta tapahtuu symbolien keskikohdasta (katso alla olevaa kuvaa).

Lämpöalueen valinta



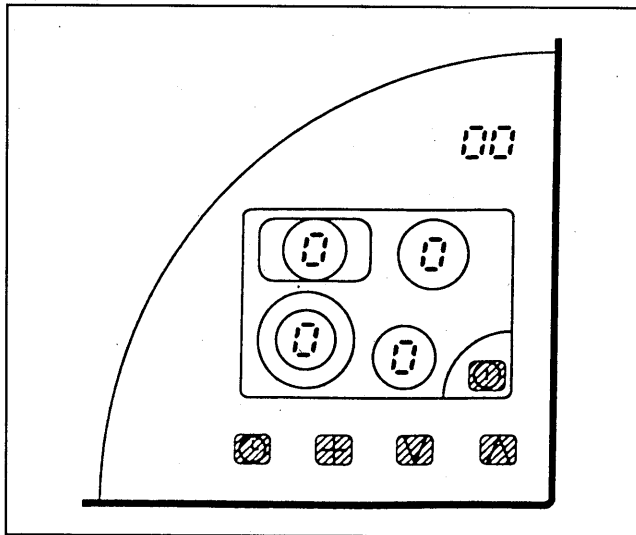
Ylikuumenemissuoja

Keittotason elektronikka on varustettu **ylikuumenemissuojalla**. Jos ylitetään kriittinen raja kytkeytyvät lämpöalueet 3 ja 4 (etu- ja takaoikealla) takaisin teholle 7, mikäli ne oli säädetty tehoille 8 tai 9.

Vastaaviin tehotasonnäyttöihin ilmestyy vuoronperään **H** ja **7**.

Kun lämpötila on laskenut kriittisen rajan alle, **H**-kirjain sammuu, lämpöalue jää teholle 7 ja sen tehoa voidaan tarvittaessa korottaa taas lukemille 8 ja 9.

Muiden toimintojen valinta pääkatkaisin mukaanlukien



Vihje: Kaikki valinnat ja syötöt varmistaa laite merkkiäänellä. Virheellisistä päällekkäiskytkennöistä laite varoittaa lyhyillä merkkiäänillä

Käyttö

Tässä keittotasossa on **kiehausautomatiikka**. Kiehausautomatiikka aktivoidaan painamalla kahdesti samaa lämpöaluetta. Kun valitaan kiehausautomatiikka, kohoaa ohjelmoitu tehotaso muutamaksi minuutiksi. Lämpöalue palaa automaattisesti ohjelmoituun tasoon, kun aika on kulunut.

Vihje:

Tehotasossa **9** ei kiehausautomatiikka voida käynnistää.

Keittotaso on varustettu lisäksi **yksittäisellä jälkilämmön ilmaisimella**.

Jälkilämmön ilmaisimella näyttää, että lämpöalue ei ole virran katkaisun jälkeen vielä jäähtynyt niin paljon, että sitä voitaisiin koskettaa vaaratta. Lämpöalueen jälkilämpö näkyy lämpöalueen näytössä alaspäin valuvana nollana.

Tämä keittotaso on varustettu **jälkilämmön ilmaisimella**.

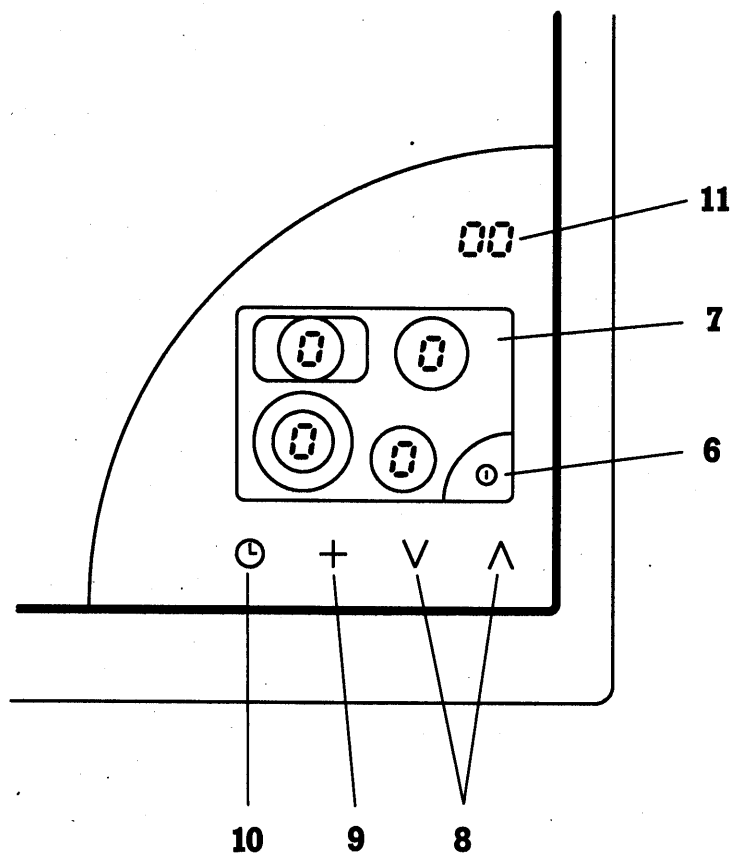
Jälkilämmön ilmaisimella näyttää, että lämpöalue ei ole virran katkaisun jälkeen vielä jäähtynyt niin paljon, että sitä voitaisiin koskettaa vaaratta. Lämpöalueen jälkilämpö näkyy lämpöalueen näytössä alaspäin valuvana nollana.

Ajastinta voidaan käyttää munakellona tai lämpöaluekohtaisesti.

Sisäänrakennetun ajastimen avulla voidaan syöttää kypsytysaika yhdelle tai useammalle lämpöalueelle.

Tasoon **sisäänrakennetun "lapsilukon"** avulla voidaan sammutettu hella varmistaa tahattomalta päällekytkennältä.

Käyttö



- 6** Pääkatkaisin
- 7** Lämpöalueen ohjelmointi ja näyttö
- 8** Tehoasentojen (**0 - 9**) ja ajastimen ohjelmointi
- 9** Lämpöalueen laajennuksen ohjelmointi
- 10** Ajastin (☰)
- 11** Ajastimen näyttö

Käyttö

Lämpöalueen ohjelmointi

Lämpöalue ohjelmoidaan valitsemalla ensin lämpöalue lämpöalueenäytöstä **7** ja sitten 5 sekunnin sisällä haluttu tehoalue **0 - 9**.

Säätötaulukko

0	OFF
1	Sulatus
2	Lämpimänäpitäminen
3	Lämmittäminen
4	Sulatus, höyryllä keittäminen, valmistaminen, mieto kiehattaminen
5	Pienten määrien kypsäksi kiehattaminen
6	Kiehattaminen kannettomassa astiassa
7	Paistaminen ja mieto ruskistaminen
8	Kovempi paistaminen ja ruskistus
9	Rasvassa keittäminen, suuren vesimäärän kiehattaminen

Arvot ovat vain ohjearvoja, koska lämmön tarve vaihtelee ruoan lähtölämmöstä ja keittoastian koosta ja tilavuudesta riippuen.

Asentoa **9** pitää käyttää vain kiehattamiseen tai ruskistamiseen. Sen jälkeen lämpöä pitää vähentää.

Kiehausautomatiikka

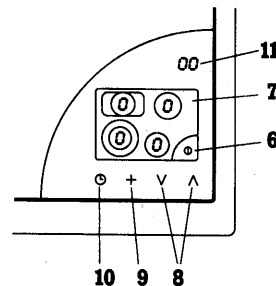
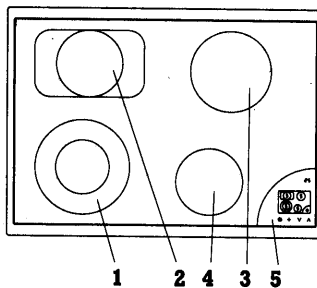
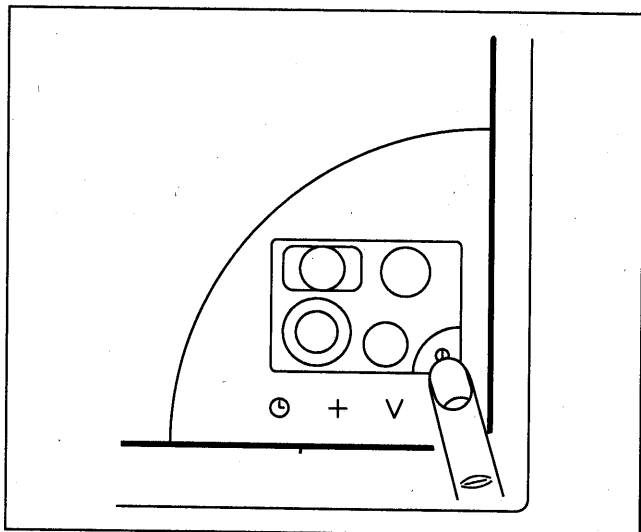
Kiehausautomatiikkaa voidaan käyttää kaikilla lämpöalueilla. Kiehausautomatiikka toimii niin, että ohjelmoidun säätöasennon teho nousee muutamaksi minuutiksi. Näin päästään jatkokiehutus- ja lämpimänäpitolämpötilaan nopeammin. Kiehausuksen jälkeen palataan automaattisesti valittuun jatkokiehutus- tai lämpimänäpitotoimintoon.

Kiehausautomatiikka voidaan katkaista tai käynnistää milloin tahansa, ts. ennen kypsytystä tai sen aikana, painamalla kahdesti haluttua lämpöaluetta lämpöalueenäytössä **7**. Näytössä näkyy vilkkuva **"A"** käytössä olevan tehotason merkinä.

Lämpöalueen laajentaminen

Lämpöalueet **1** ja **2** voidaan suurentaa tai pienentää valitsemalla lämpöalue ja sen jälkeen **“+”** (laajennus).

Käyttö



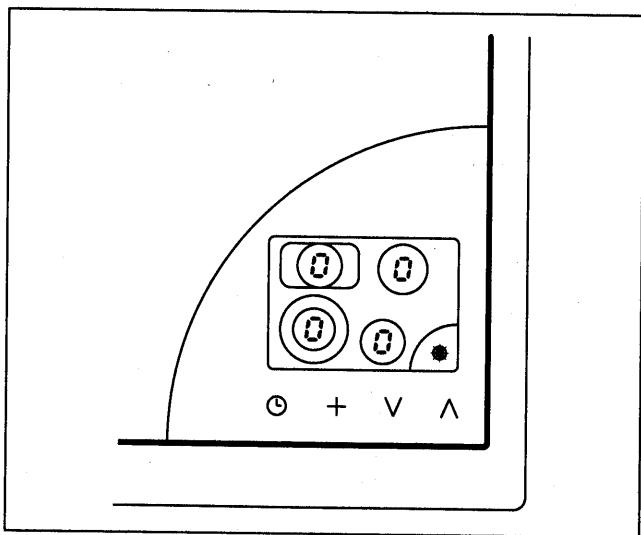
Virran kytkeminen keittotasoon

- Paina pääkatkaisinta **6** yli sekunnin. Lämpöalueet näytetään lämpöaluenäytössä **7** nolllalla "0". Pääkatkaisimessa palaa valopiste.

Ellei mitään lämpöaluetta käännetä päälle 20 sekunnissa katkeaa virta keittotasosta automaattisesti. Tarvittaessa voidaan keittotasoon kytkeä taas virta pääkatkaisimesta **6**.

Vihje:

Ellei keittotasoon saada kytkettyä virtaa, voi kyseessä olla päällekkäiskytkentä tai lapsilukko on kytketty päälle (katso kohtaa "Lapsilukko").



Virran katkaiseminen keittotasosta

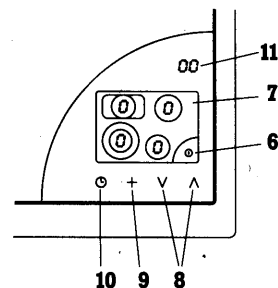
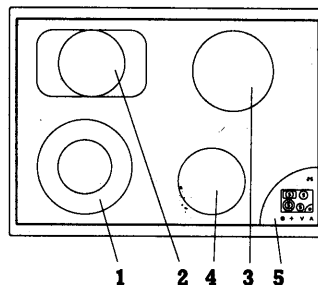
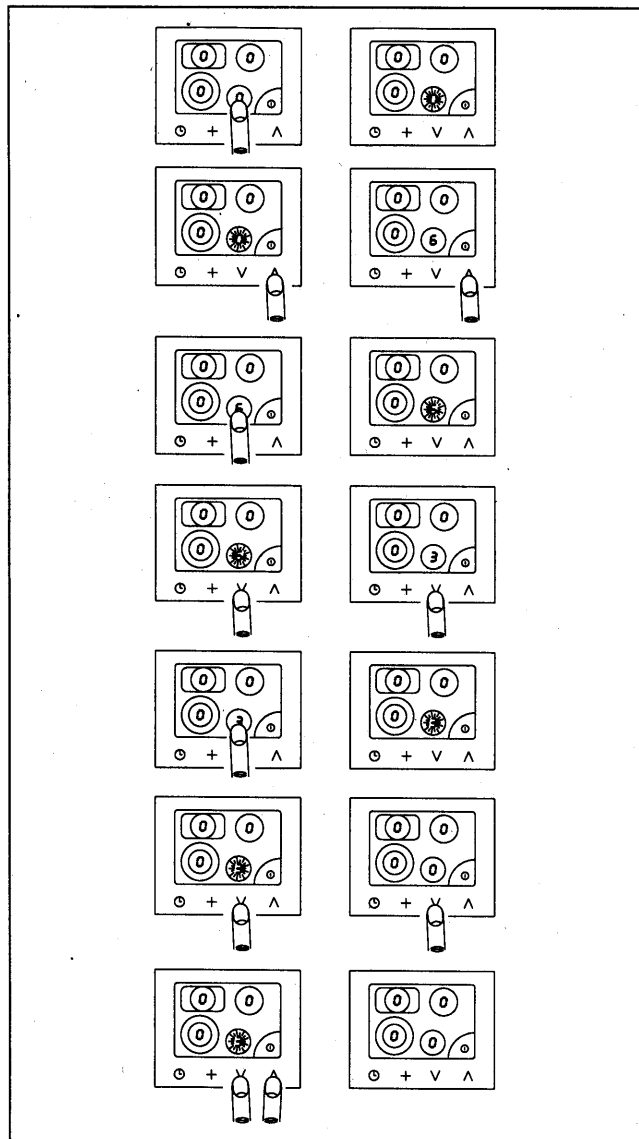
- Paina pääkatkaisinta **6**. Silloin katkeaa virta kaikilta lämpöalueilta. Kaikki lämpöaluetunnukset lämpöaluenäytöstä **7** sekä pääkatkaisimen merkkivalo sammuvat yhtä aikaa, poikkeuksena jälkilämmön ilmaisin.

Jokaiselta lämpöalueelta voidaan katkaista virta myös erikseen kappaleen "Lämpöalueiden käyttö" ohjeiden mukaan.

Jos kaikissa näytöissä on "0", katkeaa keittotasosta virta automaattisesti 20 sekunnin kuluttua.

Käyttö

Seuraava yksityiskohtainen käyttöohje lähtee siitä, että pääkatkaisin **6** on kytketty päälle, ja on samanlainen kaikille neljälle lämpöalueelle.



Virta päälle lämpöalueilla 1 - 4

- Valitse haluamasi lämpöalue lämpöalue-näytöstä **7**. "0" vilkkuu lämpöaluenäytössä.
- Valitse haluamasi teho **1 - 9** näppäimillä **^** tai **V**.
Paina näppäintä, kunnes valittu teho näkyy lämpöaluenäytössä **7**.

Vihje:

Kun painetaan näppäintä **^**, näkyy lämpöaluenäytössä **7** heti tehotaso **1** ja kun painetaan näppäintä **V** näkyy tehotaso **9**.

Tehon muuttaminen (lämpöalueilla 1 - 4)

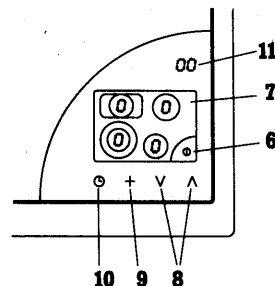
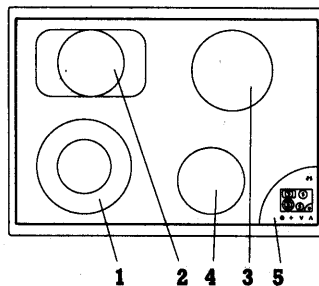
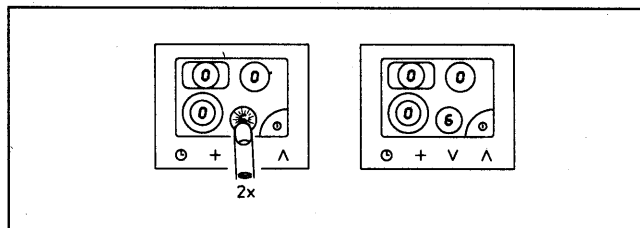
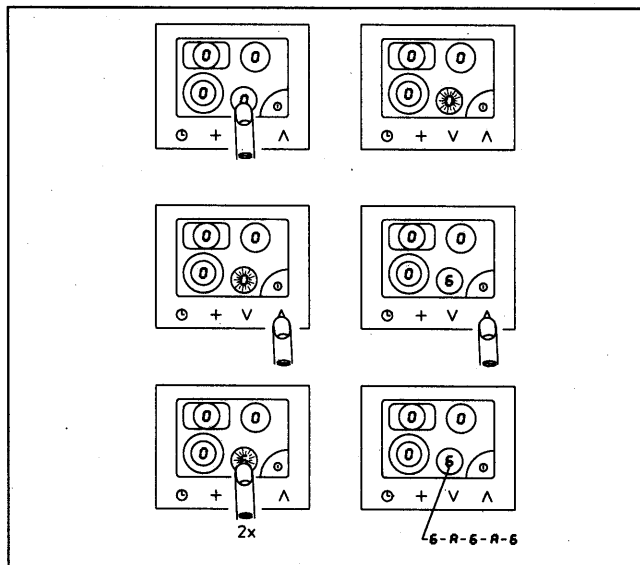
- Valitse lämpöalue lämpöaluenäytöstä **7**. Tehoasentonäyttö vilkkuu.
Valitse uusi teho näppäimillä **^** tai **V**.
Haluttu teho näkyy lämpöaluenäytössä.

Virran katkaisu lämpöalueilta 1 - 4

- Valitse haluamasi lämpöalue lämpöaluenäytöstä **7**. Vastaava numero vilkkuu tehoasentonäytössä.
Paina sen jälkeen
- näppäintä **V** kunnes "0" näkyy lämpöaluenäytössä
- tai
- näppäimiä **^** ja **V** samanaikaisesti.
Tehonvalintanäyttö siirtyy "0":aan.

Käyttö

SuperQuick-lämpöalueiden 1 - 4 käyttö kiehausautomaatiikalla



Virta päälle lämpöalueille 1 - 4 kiehausautomaatiikalla

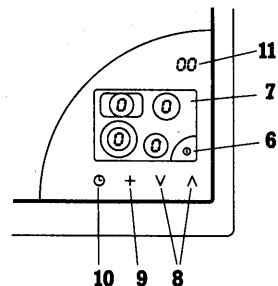
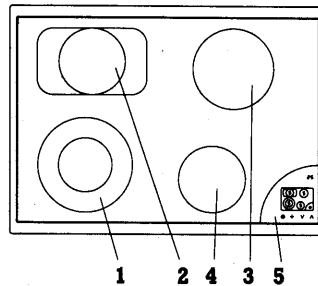
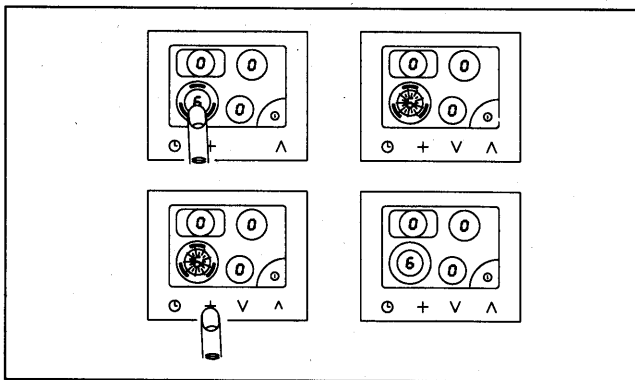
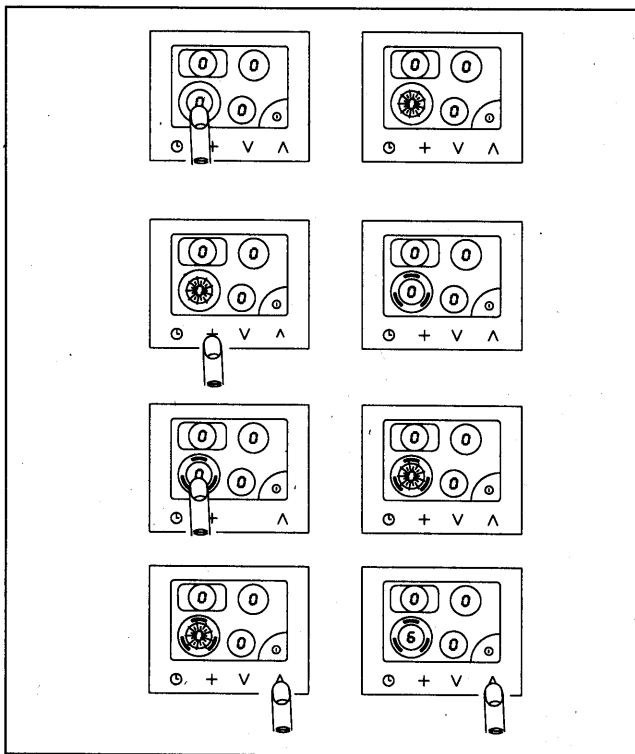
- Valitse haluamasi lämpöalue lämpöalue-näytöstä **7**.
"0" vilkkuu.
- Valitse haluamasi tehotaso **1 - 8** näppäimellä **Λ** tai **V** tehonvalintakentästä **8**.
- Paina lämpöaluetta lämpöaluenäytössä **7** **kaksi** kertaa peräkkäin.
Valittu teho ja kiehausautomaatiikan tunnus "A" näkyvät vuorotellen "6-A-6-A-6" .

Kiehausautomaatiikan pysäyttäminen ennen aikojaan lämpöalueilta 1 - 4

- Paina haluamaasi lämpöaluetta lämpöalue-näytöstä **kaksi kertaa** peräkkäin.
Kiehausautomaatiikan tunnus "A" sammuu ja ohjelmoitu teho jää jäljelle näyttöön **7**.

Käyttö

SuperQuick-lämpöalue 1 etuvasemmalla laajennuksineen



Laajennus isoksi lämpöalueeksi

- Valitse etuvasen lämpöalue lämpöalue-näytöstä **7**. Vastaava "0" vilkkuu.
- Valitse tunnus "+". Etulämpöalueen "0" ja laajennustunnus "0" palaa lämpöaluenäytössä **7**.
- Valitse etuvasen lämpöalue uudelleen. Lämpöalueen "0" ja laajennustunnus "0" vilkkuvat lämpöaluenäytössä **7**.
- Valitse haluamasi tehotaso **1 - 9** näppäimillä $\wedge$ tai V. Paina näppäintä, kunnes haluttu teho näkyy takaoikealla lämpöalueella.

tai:

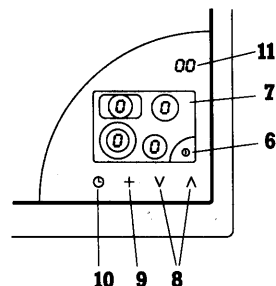
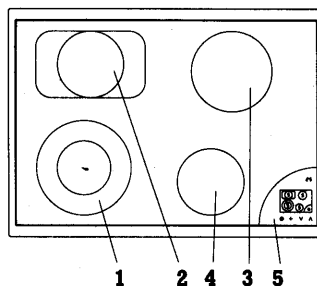
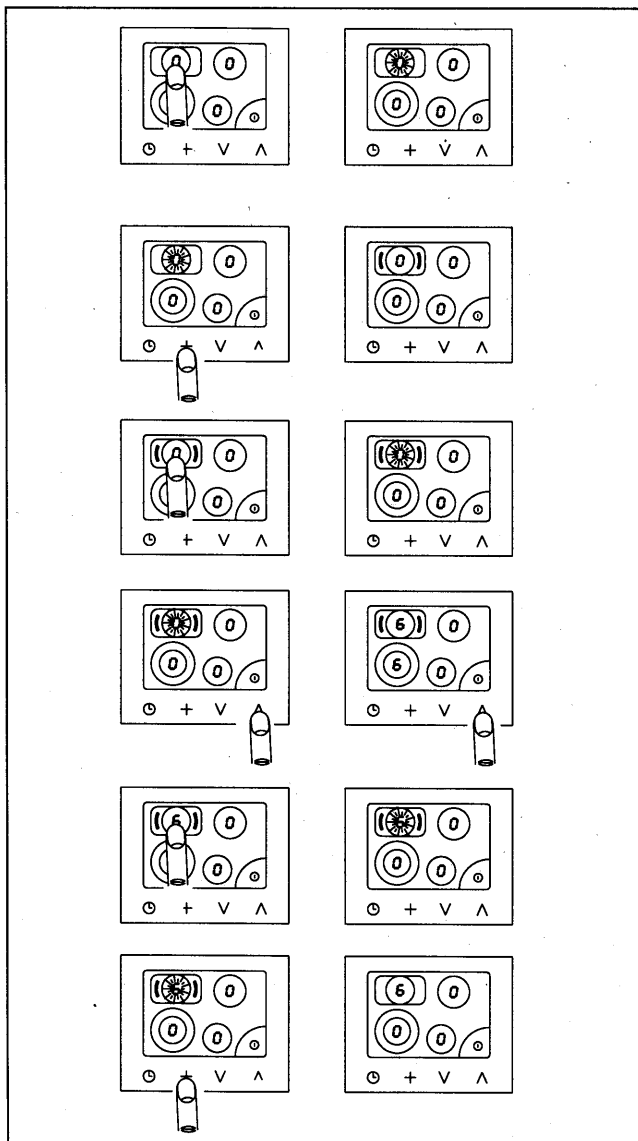
- Valitse lämpöaluenäytöstä **7** takavasen lämpöalue.
- Valitse haluamasi tehotaso **1 - 9**.
- Valitse tunnus "+" mikäli valintaa ei ole vahvistettu äänimerkillä.

Palautus pieneksi lämpöalueeksi

Lämpöalueen laajennus voidaan purkaa valitsemalla etuvasen lämpöalue lämpöaluenäytöstä **7** ja sen jälkeen "+".

Käyttö

SuperQuick-lämpöalueen 2 käyttö paistoalueineen



SuperQuick-lämpöalueen 2 laajentaminen isoksi paistoalueeksi

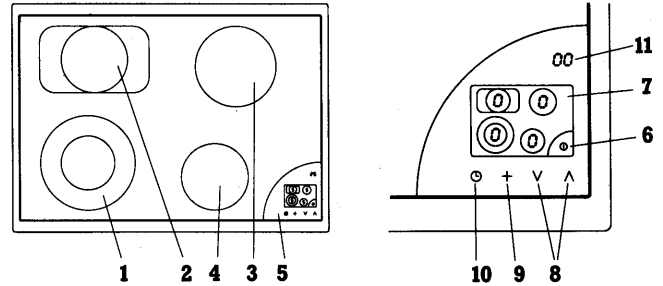
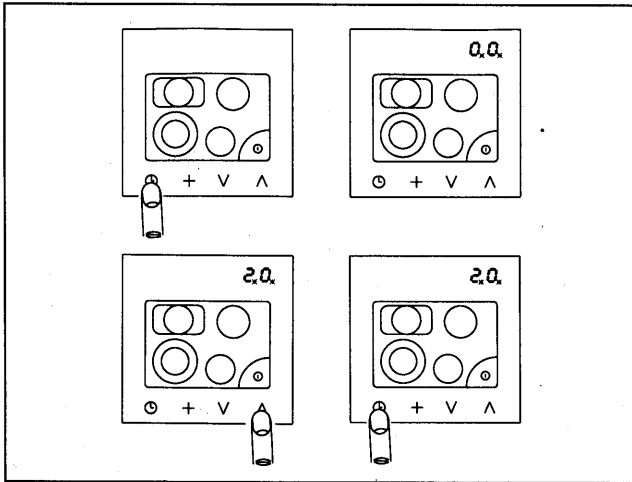
- Valitse lämpöalueenäytöstä **7** takavasen lämpö-
alue. Vastaava "0" vilkkuu.
- Valitse tunnus "+".
"0" vilkkuu molemmilla lämpöalueilla ja laa-
jennuksen tunnus "[]" lämpöalueiden välissä
palaa lämpöalueenäytössä.
Kaikki tämän jälkeiset ohjelmoinnit koskevat
paistoaluetta.
- Valitse lämpöalue. "0" ja laajennuksen tunnus
"[]" vilkkuvat lämpöalueenäytössä **7**.
- Valitse haluamasi tehotaso **1 - 9**. Valittu paisto-
alueen tehoasento näkyy lämpöalueenäytössä **7**.

Palautus SuperQuick-lämpöalueeksi 2

Lämpöalueen laajennus voidaan purkaa valitse-
malla takavasen lämpöalue lämpöalueenäytöstä **7**
ja sen jälkeen "+".

Käyttö

Ajastimen käyttö



Seuraava käyttöohje lähtee siitä, että pääkatkaisin **6** on kytketty päälle.

Lyhytajan ohjelmointi

Jos ajastinta halutaan käyttää ilman lämpöaluetta, se toimii munakellona ilman lämpöalueen virran-
katkaisutoimintaa.

Ajastimella voidaan ohjelmoida aikoja 1 ja 90 minuutin väliltä.

- Kun ajastimen valintaa **10** on painettu, vilkkuu tunnus **“00”** (lämpöalueenäytön **7** yläpuolella).
- Haluttu aika-arvo voidaan valita näppäimellä **Λ** tai **V**. Ajastimen näytössä näkyy ohjelmoitu aika-arvo.
- Paina kerran ajastimen tunnusta **10**. Ohjelmoitu aika lähteen juoksemaan. Ajastimen ajan kulku näkyy ajastimen näytössä **11**.

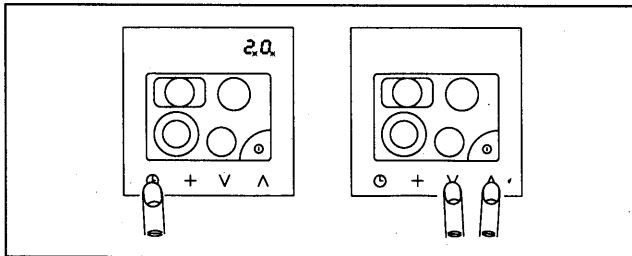
Vihjeitä:

Lyhytaika käynnistyy myös ajastimeen koskematta, ellei 3 sekunnissa ohjelmoida mitään.

Kun ohjelmoitu aika on kulunut, ajastimen näyttö **11** vilkkuu ja kuuluu äänimerkki.

Ajastimen näyttö sammuu, kun tehonvalintakentässä **8** painetaan jotakin näppäintä, esimerkiksi yhtä tehotasoa.

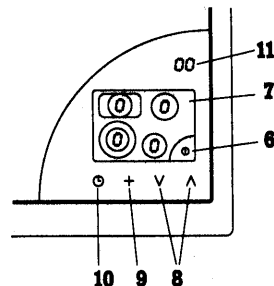
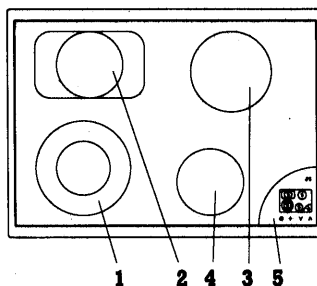
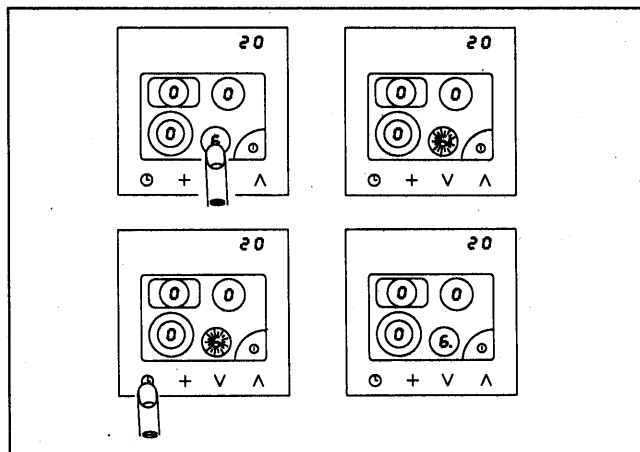
Tallennetut väärät arvot voidaan poistaa painamalla ensin ajastinta **10** ja sen jälkeen yhtä aikaa tunnuksia **Λ** ja **V**, tunnus **8**.



Käyttö

Ajastimen käyttö

- Lämpöalueiden ohjelmointi ajastimen avulla



Ajastimen ohjelmointi

Käännä virta haluamallesi lämpöalueelle, katso "Lämpöalueiden käyttö".

Ajastimen ohjelmointi tapahtuu "Lyhytajan ohjelmointi" - luvun ohjeiden mukaan.

Paina lämpöaluenäytössä **7** sitä lämpöaluetta, johon haluat ajastimen ohjelmoinnin kohdistuvan. Vastaava lämpöalue vilkkuu. Painamalla sen jälkeen ajastimen valintaa **8**, kohdistuu lyhytaika haluamallesi lämpöalueelle.

Lämpöaluenäytössä **7** näkyy piste "." halutun lämpöalueen tehoasteen vieressä.

Ylimääräinen mahdollisuus (ei ole esitetty kuvassa):

- Aika-arvojen syöttö näppäimistä **A** ja **V**
- Kosketa lämpöaluetta johon ajastin halutaan kohdistaa 3 sekunnin kuluessa.

Vihjeitä:

Ajastinta voidaan käyttää kaikilla viidellä lämpöalueella.

Kohdistus voidaan purkaa samassa järjestyksessä.

Kun aika on kulunut vilkkuvat ajastimen näyttö **11** ja kohdistettu lämpöalue näytössä **7**. Äänimerkki kuuluu myös. Lämpöalueilta, joihin ajastin on kohdistettu, katkeaa tuolloin virta. Painamalla jotakin näppäintä ajastin kytkeytyy pois päältä ja tehotaso asettuu automaattisesti "0"-aan.

Tallennetut väärät aika-arvot saadaan pyyhittyä pois painamalla ajastinta **10** ja sen jälkeen yhtä aikaa **A** ja **V**, tunnus **8**.

Käyttö

Erikoistoiminnot

“Lapsilukko”

Keittotasoa, josta on katkaistu virta, voidaan varmistaa tarkoituksettomalta käynnistämiseltä. Myös lyhytajan ohjelmointi on mahdollista.

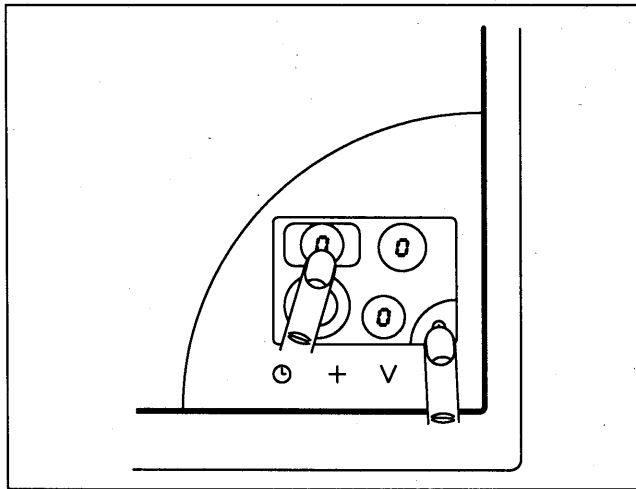
“Lapsilukon” kytkentä päälle

Lapsilukon päällekytkentä on mahdollista vain, jos pääkatkaisin on päällekytkettynä ja kaikki lämpöalueet on 0-asennossa tai jälkilämpö-ilmaisin on päällä.

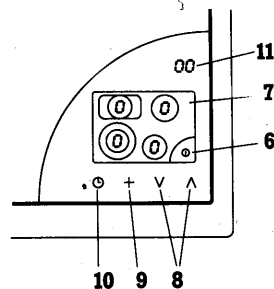
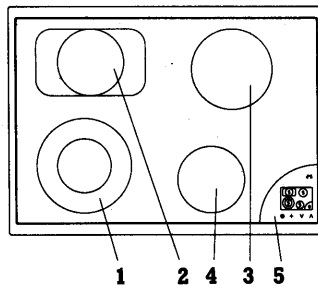
Lapsilukon päällekytkentä:

Keittotason ollessa päällekytkettynä aseta sormesi lämpöalueenäytön **7** lämpöalueeseen **2** takavasemmalle.

- Kytke nyt pääkytkimestä **6** keittotasoa pois päältä. Tällöin kuuluu merkkiäni. Ota silloin sormesi salamannopeasti (1 sek.) pois pääkytkimeltä ja heti sen jälkeen toinen sormesi pois lämpöalueelta **2** takavasemmalla.



“Lapsilukko” näkyy siten, että pääkatkaisimen valo **6** vilkkuu. Ohjauspaneelia **5** voi nyt koskettaa huoletta ilman, että mikään toiminto käynnistyy. **Poikkeukset:** “Lapsilukon” käyttö ja ajastimen ohjelmointi.



“Lapsilukon” purkaminen

- Paina takavasenta lämpöaluetta (**2**) lämpöalueenäytössä **7** ja jätä sormi numerolle.
- Kytke sitten keittotasoon virta pääkatkaisimella **6**.

Vihjeitä:

“Lapsilukkotoimintoa” ei voida keskeyttää, ennen kuin sormi on otettu pois ensin pääkatkaisimelta **6** ja sitten takavasemmalla lämpöalueelta (**2**).

“Lapsilukko” sammuu. Keittotasoa voidaan käyttää tavalliseen tapaan.

Automaattinen virran katkaisu

Keittotasossa on automaattinen virran katkaisu. Jos 4 tunnin aikana tasoon ei ohjelmoida mitään, keittotasosta katkeaa automaattisesti virta pääkatkaisimesta (esimerkiksi pitkähkön poissaolon aikana).

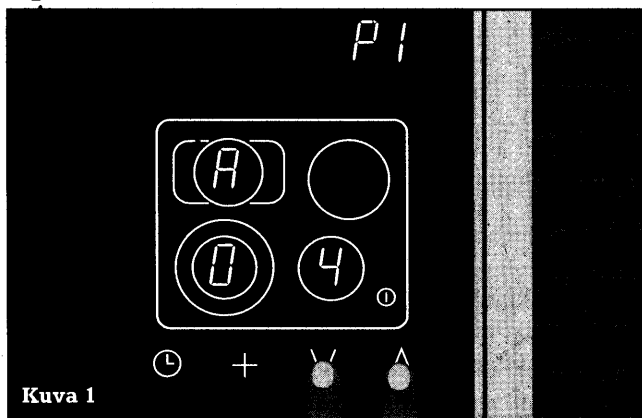
Ylikuumenemissuoja

Keittotason elektroniikka on varustettu **ylikuumenemissuojalla**. Jos ylitetään kriittinen raja kytkeytyvät lämpöalueet 3 ja 4 (etu- ja takaoikealla) takaisin teholle 7, mikäli ne oli säädetty tehoille 8 tai 9.

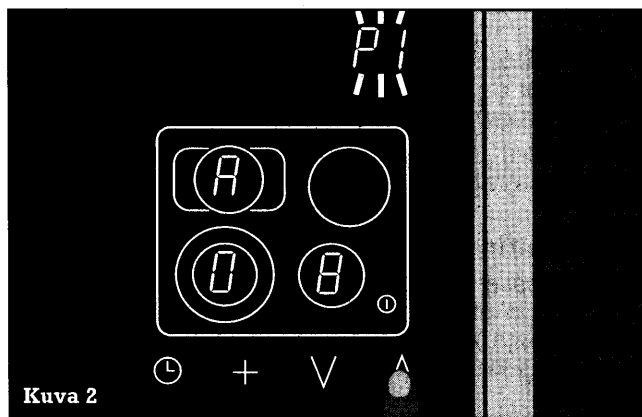
Vastaaviin tehotasonnäyttöihin ilmestyy vuoronperään **H** ja **7**.

Kun lämpötila on laskenut kriittisen rajan alle, **H**-kirjain sammuu, lämpöalue jää teholle 7 ja sen tehoa voidaan tarvittaessa korottaa taas lukemille 8 ja 9.

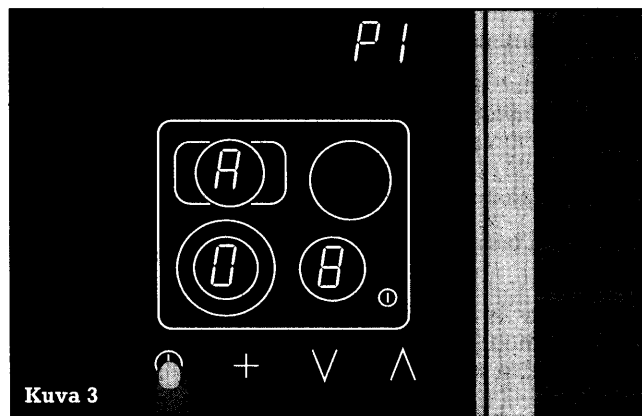
Optiomenu



Kuva 1



Kuva 2



Kuva 3

Optiomenulla voidaan keittotason toiminnot kiehausautomaattikka ja laajennuskytkentä valita vastaamaan käyttäjän yksilöllisiä tarpeita.

Symboleista **V** ja **^** pääset optiomenuun ja voit valita haluamasi säätöasennot menun eri kohdista.

Symbolista ajastin **0** tallennetaan haluttu aika-arvo.

Symbolilla **+** voidaan selata menussa.

Pääkatkaisijasta **0** voi menusta poistua milloin tahansa. Tallentamattomat valinnat ja säädöt nollaantuvat automaattisesti.

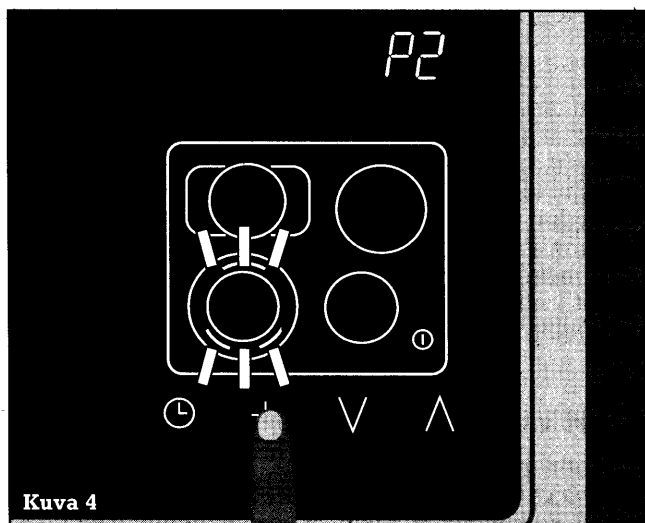
Vihje: Mikäli olet optiomenussa etkä suorita 1 minuutin ajan mitään kytkentää, optiomenu sulkeutuu itsestään, eikä menuun tule tallennetuksi mitään säätöasentoa tai aika-arvoa.

Toimi seuraavasti:

- Kytke laite päälle pääkatkaisijasta **0**.
(Vihje: ajastin ei saa olla aktivoituna ja kaikkien lämpöalueiden on oltava kytkettynä 0-asentoon.)
- Kosketa symboleja **V** ja **^** keittotason ollessa päällekytkettynä. Merkkiäni soi. Pidä sormiasi muutaman sekunnin ajan symbolien päällä, kunnes merkkiäni soi uudelleen ja **P I** loistaa ajastinnäytössä. Ota nyt molemmat sormet pois symboleilta. Lämpöaluenäyttöön syttyy **A 04**, mikä tarkoittaa sitä, että kiehausajaksi on säädetty 4 minuuttia (kuva 1).
- Nyt voit koskettamalla symbolia **V** tai **^** valita kiehausajaksi 1 - 15 minuuttia. Lämpöaluenäyttöön syttyy valittu aika-arvo (**A 01 – A 15**) ja **P I** vilkkuu (tallenna valittu aika-arvo) (kuva 2).
- Koskettamalla symbolia ajastin **0** tallentuu aika-arvo. Merkkiäni soi ja **P I** jää palamaan (kuva 3).

Koskettamalla pääkatkaisijaa **0** voit poistua optiomenusta. Säätöasennot, joita ei ole tallennettu, nollaantuvat.

Mikäli haluat ohjelmoida vielä muita toimintoja, ...



Kuva 4

- ... kosketa symbolia +. Ajastin-näytössä loistaa **P2**. Lämpöalueen 1 (etuvasemmalla) näytössä vilkkuu laajennuskytkennän symboli  (kuva 4).

Koskettamalla haluamaasi lämpöaluetta näytössä voit valita kolmen eri toiminnon välillä:

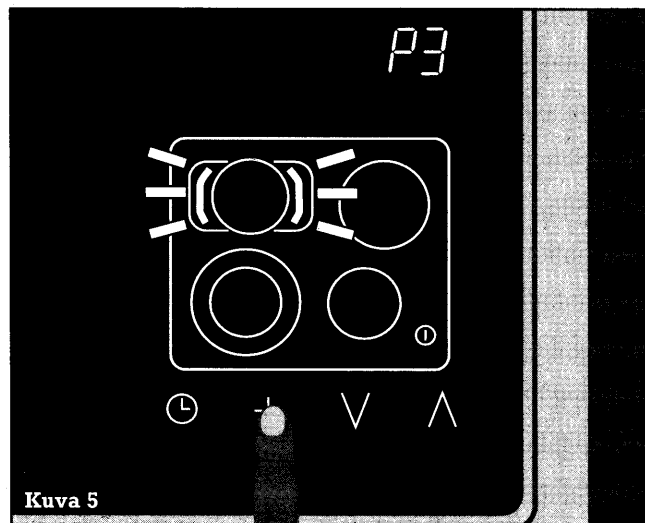
- Laajennuskytkennän symboli  vilkkuu: laajennuskytkentä on haluttaessa aktivoitava joka kerta erikseen keittotasoa päällekytkettäessä.
- Laajennuskytkennän symboli  palaa: laajennuskytkentä on aktivoitu keittotasoa päällekytkettäessä, aktivoinnin voi kuitenkin poistaa.
- Laajennuskytkennän symboli  palaa ja keittotason näyttöön ilmestyy 

- Kun on valittu haluttu säätö vilkkuu **P2** (tallenna säätö).
- Kosketa symbolia ajastin  tallentaaksesi aika-arvon. Merkkiäni soi ja **P2** jää palamaan.

Koskettamalla pääkatkaisijaa  voit poistua optiomenusta. Säätöasennot, joita ei ole tallennettu, nollaantuvat.

Mikäli haluat ohjelmoida vielä muita toimintoja, ...

- ... kosketa symbolia +. Ajastinnäytössä loistaa **P3**. Lämpöalueen 2 (takavasemmalla) näytössä vilkkuu laajennuskytkennän symboli  (kuva 5). Koskettamalla tätä lämpöaluetta näytössä valitaan kuten lämpöalueen 1 kohdalla laajennuskytkennän säädöt. Valintojen ja säätöjen tallennus tapahtuu kuten yllä kuvattu.



Kuva 5

Käytännöllisiä neuvoja

Puhdistus ja hoito

Keittotason puhdistaminen

Keittotason puhdistusvihjeitä on mukana tulleessa esitteessä. Irrota vaikea lika puhdistusraapalamme (**tilausnro 3.4292.02**). Suositamme säännöllistä puhdistamista Gaggenaun keittotason puhdistusaineella (**tilausnro 3.4403.00**).

Ohjauspaneelin puhdistaminen

Jotta hipaisunäppäimet tunnistimineen toimisivat täydellisesti, täytyy ohjauspaneeli pitää puhtaana ja rasvattomana. Älä käytä naarmuttavia tai syövyttäviä puhdistusaineita.

Muisti-toiminnot

Keittotason poiskatkaisun jälkeen tallentuvat kaikki valitut tehotasot ja aika-arvot 15 sekunnin ajaksi. Jos vahingossa katkaistaan jokin keittotaso pois päältä, ovat valitut arvot täten vielä käytettävissä.

Toimi seuraavasti:

- Näppäile pääkatkaisijaa ⊕. Aikaisemmin ohjelmoidut arvot vilkkuvat näytössä.
- Mikäli haluat käyttää näitä aikaisemmin ohjelmoituja arvoja:
Näppäile lyhyesti symbolia ajastin ⊖ 5 sekunnin sisällä. Merkkiäni soi. Näin tulevat valituksi aikaisemmin ohjelmoidut arvot.
- Mikä tahansa muu suoritettu valinta johtaa aikaisemmin tallennettujen arvojen nollaantumiseen.

Energiansäästöohjeita

- Käytä keitetessä aina kantta !
- Valitse aina sopivankokoinen kattila. Eli kattilan tulee olla keittotason kokoinen halkaisijaltaan !
Keittoastioiden tulee myös olla sopivaa materiaalia.
Huomio mukana tulleet puhdistusohjeet.
Opettele käyttämään keittotasoa niin, että kytket keittotason ajoissa pois. Siten voit käyttää jälkilämpöä hyväksesi.

Pienet viat voi poistaa itse

Jokainen pieni vika ei tarkoita, että keittotaso olisi rikki.
Mikäli keittotaso ei toimi moitteettomasti, etsi virhettä alla olevaa taulukkoa hyväksi käyttäen.
Mikäli vikaa ei voi poistaa annettujen ehdotusten pohjalta, ota yhteys Gaggenau-huoltoon.
Säilytä käyttöohjeet siten, että ne ovat aina saatavilla.

Häiriö	Mahdollinen syy	Apu
<i>Keittotaso ei kytkeydy päälle.</i>	Pistotulppa on irti tai sulake palanut.	Pistetään pistotulppa seinään tai tarkastetaan sulake.
<i>Keittotasoa ei voi säädellä.</i>	Hipaisunäppäinten valintakentät on peitossa.	Poistetaan peittävät esteet.
	Päällekkäiskäyttö eli useamman toiminnon käynnistyminen yhtä aikaa.	Huomioi oikea käyttötapa (katso kohtaa Yleiset ohjeet).
	Hipaisunäppäimet ovat likaiset.	Puhdista ne.
<i>Pääkytkin vilkku, keittotaso ei kytkeydy päälle.</i>	Lapsilukko on kytketty päälle.	Lapsilukko kytketään pois päältä (katso kohtaa Erityistoiminnot).
<i>Molemmat oikeanpuoleiset lämpöalueet kytkeytyvät pois päältä, näytöissä vilkkuu H.</i>	Lämpöalueet kytkeytyvät keittotason suojaamiseksi tietyssä lämpötilassa pois.	Muita lämpöalueita voi käyttää, jäähtymisen jälkeen voi keittotasoa käyttää taas tavalliseen tapaan.
<i>Keittotaso kytkeytyy pitemmän keittoajan jälkeen pois päältä.</i>	Automaattinen katkaisutoiminto 4 tunnin jälkeen ellei jatko-ohjelmointia tehdä. Mahdollisesti pääkytkintä on kosketettu vahingossa ja siten kytketty keittotaso pois päältä.	
<i>Lämpöalue kytkeytyy päälle ja pois, vaikka ei tehty mitään muutosta.</i>	Tämä mekanismi suojelee keittotasoa ylikuumenemiselta ja takaa tasaisen lämmöntuoton.	
<i>Valintakentät reagoivat eri tahdissa kosketukseen.</i>	Tunnistimet voivat reagoida eri lailla.	
<i>Kuumentaminen tapahtuu hitaasti.</i>	Keittoastiassa on suuria määriä kuumennettavaa. Kiehauttamisautomaatiikka on kytkeytynyt ennen sitä säädetylle tehotasolle. Sopimaton keittoastia. Kattilan halkaisija on suurempi kuin käytetyn lämpöalueen. Verkkojännite on liian alhainen.	Valitse korkeampi tehotas. Kytke kiehausautomaatiikka päälle. Valitse sopivat keittoastiat. Käytä kantta.
<i>Keittotaso ei enää reagoi.</i>	Sähköverkon jännite on noussut, esim. salaman iskusta.	Keittotaso irrotetaan pistorasiasta tai sulakkeesta 5 sekunnin ajaksi verkosta.
<i>Keittotasonäytöissä palaa valo, ajastin-näytössä palaa pysyvästi valopiste, mutta keittotaso ei kuumene.</i>	Laite on vielä säädettynä esittelykäyttöön.	Katkaise laitteesta sähkövirta. Liitä laite uudelleen sähköverkkoon ja suorita sitten 3 minuutin sisällä seuraavat toimenpiteet: kosketa + näppäintä ja pidä sormeasi näppäimellä. Kosketa pääkatkaisijaa  kunnes merkkiäni soi. Merkkiään soidessa ota sormesi heti pois pääkatkaisijalta ja sen jälkeen + näppäimeltä.

Asennusohje

Keittotason saa asentaa vain valtuutettu sähköasentaja. Hänen on otettava huomioon sähkön toimittajan ja rakennusnormien voimassa olevat määräykset.

Ellei keittotasoa voida asentaa niin, että helposti on käsillä pistotulppa, josta virta katkeaa kaikkinaikaisesti, täytyy asentaa erillinen virtakatkaisin.

Asentaja vastaa siitä, että keittotaso toimii asennettuna häiriöttä. Hänen on selvítettävä myös käyttöohjeen avulla käyttäjälle, miten keittotaso toimii.

Kosketussuoja on varmistettava asennuksen jälkeen esimerkiksi asentamalla kaapistoon irrotettava välihyllý.

Etäisyyden välihyllýyn on oltava vähintään 10 mm.

Vihjeitä:

Sähköasentajan on neuvottava käyttäjälle, miten virta katkaistaan hätätilanteessa.

Sellaisia vahinkoja koskevia valituksia, jotka ovat syntyneet, kun näitä ohjeita ei ole noudatettu, ei hyväksytä.

Tämä keittotaso vastaa Y-lämpöluokkaa ja se on asennettava piirroksen mukaisesti kaapistoon.

Tämä keittotaso voidaan asentaa ilman erikoistoimia puiseen tai vastaavasta palonarasta materiaalista tehtyyn keittiökaapistoon.

Vain yhden keittotason sivun ja takasivun saa sijoittaa korkeaa kaappia tai keittiön seinää vasten. Toiselle sivulle saa asentaa vain yhtä korkean kaapin tai muun yhtä korkean keittiökalusteen.

Etäisyys keittotason alareunasta lähimpään palonarkaan kalusteeseen täytyy olla vähintään 10 mm.

Jos keittotaso asennetaan palonaran seinän viereen, täytyy seinän ja keittotason vähimmäisetäisyys olla 50 mm.

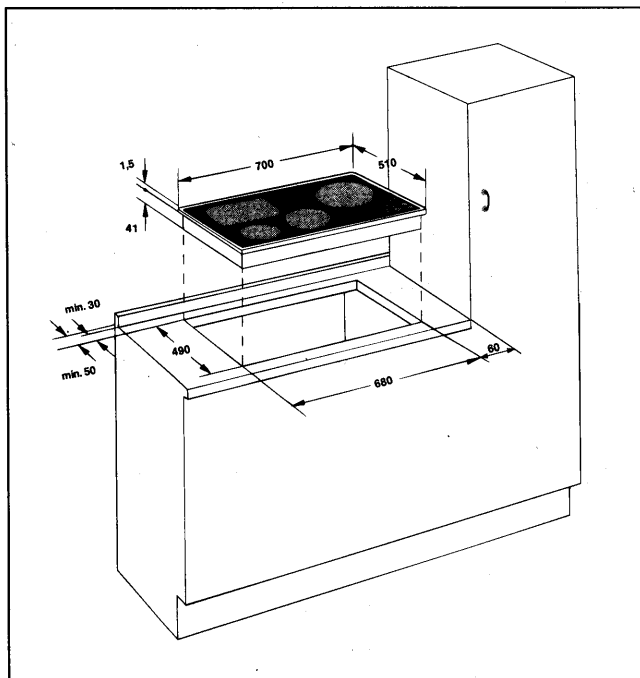
Alla oleva tyyppikilpi pätee käyttöohjeessa kuvattuun laitemalliin.

CK 171-114 400 V 3 N AC	Total 7200W 50 Hz
----------------------------	----------------------

CK 171-214 400 V 3 N AC	Total 7200W 50 Hz
----------------------------	----------------------

CK 171-514 240 V AC	Total 7200W 50 Hz
------------------------	----------------------

Asennusohje



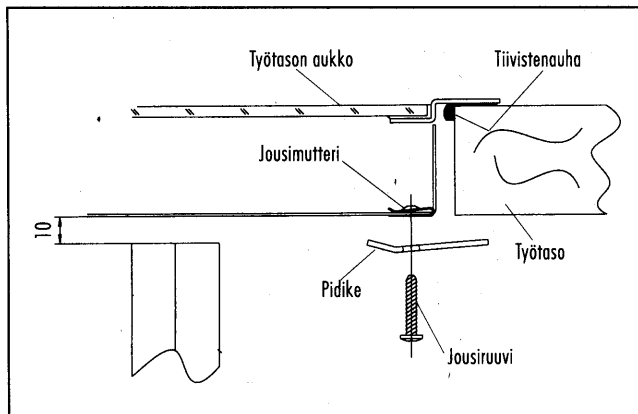
Asennus kaapistoon

1. Tee työtasoon aukko kuvan mukaan.

2. Irrota tiivistyslistasta suojakalvo ja kiinnitä se työtason aukon reunoille. Laita lista reunan kanssa tasaan, ei reunan ylitse.

Vihje:

Keittotasoa ei saa kiinnittää työtasoon silikonilla.



Kiinnitä mukana tulleet pidikkeet kuvan mukaan. Säädä jousiruuvit työtason paksuuden mukaan ja laske keittotaso ohjauspaneeli etuoikealla työtason aukkoon.

Vaatraa keittotaso ja kiinnitä pidikkeet jousiruuveilla alhaalta työtasoon.

Vihje:

Turvasyistä on jätettävä väh. 10 mm:n väli keittoalueen ja alakaapin seinän väliin. (Katso kuvaa).

Asennusohje

Sähköliitäntä

Liitäntäteho: 7,2 kW

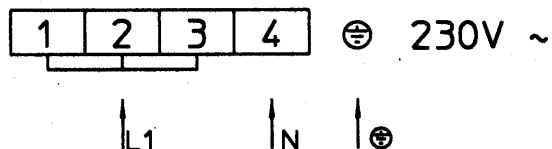
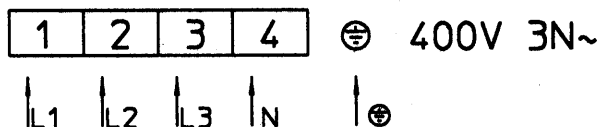
Keittotaso on liitettävä verkkoon voimassa olevia määräyksiä noudattaen.

Liitäntäjohtoon on vastattava vähintään tyyppiä H 05VV-F.

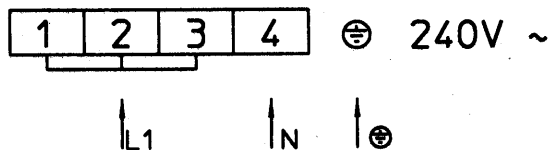
Ota huomioon tyyppikilven tiedot ja liitä tarkasti maattetulla johdolla. Liitäntäjohto on liitettävä verkkoon alla olevan liitäntäkaavion mukaan.

Laita suojakupu taas paikalleen.

230 V:n lämpövastuksen liitäntäkaavio



240 V:n lämpövastuksen liitäntäkaavio



400 V:n lämpövastuksen liitäntäkaavio

